



# Amtskurier

**Amtliches Mitteilungsblatt  
des Amtes Treptower Tollensewinkel  
für die Stadt Altentreptow und die Gemeinden**

Altenhagen, Bartow, Breesen, Breest, Burow, Gnevkow,  
Golchen, Grapzow, Grischow, Groß Teetzleben, Gültz, Kriesow, Pripsleben,  
Röckwitz, Siedenbollentin, Tützpatz, Werder, Wildberg und Wolde

Jahrgang 8

Montag, den 17. Dezember 2012

Nummer 13



Foto: Stadt Altentreptow

## INHALT:

Amtsinformationen	S. 2	Kultur und Freizeit	S. 20	Geburtstage	S. 29
Amtliche Bekanntmachungen	S. 4	Schul- und Kitnachrichten	S. 23	Kirchliche Nachrichten	S. 30
Amtliche Mitteilungen	S.18	Vereine Et Verbände	S. 26		

## Amtsinformationen

### Bericht des Bürgermeisters zur Stadtvertreterversammlung am 28.11.2012

**Sehr geehrter Herr Bürgervorsteher,  
sehr geehrte Damen und Herren Stadtvertreter,  
liebe Bürgerinnen und Bürger,  
sehr geehrte Gäste,**

zunächst darf ich Sie ganz herzlich zu unserer heutigen Stadtvertreterversammlung begrüßen und möchte in meinem Bericht vor allem auf aktuelle Schwerpunkte eingehen.

Die Stadt Altentreptow hat für das Haushaltsjahr 2012 erstmals einen doppischen Haushalt aufstellen müssen.

Dieser Haushalt ist von Ihnen im März dieses Jahres beschlossen worden.

Da der Haushalt ein Defizit von 1.029,7 TEUR auswies, bestand die Verpflichtung, ein Haushaltssicherungskonzept zu beschließen.

Dieses Sicherungskonzept liegt Ihnen heute zur Beschlussfassung vor.

Alle politischen Gremien und Ausschüsse der Stadtvertretung haben dieses Papier ausgiebig und umfangreich beraten.

Für die gemeinsam eingebrachten Anregungen und Vorschläge möchte ich mich an dieser Stelle herzlich bedanken.

Für uns als Verwaltung ist es eine große Herausforderung, die aufgezeigten Probleme und Sachverhalte auf den Prüfstand zu bringen, um Ihnen bei einer erforderlichen Sachentscheidung eine Grundlage zu geben.

Das wichtigste Kriterium dabei ist es, die finanzielle Leistungsfähigkeit der Stadt Altentreptow nachhaltig zu stärken.

Das soll natürlich nicht nur zu Lasten der Bürger unserer Stadt geschehen, sondern es muss uns gelingen, die Angebote der Stadt attraktiv und trotzdem wirtschaftlich zu gestalten.

Dieser gemeinsamen Herausforderung müssen wir uns in den kommenden Wochen und Monaten stellen.

Ein seit einigen Jahren praktizierter Weg sparsamsten Einsatzes finanzieller Mittel ist die Verhängung einer Haushaltssperre.

Auch für das Jahr 2012 ist diese Sperre zum Tragen gekommen.

Alle Ämter des Hauses haben dabei strengste Haushaltsdisziplin gewahrt.

Gegenwärtig werden von allen Fachämtern die Daten für die Planung des Haushaltes 2013 ermittelt.

Inwieweit diese alle Berücksichtigung im Haushaltsplan finden, wird gründlich abzuwägen sein.

Wir haben die Zielsetzung, im März 2013 den Haushalt zur Beschlussfassung vorzulegen.

In den Sommermonaten konnten zahlreiche Baumaßnahmen planmäßig durchgeführt werden.

Für die Erneuerung der Verkehrsflächen in der Demminer Straße, im Bereich des Mauerwallgrabens bis zum Karlsplatz, erhielt die Firma Tollense Bau Altentreptow den Zuschlag.

In nur knapp drei Monaten Bauzeit wurde dieser letzte Abschnitt fertiggestellt.

Die Einmündung der Schulstraße in die Demminer Straße wurde so gestaltet, dass eine spätere Neugestaltung dieser Straße und ihre Anbindung problemlos möglich sein wird.

Für die Rotbuche, die an der Ecke zum Grundstück der Familie Reich leider gefällt werden musste, sind zwei Winterlinden in der Fritz-Reuter-Straße auf der Grünfläche neben der Tankstelle zwischen Randkanal und Tollense gepflanzt worden.

Der bauausführenden Firma kann eine qualitativ gute Arbeit bescheinigt werden.

Im Haushalt 2012 waren 150.000 EUR für diese Maßnahme vorgesehen.

Einschließlich der Kosten für das Planungsbüro, die archäologische Begleitung durch das Landesamt für Kultur- und Denkmalpflege und der Baukosten wurden bisher ca. 122.000 EUR angewiesen.

Die Schlussrechnung steht noch aus.

Seit einigen Tagen ist ebenfalls die Sanierung des Dachtragwerkes und der Dachabdeckung vom Brandenburger Tor abgeschlossen.

Nach Vorlage eines Holzschutzgutachtens im April 2011 wurde klar - am Tor muss dringend was getan werden, damit wir dieses Denkmal für die nachfolgenden Generationen erhalten können.

Mit Unterstützung der BIG Städtebau GmbH wurde ein Förderantrag nach der Richtlinie für die Bewilligung finanzieller Zuwendungen zur Erhaltung von Denkmälern im ländlichen Raum in Mecklenburg-Vorpommern gestellt.

Im Juli diesen Jahres ging der Zuwendungsbescheid bei der Stadt ein.

Die Sanierung wurde mit ca. 24.000 EUR gefördert, dies entspricht einer Höhe der Förderung von 60 % der förderfähigen Kosten. Nach gegenwärtiger Übersicht kostete die Maßnahme 52.000 EUR.

In die Baumaßnahme war die Anbringung einer Taubenabwehr mit einbezogen worden, die nach ersten Beobachtungen auch funktioniert.

Zur Zeit baut die Firma Tollense Bau Altentreptow GmbH in der Mauerstraße.

Der vierte und damit letzte Abschnitt dieser Straße soll voraussichtlich bis zum Jahresende fertiggestellt sein, soweit es das Wetter erlaubt.

190.000 EUR sind für den Ausbau der Verkehrsflächen sowie für die Straßenbeleuchtung nach der Vergabe vorgesehen.

Am Bau des Regenwasserkanals muss die Stadt sich mit 50 % beteiligen, dieses sind weitere 26.000 EUR.

Begleitet werden die Bauarbeiten durch Mitarbeiter des Landesamtes für Denkmalpflege.

Zur Darstellung der Reste der Stadtmauer und ihres Verlaufs gibt es eine einvernehmliche Lösung mit den Denkmalpflegern. Viele Gespräche wurden mit den Anliegern geführt, um die Gegebenheiten der Grundstücke bei der Neugestaltung der Straße berücksichtigen zu können.

So sind die sehr unterschiedlichen Höhen der Einfahrten zu den Garagen und Grundstücken durch den Planer technisch noch zu meistern.

Altentreptow's Altstadt hat erhebliche Beachtung und dementprechende Förderung durch Landes- und Bundesmittel erfahren, dieses zeigt sich in einem sehr hohen Fördersatz von 80 %, welcher uns auf Grund des Status „Denkmalgeschützte Altstadt“ zuerkannt wurde.

Auf der heutigen Tagesordnung steht der Beschluss zur Prioritätenliste der Stadt als Grundlage für die Arbeitsweise der Stadt und des Sanierungsträgers bis zum förmlichen Abschluss der Sanierung.

Hieraus entnehmen Sie, dass in den kommenden drei Jahren die privaten Baumaßnahmen bei der Förderung durch die Stadt Vorrang haben. Als öffentliche Maßnahmen nehmen wir uns vor, 2013 die Rudolf-Breitscheid-Straße vom Brandenburger Tor bis zur Einmündung in die Westphalstraße -einschließlich der rückwärtigen Erschließung der Grundstücke -neu zu gestalten.

Hier werden ebenfalls acht Stellplätze gebaut.

Als letzte kleine Straße bleibt uns dann nur noch der Ausbau der Hospitalgasse - und wenn es uns dann finanziell noch möglich ist, wollen wir den Parkplatz im oberen Teil der Tollensestraße erneuern.

Als Ausgleichsmaßnahme für den Eingriff in die Natur für die Errichtung mehrerer Windkraftanlagen wird zur Zeit der Dorfteich in Trostfelde saniert.

Dieses soll bis zum Jahresende abgeschlossen sein.

Für diese Maßnahme wurden vom Umweltamt des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte 56.000 EUR aus dem Topf als Ausgleichszahlungen anerkannt und bewilligt.

In den nächsten Wochen werden Sie an der Straßenbeleuchtung an der L 35 von der Südkreuzung nach Neubrandenburg Bauarbeiten feststellen.

Die vollkommen maroden Lichtmasten werden abgebaut und elf neue, energiesparende LED-Lampen werden für ca. 33.000 EUR aufgestellt.

Was ist sonst noch an Baugeschehen zu berichten?

hier einige Schlagworte:

- gemeinsamer Ausbau des Grapzower Landweges mit der Gemeinde Grapzow;
- Reparatur der Brücke über die Tollense zur Ziegelei;
- Antragstellung für die Förderung des Kunstrasenplatzes in der Stralsunder Straße;
- weiterführende Gehwegreparatur in der Bahnhofstraße;
- Rückbau der Häuser Mauerstraße 31/32 und R.-Breitscheid-Str. 40 a

Auf der heutigen Tagesordnung steht unter Punkt 12 die Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 9 der Stadt Altentreptow „Windpark Loickenzin“.

Hierbei geht es heute um die Beratung und Beschlussfassung über den Entwurf und die öffentliche Auslegung.

Nachdem entsprechend der Beschlussfassung vom 20.06.2012 der Stadtvertretung die frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit durch Auslegung der Planunterlagen vom 3. September 2012 bis 3. Oktober 2012 erfolgt ist, wird nun eine erneute Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch durchgeführt.

Ort und Dauer der Auslegung werden rechtzeitig im Amtlichen Bekanntmachungsblatt - dem „Amtskurier“ - veröffentlicht.

Gemäß § 4 Abs. 2 Baugesetzbuch werden die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereich durch die Planung berührt werden kann, zu dem Planentwurf und zum Begründungsentwurf eingeholt.

Seit dem 6. August dieses Jahres ist die Zusammenführung beider Häuser der KGS mit dem Umzug der letzten Klassen vom Karlsplatz in die Pestalozzistraße endgültig abgeschlossen. Sie wird nunmehr nur noch am Standort in der Pestalozzistraße betrieben.

Die Schülerzahlen setzen sich aus 271 Regionalschülern und 211 Gymnasiasten zusammen. Somit werden nun insgesamt 482 Schüler an diesem Standort unterrichtet.

Die Grundschule Altentreptow hat an ihrem jetzigen Standort insgesamt 253 Schüler.

Ein erfreulicher Trend ist auch bei unseren Kindertagesstätten zu verzeichnen.

Mit 17 Krippenkindern, 163 Kindergartenkindern und 88 Schülerinnen und Schüler im Hort sind wir sehr gut ausgelastet.

In meinem Bericht möchte ich auch unsere Freiwillige Feuerwehr in Altentreptow Beachtung schenken.

Mit 36 aktiven Mitgliedern und 20 Kameraden, die in der Jugendfeuerwehr arbeiten, ist die Wehr auf einem guten Weg.

Bei einer Vorstandssitzung überzeugte ich mich selbst von dem großen Engagement der Mitglieder.

Beim Amtsausscheid konnte ein 2. Platz belegt werden und beim Mecklenburg-Vorpommern Cup wurde der 10. Platz erzielt.

Noch erfolgreicher war die Jugendfeuerwehr, die beim Amtsausscheid den 1. Platz belegte und dieses schon zum vierten Mal infolge.

Beim Kreisausscheid stand man auch wieder auf dem Treppchen und erreichte dort den 2. Platz.

Beim Landesausscheid konnte immerhin noch der 13. Platz geschafft werden.

Die Feuerwehr kann aber auf noch weitere Aktivitäten verweisen.

So belegte man beim 2. Tollensepokallauf den 1. Platz und besuchte die Partnerwehr Groß-Kugel.

Auch ein Besuch des Kletterwaldes in Waren (Müritz) stand auf dem Programm.

Momentan ist man dabei, die Ausrückordnung der Feuerwehren für das Amt zu überarbeiten.

Im Fritz-Reuter-Haus wurden der Saal und das Foyer renoviert und auch neue Jalousien wurden angebracht, so dass ein noch besseres Ambiente vorherrscht.

Davon konnten sich auch die Besucher auf der Veranstaltung mit dem Innenminister Herrn Lorenz Caffier überzeugen, den wir am 10.09.2012 im Fritz-Reuter-Haus begrüßen konnten.

Auf dieser Veranstaltung wurde durch das Innenministerium noch einmal angeregt, die jetzigen Gemeindestrukturen zu überdenken und eventuell freiwillige Zusammenschlüsse von Gemeinden herbeizuführen, da ab dem Jahr 2019 mit Sicherheit die Mindesteinwohnerzahl pro Gemeinde vom Gesetzgeber vorgeschrieben wird und damit eine Freiwilligkeit entfällt.

Ebenfalls in den Räumlichkeiten des Fritz-Reuter-Hauses fand am 17.11.2012 „De Plappermöhl“ statt und war mit fast 200 Gästen gut besucht.

In diesem Zusammenhang weise ich auf die Veranstaltung am 12. Januar 2013 hin, in der Jo und Josefine einen neuen „Musikanten-Krug“ aufzeichnen werden.

Des Weiteren möchte ich schon heute auf den Eventtag am 08. Juni 2013 aufmerksam machen, an dem im Rahmen des Marktplatzzfestes die Jugendfeuerwehren des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte teilnehmen werden.

Zwei Monate später - am 8. August 2013 - wird Altentreptow auch ein Anlaufpunkt für die Hanse-Tour „Sonnenschein“ sein. Diese Tour unter der Schirmherrschaft des Ministerpräsidenten Erwin Sellering führt von Rostock über mehrere Orte wieder zurück nach Rostock. Seit 16 Jahren setzt sich die Hanse-Tour Sonnenschein für krebskranke und chronisch kranke Kinder ein. Das Halloween-Shopping in der Innenstadt war Anziehungspunkt für viele Altentreptower und Gäste aus den umliegenden Gemeinden. Ein langer Laternenumzug schlängelte sich durch die Stadt und bereitete unseren kleinsten Besuchern viel Freude. Das große Feuerwerk zu später Stunde war das Highlight am Abend und beeindruckte die Besucher.

An dieser Stelle nochmals meinen herzlichen Dank an die Gewerbetreibenden der Innenstadt und alle die dazu beigetragen haben, diesen Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis werden zu lassen.

Das jährlich gezündete Feuerwerk im Gewerbegebiet, das durch den Profi-Baumarkt gesponsert wird, kann in diesem Jahr auf dem Altentreptower Marktplatz bei einem Gläschen Glühwein und einer Bratwurst bewundert werden.

Zum Abschluss meines Berichtes möchte ich alle recht herzlich zur „Treptower Wihnacht“ am 1. Dezember einladen, die zusammen mit der Stadt und den Gewerbetreibenden vorbereitet wird. Das weihnachtliche Flair wird auf dem Marktplatz und im Innenstadtbereich Einzug halten.

## Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2013

wünschen die Gemeindevertreter und der Bürgermeister allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Breesen.

Ein ganz herzliches Dankeschön an die 1-Euro-Jobber, den ABM-Kräften und den vielen ehrenamtlichen Helfern, die in der Gemeinde Breesen tätig sind.

Die Gemeindevertretung Breesen

Noack

**Bürgermeister**

## Grußwort des Bürgermeisters zu Weihnachten und Neujahr

**Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,  
der Stadt Altentreptow sowie des Amtsbereiches  
Treptower Tollensewinkel,**

alle Augen sind bereits auf die kommenden Feiertage gerichtet, auf das Fest im Familien- oder Freundeskreis, auf ein paar Tage Entspannung und Besinnlichkeit.

Mit dem Weihnachtsfest wird sich die Hektik der Vorweihnachtszeit legen und wir alle haben wieder ein Ohr für die alten und eigentlich ganz aktuellen Botschaften dieses Festes.

Am Heiligabend und den Weihnachtsfeiertagen haben wir dann Zeit für uns, wir haben Zeit für die wahren Werte des Lebens. Die Zeit steht quasi still. Keine großen Entscheidungen in Politik oder Wirtschaft werden gefällt, keine großen Events sind irgendwo angesetzt. Wir können in aller Ruhe mit unseren Nächsten feiern.

Ich möchte das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel zum Anlass nehmen, um all denen zu danken, die auch in dem nun endenden Jahr 2012 daran mitgearbeitet haben, unsere Stadt/Gemeinden lebens- und vor allem liebenswert zu erhalten.

Mein besonderer Dank gilt vor allem den Einwohnern, den Stadt-/Gemeindevertretungen, den Vereinen, Kirchengemeinden und Firmen, die sich zum Wohle der Allgemeinheit eingebracht haben.

Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, wünsche ich von ganzem Herzen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest, vor allem die Zeit, zurückzublicken auf die schönen Momente des zu Ende gehenden Jahres, Zeit für die Familie aber auch Zeit, um neue Kraft zu schöpfen.

Für das Jahr 2013 wünsche ich Ihnen vor allem Gesundheit, Frieden, Glück und Freude.

**Ihr Bürgermeister/LVB**



Altentreptow, Dezember 2012



## Sprechzeiten

**Bürgermeister der  
Stadt Altentreptow:** (im Rathaus Altentreptow nach vorheriger Terminvereinbarung)

**Montag:** keine Sprechzeit  
**Dienstag:** 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr  
**Mittwoch:** keine Sprechzeit  
**Donnerstag:** 09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr  
**Freitag:** 09:00 - 12:00 Uhr

In begründeten Ausnahmefällen stehen die Mitarbeiter der Verwaltung Ihnen auch außerhalb dieser Zeiten zur Verfügung.



**Barth**  
Bürgermeister

## Bereitschaftsdienst für Notfälle

In dringenden Notfällen außerhalb der Geschäftszeiten der Stadt Altentreptow sind folgende Telefonnummern anzuzahlen:

Bürgermeister	Siedenbollentin	03969 510213
1. Stellvertreterin des Bürgermeisters	Altentreptow	03961 210050
2. Stellvertreterin des Bürgermeisters	Altentreptow	03961 2299880

Bei Feuersausbruch und Gasgeruch sind sofort die Nummern 110 und 112 anzuzahlen.

Bei Störungen in der Gasversorgung bitte den Entstörungsdienst der E.ON edis AG anrufen: 0180 4551111!

Bei Störungen der öffentlichen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung bitte den Bereitschaftsdienst der GkU mbH anrufen: 03961 257333!

**Stadt Altentreptow**

**- Amt für zentrale Dienste/Finanzen -**

## Amtliche Bekanntmachungen

**Bekanntmachung des Amtes Treptower Tollensewinkel**

### Öffentliche Zustellung von Gebührenbescheiden für die Umlage der Beiträge für den Wasser- und Bodenverband

Die an Herrn Emanuel Wiekowski gerichteten Gebührenbescheide:

- Gebührenbescheid für das Jahr 2008 vom 16.06.2008 KWB01005560
- Gebührenbescheid für das Jahr 2009 vom 29.06.2009 KWB01005560
- Gebührenbescheid für das Jahr 2010 vom 21.06.2010 KWB01005560
- Gebührenbescheid für das Jahr 2011 vom 17.06.2011 KVB01005560
- Gebührenbescheid für das Jahr 2012 vom 18.06.2012 KWB01005560

werden hiermit gemäß § 108 Absatz 1 Nummer 1 Verwaltungs-, Zustellungs- und Vollstreckungsgesetz des Landes Mecklenburg (Landesverwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. Februar 2004 (GVOBl. M-V S. 106), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 2. Dezember 2009 (GVOBl. M-V S. 666), öffentlich zugestellt. Der derzeitige Aufenthaltsort des Adressaten ist unbekannt. Die letzte bekannte Anschrift des Adressaten lautet: Kuhlstraße 21 in 17424 Ostseebad Heringsdorf.

Die Gebührenbescheide für die Umlage der Beiträge für den Wasser- und Bodenverband können in den Räumen des Amtes Treptower Tollensewinkel, Verwaltungsgebäude II, Waldstraße 11 in 17091 Tützpatz (Zimmer 12) eingesehen werden.

Der Lauf der Frist zur Widerspruchserhebung beginnt mit der erfolgten öffentlichen Zustellung. Nach Ablauf dieser Frist sind die Grundsteuerbescheide bestandskräftig.

Der Bescheid gilt als zugestellt, wenn seit dem Tag der Bekanntmachung dieser Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind



**Komesker**  
Amtsvorsteher

**Bekanntmachung der Stadt Altentreptow****Öffentliche Zustellung  
von Grundsteuerbescheiden**

Die an Herrn Emanuel Wiekowski gerichteten Grundsteuerbescheide:

1. Abgaben-Jahresbescheid 2008 vom 05.02.2008 KK007617
2. Abgaben-Jahresbescheid 2009 vom 06.02.2009 KK007617
3. Abgaben-Jahresbescheid 2010 vom 03.02.2010 KK007617
4. Abgaben-Jahresbescheid 2011 vom 17.01.2011 KK007617
5. Abgaben-Jahresbescheid 2012 vom 16.01.2012 KK007617

werden hiermit gemäß § 108 Absatz 1 Nummer 1 Verwaltungs-, Zustellungs- und Vollstreckungsgesetz des Landes Mecklenburg (Landesverwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. Februar 2004 (GVOBl. M-V S. 106), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 2. Dezember 2009 (GVOBl. M-V S. 666), öffentlich zugestellt. Der derzeitige Aufenthaltsort des Adressaten ist unbekannt. Die letzte bekannte Anschrift des Adressaten lautet:

Kulmstraße 21 in 17424 Ostseebad Heringsdorf.

Die Grundsteuerbescheide können in den Räumen des Amtes Trepower Tollensewinkel, Verwaltungsgebäude II, Waldstraße 11 in 17091 Tützpatz (Zimmer 12) eingesehen werden.

Der Lauf der Frist zur Widerspruchserhebung beginnt mit der erfolgten öffentlichen Zustellung. Nach Ablauf dieser Frist sind die Grundsteuerbescheide bestandskräftig.

Der Bescheid gilt als zugestellt, wenn seit dem Tag der Bekanntmachung dieser Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind.



Stadtbürgermeister

**Benutzungs- und Entgeltordnung  
für das Dorfgemeinschaftshaus Gnevkow**

Nach Beschlussfassung durch die Gemeinde Gnevkow vom 07.11.2012 wird folgende Benutzungs- und Entgeltordnung für das Dorfgemeinschaftshaus Gnevkow erlassen.

**§ 1****Gegenstand der Nutzung**

Die Gemeinde Gnevkow vermietet das Dorfgemeinschaftshaus in Letzin bestehend aus

- großer Saal, Küche, Toiletten
- Schulungsraum, Küche, Toiletten

**§ 2****Benutzungsgenehmigung**

Die Genehmigung zur Nutzung ist beim Bürgermeister oder einem von ihm Bevollmächtigten zu beantragen.

Bei Genehmigung wird dem Nutzer eine Vereinbarung zur Nutzung ausgehändigt.

**§ 3****Benutzungsentgelt**

Für die Nutzung werden folgende Entgelte erhoben:

Für Bürger der Gemeinde Gnevkow

- |                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| - großer Saal, Küche, Toiletten   |         |
| stundenweise Nutzung              | 5,00 €  |
| halber Tag (1 bis 12 Stunden)     | 55,00 € |
| ganzer Tag ((1-24 Stunden)        | 85,00 € |
| - Schulungsraum, Küche, Toiletten |         |
| stundenweise Nutzung              | 3,00 €  |
| halber Tag (1 bis 12 Stunden)     | 30,00 € |
| ganzer Tag (1-24 Stunden)         | 50,00 € |

Für Bürger aus anderen Gemeinden

- |                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| - großer Saal, Küche, Toiletten   |         |
| stundenweise Nutzung              | 5,00 €  |
| halber Tag (1 bis 12 Stunden)     | 60,00 € |
| ganzer Tag (1 bis 24 Stunden)     | 92,00 € |
| - Schulungsraum, Küche, Toiletten |         |
| stundenweise Nutzung              | 3,00 €  |
| halber Tag (1-12 Stunden)         | 33,00 € |
| ganzer Tag (1-24 Stunden)         | 54,00 € |

Das oben genannte Benutzungsentgelt ist zu zahlen von

- Zirkel und Gruppen, wie Sportgruppen und Interessengemeinschaften
- gemeinnützige und ortsansässige Vereine
- Bürger der Gemeinde Gnevkow und anderer Gemeinden für private und familiäre Veranstaltungen

Die Nutzung ist entgeltfrei für

- Gemeindevertretung
- Freiwillige Feuerwehr Letzin
- kommunale Informationsveranstaltungen der Gemeinde, des Amtes und der Regierung
- politische Parteien und demokratisch legitimierte Verbände
- Kirche

Der Bürgermeister wird ermächtigt, in begründeten Fällen Ausnahmen von dieser Regelung zuzulassen.

Eine Vermietung an rechtsgerichtete Gruppierungen ist ausgeschlossen.

Schuldner des Nutzungsentgelts sind die vertraglich festgelegten Nutzer.

Das Nutzungsentgelt wird mit der Nutzungsvereinbarung in Rechnung gestellt und ist im voraus zu zahlen. Bei Schlüsselübergabe ist der Zahlungsbeleg vorzulegen.

**§ 4****Verhalten im Dorfgemeinschaftshaus**

Die Nutzer sind verpflichtet, die zur Nutzung überlassenen Nutzungsgegenstände pfleglich zu behandeln und vor Schäden zu bewahren. Auftretende Mängel und Schäden sind dem Eigentümer sofort anzuzeigen.

Der Umgang mit offenem Feuer ist verboten. Kerzen dürfen nur unter Aufsicht abgebrannt werden.

Das Mobiliar ist pfleglich zu behandeln und darf nur artgerecht verwandt werden.

Mobiliar und Geschirr wird nicht nach außerhalb verliehen.

Ausnahmen sind vom Bürgermeister zu genehmigen.

Die Räumlichkeiten sind nach der Nutzung ordnungsgemäß gereinigt zu übergeben.

Im Übergabeprotokoll sind eventuelle Schäden aufzunehmen.

**§ 5****Haftung**

Der Nutzer haftet gegenüber der Gemeinde Gnevkow für alle Schäden, die während der Mietzeit durch sein schuldhaftes Verhalten entstehen (vorsätzlich oder grob fahrlässig). Grundsätzlich ist der Schadenersatz in Geld zu leisten.

Der Eigentümer haftet nicht, wenn durch Ausfall technischer Anlagen oder Veränderung des baulichen Zustandes des Dorfgemeinschaftshauses die Nutzung beeinträchtigt wird bzw. nicht möglich ist. Eine Haftungsübernahme geschieht nur in Fällen der Verursachung durch grobe Fahrlässigkeit oder durch Vorsatz des Eigentümers.

Der Eigentümer übernimmt keine Haftung für Personen- und Sachschäden, die aus der Benutzung des Dorfgemeinschaftshauses entstehen, so weit der Schaden nicht auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten des Eigentümers zurückzuführen ist.

Der Eigentümer übernimmt keine Haftung für die vom Nutzer eingebrachten oder untergestellten Gegenstände.

**§ 6****Inkrafttreten**

Die Benutzungs- und Entgeltordnung für das Dorfgemeinschaftshaus Gnevkow tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Gnevkow, 08.11.2012



Heller  
Bürgermeister

Amt Treptower Tollensewinkel  
- Gemeindevahlbehörde-  
Rathausstraße 1  
17087 Altentreptow

## Bekanntmachung über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Bürgermeisterwahl am 20.01.2013 in der Gemeinde Siedenbollentin

1. Das Wählerverzeichnis zu den oben aufgeführten Wahlen wird in der Zeit vom **31.12.2012** bis **04.01.2013** während der allgemeinen Öffnungszeiten (Ort der Einsichtnahme) im Amt Treptower Tollensewinkel, Gemeindevahlbehörde, 17087 Altentreptow, Rathausstraße 1, für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jede wahlberechtigte Person kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine Person die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie die Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 34 Absatz 5 des Landesmeldegesetzes eingetragen ist. **Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis für die Wahl eingetragen ist oder für diese einen Wahlschein erhalten hat.**
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der o. g. Zeit, spätestens am 04.01.2013 bis 12:00 Uhr, den Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses bei der Gemeindevahlbehörde schriftlich unter Angabe der Gründe stellen. Dabei sind Familienname, Vorname, Geburtsdatum und Anschrift anzugeben. Der Antrag ist zu richten an Amt Treptower Tollensewinkel, Gemeindevahlbehörde, 17087 Altentreptow, Rathausstraße 1.  
Er kann auch in der Dienststelle der Gemeindevahlbehörde Stadtverwaltung Altentreptow, 17087 Altentreptow, Rathausstraße 1, abgeben oder mündlich zur Niederschrift gestellt werden.
3. Wahlberechtigte, die im Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis zum **29.12.2012** eine Wahlbenachrichtigung.  
Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis stellen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.
4. Wer **einen Wahlschein** hat, kann an der Bürgermeisterwahl der Gemeinde Siedenbollentin durch Stimmabgabe **in dem Wahlraum oder durch Briefwahl** teilnehmen.
5. Wahlscheine zur Wahl des Bürgermeisters erhalten wahlberechtigte Personen auf Antrag.
- 5.1 Eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person erhält auf Antrag einen Wahlschein. Zugleich erhält sie die erforderlichen Unterlagen für die Briefwahl.  
für die **Bürgermeisterwahl**
  - **einen amtlichen Stimmzettel**
  - **einen amtlichen grauen Stimmzettelumschlag** und
  - **einen amtlichen gelben Wahlbriefumschlag** mit der Anschrift der Gemeindevahlbehörde.
- 5.2 Eine **nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene** wahlberechtigte Person erhält auf Antrag einen Wahlschein, wenn sie nachweist, dass sie aus einem von ihr nicht zu vertretenden Grund
  - a) die Antragsfrist auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses nach § 16 Absatz 1 der Landes- und Kommunalwahlordnung bis zum **04.01.2013** versäumt hat,
  - b) ihr Recht auf Teilnahme an den Wahlen erst nach Ablauf der Antragsfrist auf Eintragung in das Wählerverzeichnis nach § 16 Absatz 1 der Landes- und Kommunalwahlordnung entstanden ist.

6. Wahlscheine können von **Wahlberechtigten, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind**, bis zum **Freitag, 18.01.2013 12:00 Uhr**, bei der Gemeindevahlbehörde schriftlich oder mündlich (nicht telefonisch), beantragt werden.  
Im Falle nachgewiesener plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch am Wahltag bis 15:00 Uhr, gestellt werden.  
**Auch nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene** Wahlberechtigte können aus den unter Nummer 5.2. Buchstaben a und b angegebenen Gründen Wahlscheine noch am Wahltag bis 15:00 Uhr, beantragen.  
Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum zweiten Tag vor der Wahl, 12:00 Uhr, oder am Wahltag bis 15:00 Uhr ein neuer Wahlschein erteilt werden.  
Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss den unterschriebenen Wahlscheinantrag oder eine **schriftliche Vollmacht** der vertretenen Person vorlegen (§ 19 Absatz 2 der Landes- und Kommunalwahlordnung).
7. Die Aushändigung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur bei Vorlage des unterschriebenen Wahlscheinantrages oder einer schriftlichen Vollmacht der vertretenen Person zulässig (§ 20 Absatz 2 der Landes- und Kommunalwahlordnung). Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.  
Bei der Briefwahl muss die wählende Person den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und den dazugehörigen unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der Gemeindevahlbehörde übersenden, dass er dort spätestens **am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht**.  
Ein Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland als Standardbrief ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Ein Wahlbrief kann auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle abgegeben werden.

Altentreptow, 17.12.2012

*Komesker*  
**Amtsvorsteher**

Stadtverwaltung Altentreptow  
Bürgerbüro

## Melderegisterauskunft

### Belehrung über Widerspruch

#### 1. Elektronische Melderegisterauskunft

Seit 2007 ist im Land Mecklenburg-Vorpommern über das Dienstleistungsportal der Landesregierung M-V ([www.service.m-v.de](http://www.service.m-v.de)) die elektronische Melderegisterauskunft möglich. Das bedeutet, dass jeder Bürger über das Internet kostenpflichtig Auskünfte über Namen, Doktorgrad und Anschriften einzelner bestimmter Anwohner erfragen kann. Konkret erhält ein Anfrager durch die elektronische Melderegisterauskunft folgende Auskünfte über einen Einwohner:

1. Vor- und Familienname
  2. Doktorgrad
  3. Anschriften
  4. zuständiges Meldeamt
- Hierfür müssen folgende drei Daten über den gesuchten Einwohner bekannt sein:
1. Name
  2. Vorname
  3. Geburtsdatum oder Anschrift oder Geschlecht
- Der Weitergabe dieser Daten kann nach § 34 Absatz 1 a Satz 2 Landesmeldegesetz (LMG) widersprochen werden.

## 2. Widerspruchsrecht bei Melderegisterauskünften in besonderen Fällen

Gemäß § 32 und § 35 Abs. 1 - 3 des Landesmeldegesetzes M-V wird darauf hingewiesen, dass Betroffene das Recht haben in nachfolgenden Fällen der Weitergabe ihrer Daten ebenfalls zu widersprechen:

1. der Weitergabe an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften;
2. der Weitergabe von Daten an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Parlaments- und Kommunalwahlen sowie verfassungsrechtlich oder gesetzlich vorgesehene Abstimmungen;
3. der Weitergabe von Daten über Alters- und Ehejubiläen;
4. dem Erteilen von Auskünften an Adressverlage. Sollten Adressverlage entsprechende Auskünfte abverlangen, so wird gesondert spätestens zwei Monate vor der Auskunftserteilung durch amtliche Bekanntmachung darauf hingewiesen
5. Nach § 58 Wehrpflichtgesetz i. V. m. § 2a der 2. Bundesmeldedatenübermittlungsverordnung sind jährlich bis zum 31.03. Vorname, Name und Anschrift von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit die im nächsten Jahr volljährig werden zu übermitteln. Diese Regelung gilt auch für Frauen.

## 3. Einlegung Widerspruch

Der Widerspruch gegen die Weitergabe vorgenannter Daten kann beim Bürgerbüro der Stadt Altentreptow, Rathausstraße 1 in 17087 Altentreptow, postalisch, schriftlich oder zur Niederschrift vor Ort eingelegt werden. Bitte nutzen Sie auch die nachfolgende Erklärung bzw. fragen Sie die Erklärung unter der Internetseite der Stadt Altentreptow [www.altentreptow.de](http://www.altentreptow.de) ab.

### Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Montag	09:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	07:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 16:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr
Sonnabend	09.00 - 11.00 Uhr

jeden ersten Sonnabend im Monat

Vermessungsbüro Rainer Lessner  
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur  
 Mecklenburg-Vorpommern  
 Dipl.-Ing. (FH) Rainer Lessner  
 Schwedenstraße 21 - 17033 Neubrandenburg  
 Telefon: 0395 7077003 Fax: 0395 5707243  
 email@vermessung-lessner.de

### Erklärung

Hiermit möchte ich mein Recht auf Widerspruch gegen Datenübermittlungen entsprechend des Landesmeldegesetzes M-V in Anspruch nehmen.

Name, Vorname

Geburtsdatum

Wohnort-Anschrift

Ich bitte in den nachfolgenden Fällen Daten künftig nicht zu übermitteln:

- Übermittlung an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften (§ 32 Abs. 2 LMG)
- Übermittlung zu Alters- und Ehejubiläen (§ 35 Abs. 2 LMG)
- Übermittlung an Parteien, Wählergruppen usw. (§ 35 Abs. 1 LMG)
- Widerspruch gegen Internetauskünfte (§ 34 Abs. 1 a LMG)
- Übermittlung an Adressverlage (§ 35 Abs. 3 LMG)
- Widerspruch gegen die Datenübermittlung an das Bundesamt für Wehrfassung gemäß § 18 Absatz 7 Melderechtsrahmengesetz (auch Frauen)

Datum

Unterschrift

# GESTALTEN, SETZEN, DRUCKEN, VERTEILEN

Verlag + Druck Linus Wittich KG

Röbeler Straße 9 • 17209 Sietow • Tel. 03 99 31/5 79-0 • Fax 03 99 31/5 79-30

e-mail: [info@wittich-sietow.de](mailto:info@wittich-sietow.de) • [www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Bekanntmachung über die öffentliche Zustellung der Mitteilung des Grenztermins

Die Grundstücke in der Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 92, 90/1, 89, 83/1, 87, 15, 84, 88 wurden vermessen und die Grenzen sind abgemarkt worden.

Eine Zustellung der Mitteilung des Grenztermins über die Abmarkung an den Eigentümer des Flurstückes Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 94

**Ritschel, Adelheid**

ist nicht möglich, da der Aufenthaltsort dieser Person nicht bekannt ist. Eine Zustellung der Mitteilung des Grenztermins an die Rechtsnachfolger ist nicht möglich, da die Erben unbekannt sind.

Die Mitteilung des Grenztermins wird hiermit auf dem Weg der öffentlichen Bekanntmachung zugestellt und kann in der Geschäftsstelle des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs Rainer Lessner

Schwedenstraße 21

17033 Neubrandenburg

in der Zeit vom 26.11.2012 bis zum 10.12.2012 (14 Tage) eingesehen werden.

Neubrandenburg, den: 20.11.2012  
  
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

## Bekanntmachung über die öffentliche Zustellung der Mitteilung des Grenztermins

Die Grundstücke in der Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 92, 90/1, 89, 83/1, 87, 15, 84, 88 wurden vermessen und die Grenzen sind abgemarkt worden.

Eine Zustellung der Mitteilung des Grenztermins über die Abmarkung an den Eigentümer des Flurstückes Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 85

**Meyer, Edeltraud Martha**

ist nicht möglich, da der Aufenthaltsort dieser Person nicht bekannt ist. Eine Zustellung der Mitteilung des Grenztermins an die Rechtsnachfolger ist nicht möglich, da die Erben unbekannt sind.

Die Mitteilung des Grenztermins wird hiermit auf dem Weg der öffentlichen Bekanntmachung zugestellt und kann in der Geschäftsstelle des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs Rainer Lessner

Schwedenstraße 21

17033 Neubrandenburg

in der Zeit vom 26.11.2012 bis zum 10.12.2012 (14 Tage) eingesehen werden.

Neubrandenburg, den: 20.11.2012  
  
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

## Bekanntmachung über die öffentliche Zustellung der Benachrichtigung über die Abmarkung von Grundstücksgrenzen

Die Grundstücke in der Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 92, 90/1, 89, 83/1, 87, 15, 84, 88 sind vermessen worden und die Grenzen sind abgemarkt worden.

Eine Zustellung der Benachrichtigung über die Abmarkung an den Eigentümer des Flurstückes Gemarkung:

Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 94

**Ritschel, Adelheid**

ist nicht möglich, da der Aufenthaltsort dieser Person nicht bekannt ist. Eine Zustellung der Benachrichtigung an die Rechtsnachfolger ist nicht möglich, da die Erben unbekannt sind.

Die Benachrichtigung wird hiermit auf dem Weg der öffentlichen Bekanntmachung zugestellt und kann in der Geschäftsstelle des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs

Rainer Lessner

Schwedenstraße 21

17033 Neubrandenburg

in der Zeit vom 26.11.2012 bis zum 26.12.2012 (1 Monat) eingesehen werden.

Neubrandenburg, den: 20.11.2012  
  
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

## Bekanntmachung über die öffentliche Zustellung der Benachrichtigung über die Abmarkung von Grundstücksgrenzen

Die Grundstücke in der Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 92, 90/1, 89, 83/1, 87, 15, 84, 88 sind vermessen worden und die Grenzen sind abgemarkt worden.

Eine Zustellung der Benachrichtigung über die Abmarkung an den Eigentümer des Flurstückes Gemarkung:

Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 85

**Meyer, Edeltraud Martha**

ist nicht möglich, da der Aufenthaltsort dieser Person nicht bekannt ist. Eine Zustellung der Benachrichtigung an die Rechtsnachfolger ist nicht möglich, da die Erben unbekannt sind.

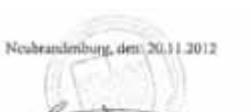
Die Benachrichtigung wird hiermit auf dem Weg der öffentlichen Bekanntmachung zugestellt und kann in der Geschäftsstelle des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs

Rainer Lessner

Schwedenstraße 21

17033 Neubrandenburg

in der Zeit vom 26.11.2012 bis zum 26.12.2012 (1 Monat) eingesehen werden.

Neubrandenburg, den: 20.11.2012  
  
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Vermessungsbüro Rainer Lessner  
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur  
 Mecklenburg-Vorpommern  
 Dipl.-Ing. (FH) Rainer Lessner  
 Schwedenstraße 21 - 17033 Neubrandenburg  
 Telefon: 0395 7077003 Fax: 0395 5707243  
 email@vermessung-lessner.de

Vermessungsbüro Rainer Lessner  
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur  
 Mecklenburg-Vorpommern  
 Dipl.-Ing. (FH) Rainer Lessner  
 Schwedenstraße 21 - 17033 Neubrandenburg  
 Telefon: 0395 7077003 Fax: 0395 5707243  
 email@vermessung-lessner.de

## Bekanntmachung über die öffentliche Zustellung der Benachrichtigung über die Abmarkung von Grundstücksgrenzen

Die Grundstücke in der Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 92, 90/1, 89, 83/1, 87, 15, 84, 88 sind vermessen worden und die Grenzen sind abgemerkt worden.

Eine Zustellung der Benachrichtigung über die Abmarkung an den Eigentümer des Flurstückes Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 94

**Friedrich, Else Lisbeth Anna**

ist nicht möglich, da der Aufenthaltsort dieser Person nicht bekannt ist. Eine Zustellung der Benachrichtigung an die Rechtsnachfolger ist nicht möglich, da die Erben unbekannt sind.

Die Benachrichtigung wird hiermit auf dem Weg der öffentlichen Bekanntmachung zugestellt und kann in der Geschäftsstelle des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs

Rainer Lessner

Schwedenstraße 21

17033 Neubrandenburg

in der Zeit vom 26.11.2012 bis zum 26.12.2012 (1 Monat) eingesehen werden.



## Bekanntmachung über die öffentliche Zustellung der Mitteilung des Grenztermins

Die Grundstücke in der Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 92, 90/1, 89, 83/1, 87, 15, 84, 88 wurden vermessen und die Grenzen sind abgemerkt worden.

Eine Zustellung der Mitteilung des Grenztermins über die Abmarkung an den Eigentümer des Flurstückes Gemarkung: Fahrenholz, Flur: 1, Flurstück: 94

**Friedrich, Else Lisbeth Anna**

ist nicht möglich, da der Aufenthaltsort dieser Person nicht bekannt ist. Eine Zustellung der Mitteilung des Grenztermins an die Rechtsnachfolger ist nicht möglich, da die Erben unbekannt sind.

Die Mitteilung des Grenztermins wird hiermit auf dem Weg der öffentlichen Bekanntmachung zugestellt und kann in der Geschäftsstelle des Öffentlich bestellten Vermessungsingenieurs

Rainer Lessner

Schwedenstraße 21

17033 Neubrandenburg

in der Zeit vom 26.11.2012 bis zum 10.12.2012 (14 Tage) eingesehen werden.



## Bekanntmachung der Gemeinde Groß Teetzleben über die Satzung des vorzeitigen vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 04 „Solarenergiepark Lebbin“

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Groß Teetzleben hat mit Beschluss vom 30. Mai 2012 den vorzeitigen vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 04 „Solarenergiepark Lebbin“ in der Fassung vom März 2012 als Satzung beschlossen.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist im nachstehenden Kartenausschnitt dargestellt.

Die Satzung über den vorzeitigen vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 04 „Solarenergiepark Lebbin“ der Gemeinde Groß Teetzleben wurde durch Verfügung der höheren Verwaltungsbehörde (Landkreis Mecklenburgische Seenplatte) am 02. August 2012 (AktENZEICHEN: 80-os) mit Maßgaben, Auflagen und einem Hinweis genehmigt.

Der Beitrittsbeschluss zur Erfüllung der Maßgaben und Auflagen aus dem Genehmigungsverfahren zum vorzeitigen vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 04 „Solarenergiepark Lebbin“ wurde durch die Gemeindevertretung der Gemeinde Groß Teetzleben am 4.10.2012 (Nr. 39/BV/093/2012) gefasst.

Die Erfüllung der Maßgaben wurde mit Schreiben vom 26.11.2012 durch den Landkreis Mecklenburgische Seenplatte bestätigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit bekannt gemacht. Der vorstehende Bebauungsplan tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB i. V. m. der Hauptsatzung der Gemeinde Groß Teetzleben, mit Ablauf des Erscheinungstages in Kraft.

Der vorzeitige vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 04 „Solarenergiepark Lebbin“ der Gemeinde Groß Teetzleben wird mit Begründung und der zusammenfassenden Erklärung vom Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung während der Dienststunden im Raum 01 des Amtes Treptower Tollensewinkel, Bauamt, Waldstraße 11, 17091 Tützpatz zu jedermanns Einsicht bereit gehalten.

Auf Verlangen wird über den Inhalt des Bebauungsplanes Auskunft erteilt.

Es wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Absatz 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensanteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensanteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Unbeachtlich werden:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung, der dort bezeichneten Form- und Verfahrensvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorschlags, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des vorstehenden Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde Groß Teetzleben unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhalts geltend gemacht worden sind, unbeachtlich. Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind.

Auf § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern wird hingewiesen.

Groß Teetzleben, den 03.12.2012



**GUT INFORMIERT**  
durch die Heimat- und Bürgerzeitung



Amt Treptower Tollensewinkel  
 - Wahlleiter -  
 Rathausstraße 1  
 17087 Altentreptow

Altentreptow, 17.12.2012

### Öffentliche Bekanntmachung über die zugelassenen Wahlvorschläge für die Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters am 20.01.2013

in der Gemeinde **Siedenbollentin**.  
 Gemäß § 21 des Landes- und Kommunalwahlgesetzes M-V in Verbindung mit § 27 der Landes- und Kommunalwahlordnung M-V wird hiermit der Wahlvorschlag für die Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters der Gemeinde Siedenbollentin bekannt gemacht.

Lfd. Nr. Partei/Wählergruppe/Einzelbewerber und als Zusatz dessen Nachnamen

**1 Einzelbewerber Haker**

In dem Wahlvorschlag ist folgender Bewerber benannt:

LD- Nr.	Name der Partei, Wählergruppe oder Einzelbewerber	Kurzbezeichnung	Name, Vorname des Bewerbers	Beruf oder Tätigkeit	Geburtsjahr	Anschrift
1	Einzelbewerber Haker		Haker, Thorsten	Bauingenieur	1964	Siedenbollentin Lange Straße 32 b

### Amtliche Bekanntmachung der Stadt Altentreptow

### Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung des Entwurfs des Flächennutzungsplanes der Stadt Altentreptow

Die Stadtvertretung Altentreptow hat in der Sitzung am 28.11.2012 den Entwurf der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes und die Begründung mit Umweltbericht gebilligt und zur öffentlichen Auslegung und Behördenbeteiligung bestimmt. Der Entwurf des Flächennutzungsplanes und die Begründung mit Umweltbericht mit Stand vom 28.11.2012 sowie die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen zum Vorentwurf der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes liegen nach § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit **vom 02.01.2013 bis 06.02.2013** in der Stadt Altentreptow, Bauamt - Verwaltungsgebäude Haus 2, Raum 05a Waldstraße 11, 17091 Tützpatz während der Dienststunden:

montags	09:00 - 16:00 Uhr
dienstags	09:00 - 18:00 Uhr
mittwochs und donnerstags	09:00 - 16:00 Uhr
freitags	09:00 - 12:00 Uhr

und zusätzlich im Bürgerbüro, Rathausstraße 1, 17087 Altentreptow zur Einsichtnahme öffentlich aus. Im Einzelnen liegen folgende umweltbezogene Stellungnahmen aus:

- Amt für Raumordnung und Landesplanung vom 23.01.2012
- Landkreis MS vom 27.02.2012 und vom 30.03.2012
- WBV Untere Tollense/Mittlere Peene vom 09.03.2012
- Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt vom 03.04.2012
- Landesamt für Umwelt, Natur und Geologie vom 03.05.2012

Während dieser Auslegungsfrist wird die Gelegenheit zur Stellungnahme zum Vorentwurf schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift gegeben.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgemäß abgegebene Stellungnahmen unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit in ihm Einwendungen geltend gemacht wurden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Altentreptow, den 03.12.2012



Amt Treptower Tollensewinkel  
 - Gemeindevahlbehörde -  
 Rathausstraße 1  
 17087 Altentreptow

### Wahlbekanntmachung

1. Am **20.01.2013** findet die **Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters in Gemeinde Siedenbollentin** statt. Die Wahl dauert **von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr**.
2. Die Gemeinde **Siedenbollentin** ist in einem Wahlbezirk eingeteilt:  
**Wahlbezirk 1**  
**Wahlraum:** Kita Siedenbollentin, Siedenbollentin, Lange Straße 34 nicht barrierefrei  
 In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten spätestens bis zum **29.12.2012** übersandt werden, ist der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

3. Die Briefwahlergebnisse für die Bürgermeisterwahl wird zusammen mit den Urnenwahlergebnissen im Wahlbezirk festgestellt.
4. **Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.**  
Den Wahlberechtigten wird empfohlen, zur Wahl ihre Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis, Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass mitzubringen, da sie sich auf Verlangen des Wahlvorstandes über ihre Person auszuweisen haben.  
Jede wahlberechtigte Person erhält einen Stimmzettel. Die Stimmzettel können von der wahlberechtigten Person in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem dafür vorgesehenen besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist.  
Zur Stimmabgabe ist die Verwendung von Stimmzettelschablonen für Sehbehinderte nicht gegeben. Gemäß § 34 Absatz 1 der Landes- und Kommunalwahlordnung können Sehbehinderte eine andere Person, deren Hilfe sie sich bei der Stimmabgabe bedienen wollen, bestimmen. Die Hilfeleistung hat sich auf die Erfüllung der Wünsche des Wahlberechtigten zu beschränken. Hilfspersonen, die auch Mitglied des Wahlvorstandes sein können, sind nach § 2 Absatz 2 der Landes- und Kommunalwahlordnung zur Geheimhaltung verpflichtet.
- 4.1 **Wahl des Bürgermeisters**  
Gewählt wird mit grauem Stimmzettel. Jedem Wahlberechtigtem wird im Wahlraum ein Stimmzettel ausgehändigt. **Jeder Wahlberechtigte hat eine Stimme.**  
Im Wahlgebiet ist nur eine Bewerbung zur Wahl zugelassen worden. Der Stimmzettel enthält den Namen der Einzelbewerbung und ihre Kurzbezeichnung sowie zwei Kreise, die mit „Ja“ bzw. „Nein“ beschriftet sind, für die Kennzeichnung.  
Der Wahlberechtigte gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, ob er dem Wahlvorschlag zustimmt oder nicht. Der gekennzeichnete und gefaltete Stimmzettel ist von dem Wahlberechtigten in die Wahlurne zu legen.
5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk für die einzelnen Wahlen sind öffentlich.  
**Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.**
6. Wahlberechtigte mit Wahlschein und Briefwahlunterlagen haben nachfolgende Besonderheiten zu beachten.
- 6.1 **Wahlberechtigte, die einen gelben Wahlschein für die Kommunalwahlen haben, können an der Wahl des Bürgermeisters in dem Wahlgebiet**  
a) durch Stimmabgabe im Wahlraum oder  
b) durch Briefwahl teilnehmen.
- 6.2 **Wer durch Briefwahl wählen will, muss seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im jeweils verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem jeweiligen unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der Gemeindewahlbehörde des Amtes Treptower Tollensewinkel übersenden bzw. übergeben, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.**
7. **Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht für die Bürgermeisterwahl nur einmal und nur persönlich ausüben.**  
Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

## Haushaltssatzung der Gemeinde Wolde für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund der §§ 45 ff. Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 27.11.2012 und mit Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

#### Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012 wird

1. im Ergebnishaushalt
    - a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 952.150 EUR  
der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 952.150 EUR  
der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf 0 EUR
    - b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf ... EUR  
der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf ... EUR  
der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf ... EUR
    - c) das Jahresergebnis vor Veränderung der Rücklagen auf ... EUR  
die Einstellung in Rücklagen auf 0 EUR  
die Entnahmen aus Rücklagen auf ... EUR  
das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf 0 EUR
  2. im Finanzhaushalt
    - a) die ordentlichen Einzahlungen auf 951.500 EUR  
die ordentlichen Auszahlungen auf 935.950 EUR  
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf 15.550 EUR
    - b) die außerordentlichen Einzahlungen auf ... EUR  
die außerordentlichen Auszahlungen auf ... EUR  
der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf ... EUR
    - c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 18.150 EUR  
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 2.000 EUR  
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 16.150 EUR
    - d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 33.850 EUR  
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 65.550 EUR  
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf -31,700 EUR
- festgesetzt.

### § 2

#### Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen ohne Umschuldungen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf 0 EUR.

### § 3

#### Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf 0 EUR

### § 4

#### Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf 180.000 EUR

Altentreptow, 17.12.2012

Komesker  
Amtsvorsteher  
Bekanntmachung

**§ 5****Hebesätze**

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Flächen  
(Grundsteuer A) auf 300 v. H.
  - b) für die Grundstücke  
(Grundsteuer B) auf 347 v. H.
2. Gewerbesteuer auf 307 v. H.

**§ 6****Stellen gemäß Stellenplan**

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 4,75 Vollzeitäquivalente (VzÄ)

**§ 7****Eigenkapital**

Der Stand des Eigenkapitales

zum 31.12. des Haushaltsvorjahres betrug ... EUR.

Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitales

zum 31.12. des Haushaltsvorjahres

beträgt ... EUR

und zum 31.12. des Haushaltsjahres ... EUR.

Die rechtsaufsichtliche Genehmigung wurde am 29.11.2012 erteilt.

Wolde, 30.11.2012



*V. Schubert*  
Bürgermeisterin

**Hinweis:**

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die nach § 47 Abs. 3 KV M-V erforderlichen Genehmigungen wurden am 29.11.2012 durch den Landkreis Mecklenburgischen Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehörde erteilt.

Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme vom Dienstag, d. 18.12.2012 bis Freitag, d. 04.01.2013 von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr (dienstags bis 18:00 Uhr, freitags bis 12:00 Uhr) im Verwaltungsgebäude II in Tützpatz, Zimmer 10 öffentlich aus.

Veröffentlicht im Amtskurier des Amtes Treptower Tollensewinkel in der Dezember - Ausgabe.

Wolde, den 30.11.2012

*V. Schubert*  
Bürgermeisterin

**Bekanntmachung**

## Haushaltssatzung der Gemeinde Bartow für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund der §§ 45 ff. Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 24.10.2012 (- und mit Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde) folgende Haushaltssatzung erlassen:

**§ 1****Ergebnis- und Finanzhaushalt**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012 wird

1. im Ergebnishaushalt
  - a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 387.530 EUR
  - der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 408.340 EUR
  - der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf -20.810 EUR

- b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf ... EUR
  - der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf ... EUR
  - der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf ... EUR
  - c) das Jahresergebnis vor Veränderung der Rücklagen auf -20.810 EUR
  - die Einstellung in Rücklagen auf ... EUR
  - die Entnahmen aus Rücklagen auf ... EUR
  - das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf -20.810 EUR
  2. im Finanzhaushalt
    - a) die ordentlichen Einzahlungen auf 362.350 EUR
    - die ordentlichen Auszahlungen auf 405.570 EUR
    - der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf - 43.220 EUR
    - b) die außerordentlichen Einzahlungen auf ... EUR
    - die außerordentlichen Auszahlungen auf ... EUR
    - der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf ... EUR
    - c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 7.500 EUR
    - die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 17.700 EUR
    - der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -10.200 EUR
    - d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 76.720 EUR
    - die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 23.300 EUR
    - der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 53.420 EUR
- festgesetzt.

**§ 2****Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen ohne Umschuldungen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf

0 EUR.

**§ 3****Verpflichtungsermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird festgesetzt auf

0 EUR

**§ 4****Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit**

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf

35.600 EUR

**§ 5****Hebesätze**

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
  - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Flächen  
(Grundsteuer A) auf 249 v. H.
  - b) für die Grundstücke  
(Grundsteuer B) auf 347 v. H.
2. Gewerbesteuer auf 300 v. H.

**§ 6****Eigenkapital**

Der Stand des Eigenkapitales zum

31.12. des Haushaltsvorjahres betrug ... EUR.

Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitales

zum 31.12. des Haushaltsvorjahres beträgt ... EUR

und zum 31.12. des Haushaltsjahres ... EUR

Bartow, 24.10.2012



*V. Schubert*  
Bürgermeisterin

**Hinweis:**

Die Haushaltssatzung ist gemäß § 47 Abs. 2 KV M-V der Rechtsaufsichtsbehörde mit Schreiben vom 30.10.12 angezeigt worden. Sie enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

Die Haushaltssatzung liegt mit ihren Anlagen zur Einsichtnahme vom Dienstag, dem 18.12.12 bis Montag, dem 31.12.12 von 9:00 Uhr bis 16:00 Uhr, (dienstags bis 18:00 Uhr) im Verwaltungsgebäude II in Tützpatz, Waldstr. 11 Zimmer 6 öffentlich aus.

Tützpatz, den 13.11.2012



(Unterschrift)  
Bürgermeister  
(Amtsvorsteher/Landrat)

## 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Wildberg

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V S. 777) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Wildberg vom 01.11.2012 nachfolgende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Wildberg, beschlossen am 24.05.2012, und nach Anzeige beim Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehörde erlassen:

**Artikel 1**

§ 7 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde erfolgen durch Abdruck im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel „Amtskurier“.

Das amtliche Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel erscheint 4-wöchentlich und ist bei der Stadt Altentreptow, Rathausstraße 1, in 17087 Altentreptow, kostenlos, einzeln und im Abonnement erhältlich. Es wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

Satzungen werden jedermann auf Antrag kostenpflichtig zugesandt. Textfassungen von Satzungen werden am o. g. Verwaltungssitz zur Mitnahme bereit gehalten.

**Artikel 2**

Die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Wildberg tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Wildberg, 21.11.2012



Mayor  
Bürgermeister

### Zusatz zur öffentlichen Bekanntmachung der 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Wildberg

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden.

Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften.

## 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Tützpatz

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V S. 777) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Tützpatz vom 24.10.2012 nachfolgende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der

Gemeinde Tützpatz, beschlossen am 23.05.2012, und nach Anzeige beim Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehörde erlassen:

**Artikel 1**

§ 7 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde erfolgen durch Abdruck im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel „Amtskurier“.

Das amtliche Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel erscheint 4-wöchentlich und ist bei der Stadt Altentreptow, Rathausstraße 1, in 17087 Altentreptow, kostenlos, einzeln und im Abonnement erhältlich. Es wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

Satzungen werden jedermann auf Antrag kostenpflichtig zugesandt. Textfassungen von Satzungen werden am o. g. Verwaltungssitz zur Mitnahme bereit gehalten.

**Artikel 2**

Die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Tützpatz tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Tützpatz, 21.11.2012



Mayor  
Bürgermeister

### Zusatz zur öffentlichen Bekanntmachung der 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Tützpatz

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden.

Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften.

## 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Röckwitz

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V S. 777) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Röckwitz vom 18.10.2012 nachfolgende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Röckwitz, beschlossen am 14.05.2012, und nach Anzeige beim Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehörde erlassen:

**Artikel 1**

§ 7 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde erfolgen durch Abdruck im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel „Amtskurier“.

Das amtliche Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel erscheint 4-wöchentlich und ist bei der Stadt Altentreptow, Rathausstraße 1, in 17087 Altentreptow, kostenlos, einzeln und im Abonnement erhältlich. Es wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

Satzungen werden jedermann auf Antrag kostenpflichtig zugesandt. Textfassungen von Satzungen werden am o. g. Verwaltungssitz zur Mitnahme bereit gehalten.

**Artikel 2**

Die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Röckwitz tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Röckwitz, 21.11.2012



Mayor  
Bürgermeister

## **Zusatz zur öffentlichen Bekanntmachung der 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Röckwitz**

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden. Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften.

## **1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Gnevkwow**

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V S. 777) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Gnevkwow vom 07.11.2012 nachfolgende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Gnevkwow, beschlossen am 18.04.2012, und nach Anzeige beim Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehörde erlassen:

### **Artikel 1**

§ 7 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde erfolgen durch Abdruck im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel „Amtskurier“.

Das amtliche Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel erscheint 4-wöchentlich und ist bei der Stadt Altentreptow, Rathausstraße 1, in 17087 Altentreptow, kostenlos, einzeln und im Abonnement erhältlich. Es wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt. Satzungen werden jedermann auf Antrag kostenpflichtig zugesandt. Textfassungen von Satzungen werden am o. g. Verwaltungssitz zur Mitnahme bereit gehalten.

### **Artikel 2**

Die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Gnevkwow tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Gnevkwow, 21.11.2012



Heiler  
Bürgermeister

## **Zusatz zur öffentlichen Bekanntmachung der 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Gnevkwow**

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden. Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften.

## **1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Breest**

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V S. 777) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Breest vom 19.10.2012 nachfolgende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Breest, beschlossen am 13.04.2012, und nach Anzeige beim Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehörde erlassen:

### **Artikel 1**

§ 7 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde erfolgen durch Abdruck im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel „Amtskurier“.

Das amtliche Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel erscheint 4-wöchentlich und ist bei der Stadt Altentreptow, Rathausstraße 1, in 17087 Altentreptow, kostenlos, einzeln und im Abonnement erhältlich. Es wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

Satzungen werden jedermann auf Antrag kostenpflichtig zugesandt. Textfassungen von Satzungen werden am o. g. Verwaltungssitz zur Mitnahme bereit gehalten.

### **Artikel 2**

Die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Breest tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Breest, 14.11.2012



Rasch  
Bürgermeisterin

## **Zusatz zur öffentlichen Bekanntmachung der 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Breest**

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden. Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften.

## **Hauptsatzung der Gemeinde Bartow**

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.07.2011 (GVOBl. M-V S. 777) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Bartow vom 24.10.2012 nachfolgende Hauptsatzung der Gemeinde Bartow und nach Anzeige beim Landrat des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte als untere Rechtsaufsichtsbehörde erlassen:

### **§ 1**

#### **Gemeindegebiet/Dienstsiegel**

(1) Die Gemeinde setzt sich aus den Ortsteilen Bartow, Groß Below und Pritzenow zusammen.

Ortsteilververtretungen werden nicht gebildet.

(2) Die Gemeinde Bartow führt ein Dienstsiegel.

(3) Das Dienstsiegel zeigt das kleine Landessiegel mit dem Wappenbild des Landesteils Vorpommern, einem aufgerichteten Greifen mit aufgeworfenem Schweif und der Umschrift „GEMEINDE BARTOW — LANDKREIS MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE“.

(4) Wappen und Flaggen sind nicht vorhanden.

### **§ 2**

#### **Rechte der Einwohner**

(1) Der Bürgermeister beruft bei allgemein bedeutsamen Angelegenheiten der Gemeinde eine Versammlung der Einwohner der Gemeinde ein. Insbesondere bei Planungen bedeutsamer Investitionen, sind die beabsichtigte Finanzierung und die Folgen des Vorhabens für die Steuern, Beiträge und Hebesätze der Gemeinde darzustellen.

(2) Anregungen und Vorschläge der Einwohnerversammlung in Selbstverwaltungsangelegenheiten, die in der Gemeindevertretersitzung behandelt werden müssen, sollen dieser in einer angemessenen Frist zur Beratung vorgelegt werden.

(3) Die Einwohner erhalten die Möglichkeit, in einer Fragestunde zu Beginn des öffentlichen Teils der Gemeindevertretersitzung Fragen an alle Mitglieder der Gemeindevertretung sowie den Bürgermeister zu stellen und Vorschläge oder Anregungen zu unterbreiten. Die Fragen, Vorschläge und Anregungen dürfen sich dabei nicht auf Beratungsgegenstände der nachfolgenden Sitzungen der Gemeindevertretung beziehen. Für die Fragestunde ist eine Zeit bis zu 30 Minuten vorgesehen. Gemäß § 17 Abs. 1 Satz 2 KV M-V gilt dieses Rederecht entsprechend für natürliche und juristische Personen und Personenvereinigungen, die in der Gemeinde Grundstücke besitzen oder nutzen oder ein Gewerbe betreiben.

(4) Der Bürgermeister ist verpflichtet, im öffentlichen Teil der Sitzung der Gemeindevertretung über wichtige Gemeindeangelegenheiten zu berichten.

### § 3

#### Gemeindevertretung

(1) Die Gemeindevertretersitzungen sind öffentlich.

(2) Die Öffentlichkeit ist grundsätzlich in folgenden Fällen ausgeschlossen:

1. einzelne Personalangelegenheiten außer Wahlen und Abberufungen
2. Steuer- und Abgabenangelegenheiten Einzelner
3. Grundstücksgeschäfte
4. Vergabe von Aufträgen

Die Gemeindevertretung kann im Einzelfall, sofern rechtliche Gründe nicht entgegenstehen, Angelegenheiten der Ziffer 1 - 4 in öffentlicher Sitzung behandeln.

(3) Anfragen von Gemeindevertretern sollen spätestens fünf Arbeitstage vor der Gemeindevertretersitzung beim Bürgermeister eingereicht werden. Mündliche Anfragen während der Gemeindevertretersitzung sollen, sofern sie nicht in der Sitzung selbst beantwortet werden, spätestens innerhalb von vierzehn Tagen schriftlich beantwortet werden.

(4) Die Niederschrift jeder Sitzung der Gemeindevertretung hat als Beschlussprotokoll zu erfolgen und der öffentliche Teil der Gemeindevertretersitzung ist entsprechend § 29 Abs. 8 KV M-V der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

### § 4

#### Ausschüsse

(1) Folgender Ausschuss wird gemäß § 35 KV M-V gebildet:

##### Aufgabengebiet

Hauptausschuss	- der Hauptausschuss nimmt die Aufgaben des Finanzausschusses wahr. (Finanz- und Haushaltswesen, Steuern, Gebühren, Beiträge und sonstige Abgaben)
	- entscheidet über Annahme von Spenden, Schenkungen und Sponsorenleistungen bis 1.000 Euro gemäß § 44 KV M-V

Der Hauptausschuss besteht aus dem Bürgermeister als Vorsitzenden und 4 weiteren Gemeindevertretern.

(2) Die Sitzungen des Ausschusses finden nicht öffentlich statt.

(3) Die Aufgaben des Rechnungsprüfungsausschusses der Gemeinde werden auf den Rechnungsprüfungsausschuss des Amtes Treptower Tollensewinkel übertragen.

### § 5

#### Bürgermeister/Stellvertreter

(1) Der Bürgermeister ist gesetzlicher Vertreter der Gemeinde und gleichzeitig Vorsitzender der Gemeindevertretung. Er und seine zwei Stellvertreter werden für die Wahlperiode der Gemeindevertretung gewählt und für die Dauer der Wahlzeit zu Ehrenbeamten ernannt.

Der Bürgermeister ist Dienstvorgesetzter der Beschäftigten der Gemeinde.

(2) Der Bürgermeister trifft Entscheidungen nach § 22 Abs. 4 KV M-V unterhalb folgender Wertgrenzen:

- im Rahmen der Nr. 1 bei Verträgen, die auf einmalige Leistungen gerichtet sind, unterhalb der Wertgrenze von 500 Euro sowie bei wiederkehrenden Leistungen unterhalb der Wertgrenze von 500 Euro der Leistungsrate,
- im Rahmen der Nr. 2 bei überplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen unterhalb der Wertgrenze bei Haushaltsansätzen bis 2.000 Euro nicht mehr als 200 Euro und bei Haushaltsansätzen über 2.000 Euro 10 % der betreffenden Haushaltsstelle, aber nicht mehr als 300 Euro je Ausgabefall, sowie bei außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen unterhalb der Wertgrenze von 250 Euro je Ausgabefall,
- bei Veräußerungen oder Belastungen von Grundstücken unterhalb der Wertgrenzen von 500 Euro.

Der Bürgermeister entscheidet über die Vergabe von Aufträgen nach der VOL bis zum Wert von 500 Euro und nach der VOB bis zum Wert von 2.500 Euro.

(3) Die Gemeindevertretung ist laufend über die Entscheidungen im Sinne des Abs. 2 zu unterrichten.

(4) Einmalige und wiederkehrende Verpflichtungserklärungen der Gemeinde bis zu einer Wertgrenze von 250 Euro können vom Bürgermeister allein bzw. durch einen von ihm beauftragten Bediensteten des Amtes in einfacher Schriftform ausgefertigt werden.

(5) Der Bürgermeister entscheidet, wenn das Vorkaufsrecht der Gemeinde (§ 24 ff. BauGB) nicht ausgeübt bzw. ausgeübt werden soll.

Er unterrichtet die Gemeindevertretung fortlaufend über die getroffenen Maßnahmen.

(6) Weiterhin ist der Bürgermeister zuständig für die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens nach § 36 BauGB.

Die Gemeindevertretung ist laufend über die Entscheidungen zu unterrichten.

(7) Der Bürgermeister entscheidet bei Spenden, Schenkungen u. ä. Zuwendungen gemäß § 44 KV M-V bis zu einer Wertgrenze von 100 Euro.

Anonyme Zuwendungen sind nicht erlaubt.

### § 6

#### Entschädigung

(1) Die Mitglieder der Gemeindevertretung erhalten für die Teilnahme an Sitzungen

- der Gemeindevertretung
- der Ausschüsse

ein Sitzungsgeld in Höhe von 25 Euro.

(2) Der Bürgermeister erhält eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 500 Euro im Monat.

(3) Im Falle der Vertretung erhält der Stellvertreter des Bürgermeisters nach Beschluss der Gemeindevertretung die Aufwandsentschädigung des Bürgermeisters. Als Vertretung gilt, was über eine Urlaubsvertretung (nach 6 Wochen) hinaus geht.

### § 7

#### Öffentliche Bekanntmachungen

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde erfolgen durch Abdruck im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel „Amtskurier“.

Das amtliche Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel erscheint 4-wöchentlich und ist bei der Stadt Altentrepow, Rathausstraße 1 in 17087 Altentrepow kostenlos, einzeln und im Abonnement erhältlich. Es wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

Satzungen werden jedermann auf Antrag kostenpflichtig zugesandt. Textfassungen von Satzungen werden am o. g. Verwaltungssitz zur Mitnahme bereit gehalten.

(2) Auf die gesetzlich vorgeschriebene Auslegung von Plänen und Verzeichnissen ist in der Form des Absatzes 1 hinzuweisen. Die Auslegungsfrist beträgt einen Monat, soweit nicht gesetzlich etwas anderes bestimmt ist. Beginn und Ende der Auslegung sind auf dem ausgelegten Exemplar mit Unterschrift und Dienstsiegel zu vermerken.

(3) Vereinfachte Bekanntmachungen und Wahlbekanntmachungen erfolgen durch Aushang an den Bekanntmachungstafeln siehe Abs. 5. Auf den Aushang ist in der Form des Abs. 1 hinzuweisen. Abs. 2 Satz 3 ist gleichfalls anzuwenden.

(4) Ist die öffentliche Bekanntmachung in der Form der Absätze 1 und 2 infolge höherer Gewalt oder sonstiger unabwendbarer Ereignisse nicht möglich, so ist diese an den gemeindlichen Bekanntmachungstafeln (wie Abs. 5) zu veröffentlichen. Die Aushangfrist beträgt 14 Tage.

(5) Einladungen zu den Sitzungen der Gemeindevertretung werden durch Aushang an den Bekanntmachungstafeln öffentlich bekannt gemacht. (Aushangfrist 7 Tage)

Die Bekanntmachungstafeln befinden sich:

- in Bartow ehem. Verkaufsstelle, Schulstraße und Dienstleistungsgebäude ( Lange Straße)
- in Groß Below Grundstück Nr. 24
- in Pritzenow Bushaltestelle und am 6 WE Block.

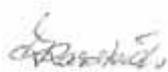
## §8

### Inkrafttreten

(1) Die Hauptsatzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

(2) Gleichzeitig tritt die Hauptsatzung, beschlossen am 20.04.2006 sowie die 1. Änderung, beschlossen am 13.07.2010, und die 2. Änderung, beschlossen am 18.10.2011, außer Kraft.

Bartow, 15.11.2012



Karsthild  
Bürgermeister

### Zusatz zur öffentlichen Bekanntmachung der Hauptsatzung der Gemeinde Bartow

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden. Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften.

Stadtverwaltung Altentreptow  
- Bürgerbüro -

### Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung der Vorschlagslisten

Wahl der Schöffinnen/Schöffen und Jugendschöffinnen und Jugendschöffen der **Gemeinde Wolde** für die Amtszeit vom 01.01.2014 bis 31.12.2018 in den Schöffengerichten des Amtsgerichts Demmin und den Strafkammern des Landgerichts Neubrandenburg.

Die Gemeindevertretung Wolde hat in der Sitzung am 27.11.2012 den Beschluss über die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen für das Landgericht Neubrandenburg und das Amtsgericht Demmin und über die Vorschlagsliste Jugendschöffinnen und Jugendschöffen gefasst.

Die Listen werden gemäß § 36 Abs. 3 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) im Amtsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel am 17.12.2012 bekannt gemacht und hängen in der Zeit vom 17.12.2012 bis 21.12.2012 zu jedermanns Einsicht im Bekanntmachungskasten innerhalb der Stadtverwaltung Altentreptow, Rathausstraße 1 in 17087 Altentreptow zu den Sprechzeiten des Bürgerbüros aus.

Gegen die Vorschlagslisten kann gemäß § 37 GVG binnen einer Woche nach Schluss der Auslegung (21.12.2012) schriftlich oder zu Protokoll (im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Altentreptow) Einspruch mit der Begründung erhoben werden, dass in die Listen Personen aufgenommen wurden, die nach §§ 32 bis 34 GVG (Text s. Anhang zu diesem Schreiben) nicht aufgenommen werden durften oder sollten.

**Text der §§ 32 bis 34 GVG**

## § 32

Unfähig zu dem Amt eines Schöffen sind:

1. Personen, die infolge Richterspruchs die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzen oder wegen einer vorsätzlichen Tat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt sind;
2. Personen, gegen die ein Ermittlungsverfahren wegen einer Tat schwebt, die den Verlust der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann.

## § 33

Zu dem Amt eines Schöffen sollen nicht berufen werden:

1. Personen, die bei Beginn der Amtsperiode das fünfundzwanzigste Lebensjahr noch nicht vollendet haben würden;
2. Personen, die das siebzigste Lebensjahr vollendet haben oder es bis zum Beginn der Amtsperiode vollenden würden;
3. Personen, die zurzeit der Aufstellung der Vorschlagsliste nicht in der Gemeinde wohnen;
4. Personen, die aus gesundheitlichen Gründen für das Amt nicht geeignet sind;
5. Personen, die mangels ausreichender Beherrschung der deutschen Sprache für das Amt nicht geeignet sind;
6. Personen, die in Vermögensverfall geraten sind.

## § 34

(1) Zu dem Amt eines Schöffen sollen ferner nicht berufen werden:

1. der Bundespräsident;
2. die Mitglieder der Bundesregierung oder einer Landesregierung;
3. Beamte, die jederzeit einseitig in den Warte- oder Ruhestand versetzt werden können;
4. Richter und Beamte der Staatsanwaltschaft, Notare und Rechtsanwälte;
5. gerichtliche Vollstreckungsbeamte, Polizeivollzugsbeamte, Bedienstete des Strafvollzugs sowie hauptamtliche Bewährungs- und Gerichtshelfer;
6. Religionsdiener und Mitglieder solcher religiösen Vereinigungen, die satzungsgemäß zum gemeinsamen Leben verpflichtet sind;
7. Personen, die als ehrenamtliche Richter in der Strafrechtspflege in zwei aufeinander folgenden Amtsperioden tätig gewesen sind, von denen die letzte Amtsperiode zum Zeitpunkt der Aufstellung der Vorschlagslisten noch andauert.

(2) Die Landesgesetze können außer den vorbezeichneten Beamten höhere Verwaltungsbeamte bezeichnen, die zu dem Amt eines Schöffen nicht berufen werden sollen.

Stadtverwaltung Altentreptow  
Bürgerbüro

### Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung der Vorschlagslisten

Wahl der Schöffinnen/Schöffen und Jugendschöffinnen und Jugendschöffen der **Gemeinde Kriesow** für die Amtszeit vom 01.01.2014 bis 31.12.2018 in den Schöffengerichten des Amtsgerichts Demmin und den Strafkammern des Landgerichts Neubrandenburg.

Die Gemeindevertretung Kriesow hat in der Sitzung am 29.11.2012 den Beschluss über die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen für das Landgericht Neubrandenburg und das Amtsgericht Demmin gefasst.

Die Listen werden gemäß § 36 Abs. 3 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) im Amtsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel am 17.12.2012 bekannt gemacht und hängen in der Zeit vom 17.12.2012 bis 21.12.2012 zu jedermanns Einsicht im Bekanntmachungskasten innerhalb der Stadtverwaltung Altentreptow, Rathausstraße 1 in 17087 Altentreptow zu den Sprechzeiten des Bürgerbüros aus.

Gegen die Vorschlagslisten kann gemäß § 37 GVG binnen einer Woche nach Schluss der Auslegung (21.12.2012) schriftlich oder zu Protokoll (im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Altentreptow) Einspruch mit der Begründung erhoben werden, dass in die Listen Personen aufgenommen wurden, die nach §§ 32 bis 34 GVG (Text s. Anhang zu diesem Schreiben) nicht aufgenommen werden durften oder sollten.

**Text der §§ 32 bis 34 GVG**

**§ 32**

Unfähig zu dem Amt eines Schöffen sind:

1. Personen, die infolge Richterspruchs die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzen oder wegen einer vorsätzlichen Tat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt sind;
2. Personen, gegen die ein Ermittlungsverfahren wegen einer Tat schwebt, die den Verlust der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann.

**§ 33**

Zu dem Amt eines Schöffen sollen nicht berufen werden:

1. Personen, die bei Beginn der Amtsperiode das fünfundzwanzigste Lebensjahr noch nicht vollendet haben würden;
2. Personen, die das siebzigste Lebensjahr vollendet haben oder es bis zum Beginn der Amtsperiode vollenden würden;
3. Personen, die zurzeit der Aufstellung der Vorschlagsliste nicht in der Gemeinde wohnen;
4. Personen, die aus gesundheitlichen Gründen für das Amt nicht geeignet sind;
5. Personen, die mangels ausreichender Beherrschung der deutschen Sprache für das Amt nicht geeignet sind;
6. Personen, die in Vermögensverfall geraten sind.

**§ 34**

(1) Zu dem Amt eines Schöffen sollen ferner nicht berufen werden:

1. der Bundespräsident;
2. die Mitglieder der Bundesregierung oder einer Landesregierung;
3. Beamte, die jederzeit einstweilig in den Wart- oder Ruhestand versetzt werden können;
4. Richter und Beamte der Staatsanwaltschaft, Notare und Rechtsanwälte;
5. gerichtliche Vollstreckungsbeamte, Polizeivollzugsbeamte, Bedienstete des Strafvollzugs sowie hauptamtliche Bewährungs- und Gerichtshelfer;
6. Religionsdiener und Mitglieder solcher religiösen Vereinigungen, die satzungsgemäß zum gemeinsamen Leben verpflichtet sind;
7. Personen, die als ehrenamtliche Richter in der Strafrechtspflege in zwei aufeinander folgenden Amtsperioden tätig gewesen sind, von denen die letzte Amtsperiode zum Zeitpunkt der Aufstellung der Vorschlagslisten noch andauert.

(2) Die Landesgesetze können außer den vorbezeichneten Beamten höhere Verwaltungsbeamte bezeichnen, die zu dem Amt eines Schöffen nicht berufen werden sollen.

Stadtverwaltung Altentreptow  
- Bürgerbüro -  
**Gemeinde Kriesow**

## Öffentliche Auslegung der Vorschlagsliste für die Erwachsenen- Schöffenwahl 2013

Lfd. Nr.	Name Geburtsname Vorname/n	Geburtsort (Gemeinde/ Kreis)	Geb.- dat.	Beruf	Anschrift
1	Günter geb. Erdmann Ilona	Altentreptow	12. 08. 1966	Büroangestellte	17091 Kriesow Dorf-Str. 39 b

Ausgehängt am: \_\_\_\_\_

Abgenommen am: \_\_\_\_\_

Amt Treptower Tollensewinkel  
- Wahlleiter-  
Rathausstraße 1  
17087 Altentreptow

## Öffentliche Sitzung des Wahlausschusses des Amtes Treptower Tollensewinkel

**Am 22.01.2013 um 18:30 Uhr findet im Dorfgemeinschaftshaus in Siedenbollentin, Schulstraße 17 die Sitzung des Wahlausschusses des Amtes Treptower Tollensewinkel statt.**

**Tagesordnung:**

1. Ermittlung, Feststellung und Bekanntgabe des endgültigen Wahlergebnisses für die Bürgermeisterwahl der Gemeinde Siedenbollentin.

gez. *Bartl*  
**Wahlleiter**

## Bekanntmachung der Stadt Altentreptow über die öffentliche Auslegung des Entwurfs zur Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 9 der Stadt Altentreptow „Windpark Loickenzin“

Die Stadtvertretung der Stadt Altentreptow hat mit Beschluss vom 28. November 2012 den Entwurf zur Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 9 der Stadt Altentreptow „Windpark Loickenzin“ in der Fassung vom Oktober 2012 und den Entwurf der Begründung und den Entwurf des Umweltberichts beschlossen, gebilligt und zur öffentlichen Auslegung bestimmt.

Der Geltungsbereich zur Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 9 der Stadt Altentreptow „Windpark Loickenzin“ ist der beigefügten Übersichtskarte zu entnehmen.

Die Entwürfe zur Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 9 der Stadt Altentreptow „Windpark Loickenzin“, der Begründung und des Umweltberichts sowie die wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen liegen in der Zeit vom 07.01.2013 bis 08.02.2013 in der Stadt Altentreptow, Bauamt - Verwaltungsgebäude, Waldstraße 11, 17091 Tützpatz während der Dienststunden (montags 9:00 - 16:00 Uhr, dienstags 9:00 - 18:00 Uhr, mittwochs und donnerstags von 9:00 - 16:00 Uhr und freitags 9:00 - 12:00 Uhr) im Raum 01 und zusätzlich im Bürgerbüro, Rathausstraße 1, 17087 Altentreptow zu jedermann Einsicht gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) aus.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen zu den Entwürfen schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Zusätzlich zu Planentwurf und Begründung liegen die bereits vorhandenen umweltbezogenen Stellungnahmen des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte; des zuständigen Staatlichen Amtes für Landwirtschaft und Umwelt; des Landesamtes für Kultur und Denkmalpflege; des Wasser- und Bodenverbandes Untere Tollense/Mittlere Peene; der Landesforst M-V und des Bergamtes Stralsund aus.

Altentreptow, den 03.12.2012



*Bartl*  
Bartl  
Bürgermeister

Anlage



Stadtverwaltung Altentreptow  
 - Bürgerbüro -  
**Gemeinde Wolde**

**Öffentliche Auslegung der Vorschlagsliste für die Erwachsenen-Schöffenwahl 2013**

Ud. Nr.	Name Geburtsname Geburtsort	Geburtsdatum (Geburtsort/Bezirk)	Geburtsort	Stand	Wahlort
1	Hahn	06.01.1977	Neubrandenburg	gerichtlich bestellte Betreuerin (Freiburgerlein)	17091 Wolde Stammheimer Straße 2
	Fricke				

**Öffentliche Auslegung der Vorschlagsliste für die Jugend-Schöffenwahl 2013**

Ud. Nr.	Name Geburtsname Geburtsort	Geburtsdatum (Geburtsort/Bezirk)	Geburtsort	Stand	Wahlort
1	Hahn	06.01.1977	Neubrandenburg	gerichtlich bestellte Betreuerin (Freiburgerlein)	17091 Wolde Stammheimer Straße 2
	Fricke				

Ausgehängt am: \_\_\_\_\_

Abgenommen am: \_\_\_\_\_

**Amtliche Mitteilungen**

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
 das erste Jahr des neuen Kreisfeuerwehrverbandes geht zu Ende. 2012 war für die Feuerwehren des Landkreises Mecklenburgische Seenplatte ein wichtiges Jahr. Mit der Fusionierung der Altverbände der Stadt Neubrandenburg und der Altkreise Müritzkreis, Demmin und Mecklenburg-Strelitz am 28. Januar 2012 ist ein starker Verband entstanden. Der flächendeckende Brandschutz und die Technische Hilfeleistung - Retten, Löschen, Schützen, Bergen - werden durch die 201 Freiwilligen Feuerwehren und die Berufsfeuerwehr der Stadt Neubrandenburg gewährleistet. Die insgesamt 4.400 aktiven Frauen und Männer verrichten diesen Dienst am Nächsten und an der Gesellschaft im Ehrenamt. Dieser Dienst verlangt oft große Anstrengungen. Insbesondere bei spektakulären Ereignissen mit vielen Verletzten oder gar Toten, enormen Schäden und persönlicher Betroffenheit wird die Bedeutung dieses Ehrenamtes bewusst wahrgenommen. Natürlich will ich auch nicht verschweigen, dass wir insbesondere bei der Gewährleistung der Tageseinsatzbereitschaft enorme Probleme haben. Die Gründe dafür sind sehr vielschichtig. Es gibt viel zu tun. Dabei brauchen wir die Unterstützung der ganzen Gesellschaft. Ich wünsche Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Start ins Jahr 2013 und persönliches Wohlergehen. Gleichzeitig möchte ich mich für das Verständnis und die erfahrene Unterstützung bei allen Menschen unseres Landkreises, insbesondere bei den Sponsoren, den Mitstreitern in den Wehren und allen Helferinnen und Helfern bedanken. Gemeinsam werden wir die Herausforderungen der Zukunft anpacken und gestalten.

Ihr Kreisbrandmeister und Vorsitzender des Kreisfeuerwehrverbandes Mecklenburgische Seenplatte

**Norbert Rieger**

## Entsorgung der Weihnachtsbäume in der Stadt Altentreptow und Gemeinden

Nach den Weihnachtsfeiertagen 2012 Jahr wird eine **gesonderte Entsorgung** der **Weihnachtsbäume** durchgeführt.

Es sind folgende **Stellplätze** vorgesehen:

<b>Südstadt</b>	Parkplatz Teetzlebener Straße/ Pestalozzistraße
<b>Stralsunder Straße</b>	Parkplatz am Sportplatz
<b>Karl-Havermann-Straße</b>	Containerstandort oder in der Wendeschleife
<b>Westphalstraße</b>	Parkfläche vor der Kindertagesstätte am Neubau
<b>Breest</b>	rechts neben der Feuerwehr
<b>Burow</b>	Betonplatte/Neubauten
<b>Gnevkow</b>	Freiplatz am Friedhof
<b>Gültz</b>	am Neubau, Lange Straße 25
<b>Siedenbollentin</b>	am Friedhof
<b>Groß Teetzleben</b>	<b>OT/Lebbin</b> alte Molkerei
<b>Wildberg</b>	

Die genannten Stellplätze können vom **27.12.2012** bis zum **06.01.2013** von den Bürgern genutzt werden.

Der Abfuhrtermin für die Weihnachtsbaumentsorgung ist am 07.01.2013.

Die Bürgermeister der nicht genannten Gemeinden meldeten keinen Bedarf für die Entsorgung der Weihnachtsbäume.

### Ordnungs- und Sozialamt

## Mitteilung veränderte Öffnungszeiten des Annahmehofes Mitteldeutsche Logistik GmbH Zehntfeldweg

Sehr geehrte Bürger.

am 24.12.2012 und am 31.12.2012 bleibt der Annahmehof geschlossen.

Auf diesem Wege wünschen wir allen Bürgern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Ab Januar 2013 sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

*Elke Lenz*

**Disposition BH Malchin**

Mitteldeutsche Logistik GmbH

Fon: +49 (3994) 238485

Fax: +49 (3994) 238589

E-Mail: elke.lenz@fehr.de



### Hospitalstraße 7 Grundstücksgröße:

78 qm

unregelmäßiger Grundstückszuschnitt

Straßenfront: ca. 9,40 m

mittlere Tiefe: ca. 12,00 m

Einzelndenkmal



### Hospitalstraße 9 Grundstücksgröße:

133 qm

rechteckiger Grundstückszuschnitt

Einzelndenkmal

Mit der Übernahme durch den Käufer entsteht eine Sanierungsverpflichtung.



### Hospitalstraße 11 Grundstücksgröße:

589 qm

Das Grundstück hat einen rechteckigen Zuschnitt

Straßenfront: ca. 10,50 m

mittlere Tiefe: ca. 53,00 m

Es soll mittelfristig an der Front zur Hospitalstraße wieder bebaut werden. Der Abschluss des Altstadtrandes

zur Mauerstraße erfolgt in Abhängigkeit von der Ausbaubreite der Hospitalgasse und der verkehrlichen Erschließung der Anliegergrundstücke. Voraussichtlich 2013 wird die neben dem Grundstück verlaufende Hospitalgasse neu gestaltet.



### Mauerstraße 32 Grundstücksgröße:

135 qm

rechteckiger Grundstückszuschnitt

Straßenfront: ca. 13,50 m

mittlere Tiefe: ca. 10,00 m

Das Grundstück liegt im denkmalgeschützten Bereich, ohne selbst Einzel-

denkmal zu sein. Rückbau ist erfolgt. Der Erwerber ist verpflichtet, in der Baulücke einen Ersatzneubau zu errichten. Eine Festbetragsförderung bis 225,- Euro/qm Wohnfläche ist möglich. Beispiele für die Schließung von Baulücken in der Mauerstraße durch Ersatzneubau sind in der Mauerstraße 10, 18 und 19 zu besichtigen.



### Mittelstraße 7 Grundstücksgröße:

146 qm

rechteckiger Grundstückszuschnitt

Straßenfront:

ca. 17,00 m

an der Mittelstraße,

ca. 8,00 m

an der Tollensestraße

Sanierungsverpflichtung für den Altbauteil. Die Nutzung des durch Rückbau entstandenen Grundstücksteiles in der Mittelstraße ist gesondert abzustimmen. Sollte ein Käufer das Grundstück für einen Ersatzneubau nutzen wollen, ist die Stadt gesprächsbereit.



## Immobilienveräußerung

### 7. Angebotsrunde

Nachdem der Zeitraum der 6. Angebotsrunde am 30.11.2012 endete, schreibt die Stadt Altentreptow, vertreten durch den Bürgermeister Herrn Bartl, die nachfolgenden Objekte öffentlich und meistbietend aus. Die neue Angebotszeitraum wird am 02. Januar 2013 beginnen und am 31. März 2013 enden.

Nach Auswertung aller zu den einzelnen Grundstücken eingegangenen Angebote erfolgt die Zuschlagserteilung.





Fotos: Buth

## Einladung

Der Verein zur Förderung der Stadtbibliothek e. V. lädt ein zu

### „HYPNOSE und SPRACHE“

ein unterhaltsamer Vortrag mit Hypnotiseur Dipl.-Ing. Manfred Böttcher mit folgendem Inhalt:

- Funktionsweise des Denkens (Grobüberblick)
- Was ist Hypnose und wie wirkt sie?
- Anwendungsbeispiele aus den Bereichen Management, Show, Therapie, Medizin, Verkauf, Werbung, Politik und dem Flirtbereich
- Tipps zur besseren Kommunikation und Schutz vor Manipulation

Wo? in der Stadtbibliothek Altentrepow,  
Holländergang 2

Wann? am 22. Jan. 2013 um 19:30 Uhr

Eintritt:

Alle Interessenten sind herzlich eingeladen!

Ihre Stadtbibliothek Altentrepow

# Bilderbuchkino

in der Stadtbibliothek



- gelesen für alle Kinder die noch nicht zur Schule gehen -

**am 10.01.2013 um 16.00 Uhr**  
bis ca. 16.15 Uhr

Altentrepow, Holländer Gang 2  
Paul Meier Katharina Grunewaldt-Hilmar



## HOTZEN PLOTZ

### Oder wie man einen Räuber fängt

Theater in der Schule  
12.12. bis 19.12.2012  
wochentags:  
8:30 und 10:00 Uhr

Abendvorstellungen:  
am 18.12./19.12.2012  
jeweils um 19:00 Uhr

Karten:

03961 214417

(50 Cent oder jeder gibt, wie es ihm gefällt)

Ein Gemeinschaftsprojekt der Klassen 6 bis 9 der

Lea-Toll- Schule Altentrepow

Mail: lea.toll@t-online.de

THEATER IN DER SCHULE 2012

## Kulturplan Dezember 2012/Januar 2013

### Dezember

bis 22.12.

Malerei, Grafik, Keramik - Künstler des kunstGUTes - kunstGUT Schmiedenfelde

18.12.

Weihnachtsfeier der Stadt und der Volkssolidarität - Fritz-Reuter-Haus Altentrepow, 14:00 Uhr

18.12.

„Hotzenplotz oder wie man einen Räuber fängt“ - Lea-Toll-Schule Altentrepow, 19:00 Uhr

19.12.

„Hotzenplotz oder wie man einen Räuber fängt“ - Lea Toll Schule Altentrepow, 19:00 Uhr

### Januar

bis Ende Januar 2013

„Traumhafte, fantastische Momente“

- Acrylbilder von Kunstschülern der KGS - Stadtbibliothek Altentrepow  
Bilderbuchkino „Als Herr Martin durchsichtig wurde“ - Stadtbibliothek Altentrepow, 16:00 Uhr (für Kinder, die noch nicht zur Schule gehen)

12.01.

Weihnachtsbaumverbrennen - Festwiese Altentrepow

22.01.

„Hypnose und Sprache“ - unterhaltsamer Vortrag mit einem Hypnotiseur - Stadtbibliothek Altentrepow, 19:30 Uhr

Änderungen vorbehalten

Amt Trepower Tollensewinkel

Ordnungs- und Sozialamt

Bereich Kultur, Sport, Tourismus

## Adventstimmung im Speicher Tützpatz

Viele Einwohner der Gemeinde nutzten am Sonnabend, d. 01.12.12 den Tag, um im vorweihnachtlich geschmückten Speicher bei Kaffee, Kuchen und Glühwein, besinnliche Stunden zu verbringen.

Mit viel Liebe haben die „Speicherfrauen“ den Raum festlich geschmückt. An dieser Stelle auch ein Dankeschön an die fleißigen Kuchenbäcker.

Zur kulturellen Umrahmung gehörte unter anderem der Auftritt des Wildberger Frauenchors. Ein besonderer Höhepunkt war die Aufführung des Märchens Rotkäppchen - eine moderne Art -, welches beim Publikum großen Anklang fand und mit viel Beifall belohnt wurde. Die kleinen Schauspieler: Jette Rossow, Mareike Dolinski, Matti Delzer, Conrad Breyer und Steven Limp haben mehrere Tage unter Anleitung von Frau Rossow mit viel Fleiß und Begeisterung geprobt.

Auch der Weihnachtsmann hat sein Versprechen gehalten und schaute vorbei.

Es war ein gelungener Adventsauftritt und wir freuen uns auf das nächste Jahr.

## „Plattsacker tau Gast“



Am 28.11.2012 lernten die Freunde der Plattdeutschen Sprache den Ueckermünder Autor Helmut Hillmann in der Stadtbibliothek kennen. In der Veranstaltungsreihe „Plattsacker tau Gast“ des Bibliotheksvereins stellte er geimite Alltagsgeschichten aus seinen Veröffentlichungen vor. Der Humor kam dabei nicht zu kurz. Beim anschließenden Kaffeetrinken konnten die Besucher den Nachmittag ausklingen lassen.



Foto: Marquardt



Stelle wieder aus - ganz nach Belieben. Das Wichtelpersonal war super freundlich, gab Auskünfte und spielte Stadtführer.

Von den historischen Bauten, dem Rathaus, dem Marzipanmuseum war nicht viel zu erkennen. Alles war weihnachtlich geschmückt und voller Weihnachtsmarktbesucher. Wir fanden dennoch die Glühweinstände, die Bratwurstbuden, die Muzen-Bäckereien und andere

Souvenirstände. Stille Gassen luden uns zum Verweilen und Kaffeetrinken ein.

Dort entdeckten wir auch geöffnete Kirchen und interessante historische Wassermarken der großen Überschwemmung von 1872.

Mit den Künstlern an den Straßenrändern hatten wir unseren Spaß und so manches Foto beweist, dass wir auf dem Lübecker Weihnachtsmarkt waren. Unser Gruppenfoto beweist außerdem, dass wir uns in dem Getümmel nicht verloren haben und abends heil und froh gelaunt wieder zu Hause angekommen sind.

Den geplanten Stadtrundgang holen wir im Frühjahr nach, wenn die Weihnachtsmärkte wieder verschwunden sind, die Lübecker Weihnachtsmänner ihren wohl verdienten Urlaub antreten, die vielen Skandinavientouristen in ihren Heimatländern sind und von der Stadt wieder mehr zu sehen ist.

Aber das ist eben Weihnachten in Lübeck - vielen Dank den Organisatoren in Lübeck und dem Förderverein in Breesen.

**Angelika Hohm, Pinnow (Mitglied im Förderverein)**

## Vom Lübecker Weihnachtsmarkt angelockt

Der Förderverein denkmalgeschützte Kirche Breesen e. V. hatte für den 2. Dezember eine Busfahrt nach Lübeck organisiert. Aus den umliegenden Gemeinden haben sich Neugierige oder auch „kaufsüchtige“ gemeinsam auf den Weg gemacht, um das Getümmel auf dem Weihnachtsmarkt zu erleben.

Ich hatte mich auf Lübeck vorbereitet. Das heißt: noch einmal Stadtgeschichte nachgelesen. Infos über das Rathaus, den Markt, die Schiffergilde und das Lübecker Marzipan eingeholt. Ich hatte mir eine Route für den Stadtbummel ausgesucht. Meine Familie begleitete mich und war neugierig, was wir wohl alles gemeinsam erleben würden.



Aber es kam alles ganz anders. In Lübeck waren viele, viele, viele Gäste aus Skandinavien mit ihren Bussen angereist. Sie wollten sicher ebenso wie wir, die Stadt besichtigen und nebenbei den Weihnachtsmarkt erleben.

Durch alle Hauptstraßen und über alle vier Weihnachtsmärkte mussten wir uns „durchkämpfen“. Aber Lübeck ist auf diesen Ansturm vorbereitet.

Mit einer kleinen Bimmelbahn ließen wir uns gemütlich zu den Weihnachtsmärkten fahren. Stiegen hier ein und an anderer





## Schul- und Kitanachrichten

### Gymnasium mit Regionaler Schule Altentreptow

- Kooperative Gesamtschule mit  
gymnasialer Oberstufe -

**Hereinspaziert,**

hieß es zum „Tag der offenen Tür“, der am 24.11.2012 stattfand. In der Zeit von 9:30 bis 12:00 Uhr konnten sich vor allem Eltern mit ihren Kindern, die ab dem kommenden Schuljahr die fünfte oder die siebente Klasse besuchen, das Schulgebäude genauer ansehen. Natürlich standen auch viele Räume zur Besichtigung offen und man traf Lehrer und Schüler, um mit ihnen ins Gespräch zu kommen.



Das Zusammenspiel klappt schon gut!



Den Auftakt gaben die Schalmeien mit einer offenen Probe. Anschließend erhielten die Eltern alle Informationen zur Orientierungsstufe bzw. zum gymnasialen Bildungsgang. In der Zwischenzeit schauten sich die Kinder schon mal ihre vielleicht zukünftigen Unterrichtsräume an. So erkundeten sie zunächst, geführt durch verschiedene Lehrer, die Räume der Naturwissenschaften und machten sich auch gleich nützlich. Unter dem Mikroskop entdeckten sie Wasserflöhe, in Chemie erforschten sie, warum man Rotkohl und Blaukraut sagen kann.



Blaukraut oder Rotkohl?

Natürlich gab es in allen Räumen viel zu entdecken, unter anderem präsentierten sich die Sprachen, in dem sie einen Einblick in den Unterricht gaben und auf die traditionell stattfindende Englandfahrt verwiesen oder die Gesellschaftswissenschaften, die mit einem riesigen Deutschlandpuzzle überzeugten. In der neu eingerichteten Bibliothek, in der mehrere Computer für die Schüler bereit stehen, informierten die Kollegen des Fachbereiches Deutsch die Eltern.



Blick in die neue Bibliothek!

Für Sportbegeisterte stand die Sporthalle offen, sodass man sich gleich betätigen konnte. Auch die Arbeitsgemeinschaften und die Kurse der Ganztagschule zeigten, was sie bereits einstudiert bzw. geschaffen haben. Die Kulturgruppe überzeugte mit einer offenen Line-Dance Probe, die Keramiker bewiesen künstlerisches Geschick und gewannen gleich viele neue „Künstler“.



Kleine Künstler am Werk!

Die AG „Malen“ lud ebenfalls zum Mitmachen ein und stellte gleichzeitig sehr gelungene Schülerarbeiten aus. Nach so vielen Erkundungsrundgängen durfte ein Besuch der Cafeteria nicht fehlen. Einer kleinen Stärkung stand hier nichts im Wege und gleichzeitig konnten sich Eltern und Kinder über den Essenanbieter informieren.

Ein gelungener Vormittag für Eltern, Lehrer und hoffentlich bald viele zukünftige Schüler. Wir freuen uns auf euch!

### Junge Künstler stellen sich vor

*„Ich glaube an die künftige Auflösung dieser scheinbar so gegensätzlichen Zustände von Traum und Wirklichkeit in einer Art absoluter Realität, wenn man so sagen kann: Surrealität.“*

André Breton

Unter Anleitung unserer Fachlehrerin Frau Scheiner beschäftigten wir, die Kunstschüler der Klassenstufe 12, uns mit dem Surrealismus, seinen Motiven und Gestaltungsmitteln. Dabei interessierte uns besonders die Wechselwirkung zwischen Traum und Wirklichkeit, wie sie auf den Bildern von Rene Magritte und Salvador Dali zum Ausdruck kommen.

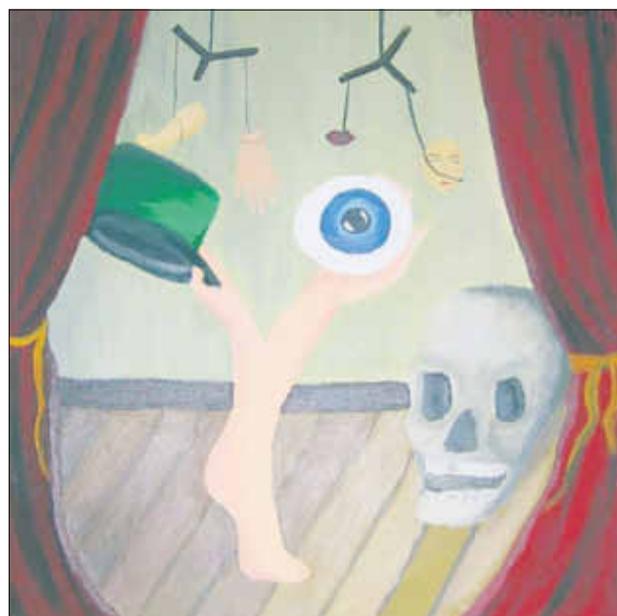
Davon inspiriert gestalteten wir eigene großformatige Acrylbilder auf Leinwand zum Thema „**Traumhafte, fantastische Momente**“.

Auf den Werken sind keine einfachen Widerspiegelungen der objektiven Realität dargestellt, sondern sie zeigen Unmögliches und Phantastisches im Leben. Alltägliches wird plötzlich bedeutungsvoll, erscheint dem Betrachter in unrealen Zusammenhängen und oft rätselhaft - es gibt geheimnisvolle Motive und unwirkliche Perspektiven.

So ist zum Beispiel das Bild von Miriam in der Tradition des Vanitas - Stilllebens gemalt. Es zeigt den Werdegang des Lebens und verwendet dazu viele Symbole.

Einige ausgewählte Werke sind jetzt bis zum Januar 2013 in der Altentreptower Stadtbibliothek ausgestellt. Jeder Kunstbegeisterte ist herzlich eingeladen, sich die Bilder einmal anzusehen. Ein Besuch lohnt sich...

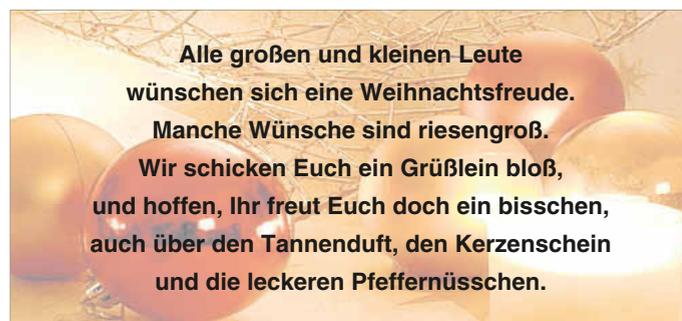
### Matthis Frey, B. Scheiner



Miriam Schembra: „Freakshow“

Mehr Informationen und Bilder auf unserer Homepage:

[www.kgs-altentreptow.de/](http://www.kgs-altentreptow.de/)



**Die Gruppe Schulnachrichten wünscht allen Eltern,  
Großeltern, Lehrern und Schülern  
der Regionalen Schule Tützpatz  
FROHE WEIHNACHTEN UND EIN FROHES NEUES JAHR!  
Alles Gute für 2013!**

## Abschlussfahrt nach Bitburg

Unsere Schulzeit hier an der Tützpatzer Schule neigt sich langsam dem Ende zu. Wir konnten in den vergangenen Schuljahren schon erleben, dass neben Unterricht, Klassenarbeiten und anderen Aufgaben gemeinsame Unternehmungen den Schullalltag bereichern können. Deshalb organisierte unsere Klassenlehrerin, Frau Sohn, in Absprache mit unseren Eltern und gemeinsam mit uns eine Abschlussfahrt.

Vom 15. bis 19. Oktober 2012 fuhren wir nach Bitburg. Nach 11 1/2 Stunden Fahrzeit erreichten wir unser Jugendhotel. Wir freuten uns nach der langen Fahrt auf die Zimmer und erkundeten sofort das Jugendhotel und die Umgebung.

Nach einer kurzen Nacht fuhren wir am nächsten Morgen nach Trier. Dort erwartete uns eine Stadtbesichtigung mit einem Fremdenführer. Durch ihn erfuhren wir sehr viel über das Porta Nigra und die älteste Stadt Deutschlands.



Unser nächstes Ziel an diesem Tag war ebenso interessant, die Stadt Luxemburg in Luxemburg. Bei einem selbstständigen Stadtrundgang konnten wir einen Einblick in die Geschichte und den Aufbau der Stadt erhalten.

Am Mittwoch besuchten wir den Betrieb des „Gerolsteiner Brunnen“ und konnten uns von der Herstellung verschiedener Getränkegeschmackssorten bis hin zu einer Kostprobe überzeugen lassen. Nachdem der Besuch zu Ende war, fuhren wir nach Nürburg zum Erlebnispark „Ring-Werk“.

Die letzte Station unserer Fahrt hieß Köln. Am frühen Donnerstagmorgen fuhren wir los und besuchten dort das Olympia Museum, den berühmten Kölner Dom und das Olympiastadion. Abends ging es weiter mit dem Reisebus nach Bochum und dort beendeten wir unsere Abschlussfahrt mit dem Besuch des Musicals „Starlight Express“. Wir erlebten hautnah die „Weltmeisterschaft der Lokomotiven“, eine Geschichte mit viel rockiger Musik, rasanten Stunts, Romantik und vielen anderen tollen Showeffekten.

Gegen 23:15 Uhr traten wir unsere Heimreise an und kamen Freitagmorgen wohlbehalten und voller vielfältiger Eindrücke wieder in Tützpatz an.

Wir möchten uns an dieser Stelle nochmals recht herzlich bei Frau Sohn, Frau Schramm und unserem Busfahrer des Reiseunternehmens „Warnow-Reisen“ bedanken, da sie es uns ermöglicht haben, dass wir in so kurzer Zeit, so viel erleben konnten.

*Laura Röhrdanz, Nicole Wiese*

**Klasse 10a Regionale Schule Tützpatz**



Fotos: Regionale Schule Tützpatz

## Zeitungsleser wissen mehr!



### Projekttag in Altentreptow

Am 19. Oktober 2012 führten die Klassen 6a und 6b einen Projekttag in Altentreptow durch.

Wir besuchten die Metall- und Stahlbaufirma Häusler und die Stadtbibliothek. Die Besichtigung des Betriebes sollte uns zeigen, was dort alles aus Metall hergestellt wird, z. B. Gasöfen, Türen, Bleche, Geländer und Zäune. Herr Häusler und Herr Stoldt führten uns durch die Firma und erklärten uns, wie die einzelnen Maschinen funktionieren. Wir sahen, wie Blech gebogen und geschweißt wird. Auch einen großen Kran durften wir bewegen. Ein anderer Mitarbeiter, Herr Scheel, zeigte uns, welche Arbeitsschritte zur Herstellung eines Edelstahlmeimers notwendig sind. Es war sehr interessant zu sehen, wie aus einem einzigen Stück Blech später so ein Eimer entsteht. Nachdem wir unsere Notizen für den AWT-Unterricht fertiggestellt hatten, verabschiedeten wir uns und wanderten zur Stadtbibliothek.

Frau Marquardt, die Leiterin der Bibliothek erläuterte uns ausführlich die Anordnung in den verschiedenen Räumen und gab Hinweise zum Umgang mit dem vielfältigen Literaturangebot. Wir hörten gut zu und füllten unsere Aufgabenzettel für den Deutschunterricht sorgfältig aus. Danach konnten wir uns selbstständig genauer umschauen und auch in Büchern lesen. Wer Interesse hatte, dem gab Frau Marquardt einen Anmeldezettel mit. Um sich anmelden zu können, benötigen Kinder die Einwilligung der Eltern.

Uns hat der Projekttag sehr gut gefallen. Es war interessant und lehrreich. Wir können das Projekt allen Schülern weiter empfehlen.

#### Klasse 6a und 6b



Fotos: Regionale Schule Tützpatz



## Oma - Opa besuchen das „Storchennest“

Vor einigen Tagen luden die Kinder der Kita in Tützpatz alle Omas und Opas zu einem gemütlichen Nachmittag ein. Im Vorfeld wurden Programme von den Kindern und Erzieherinnen zusammengestellt und Geschenke gebastelt. Dabei hatten alle viel Spaß. Dann war es so weit. Die Kinder waren sehr aufgeregt. Jede Gruppe hatte ihren Raum hübsch geschmückt und einige Muttis hatten uns mit selbst gebackenem Kuchen für die Kaffeetafel unterstützt. Alle begrüßten die Omas und Opas freudig und führten dann ihre Lieder, Gedichte und Tänze auf. Anschließend teilten die Kinder ihre Geschenke aus. Es war für alle ein sehr gelungener Nachmittag. Wir bedanken uns für die Unterstützung der Eltern.

### Das Kita-Team.



Foto: Kita „Storchennest“

## 30 Jahre Kita - Wir brauchen Ihre Hilfe

Anlässlich des *30-jährigen Bestehens* unserer Kita in Tützpatz benötigen wir für den Zeitraum ab 1983 Bildmaterial. Wer kann uns mit Fotos aus der Kitazeit unterstützen? Die Bilder können in der Kita in Tützpatz abgegeben werden.

### A. Jonassen

#### Impressum

#### „Amtskurier“

Das amtliche Mitteilungsblatt des Amtes Treptower Tollensewinkel erscheint vierwöchentlich und ist bei der Stadt Altentreptow, Rathausstraße 1 in 17087 Altentreptow kostenlos erhältlich.

Es wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.

Darüber hinaus kann das amtliche Mitteilungsblatt gegen Entrichtung der Portogebühren bezogen bzw. abonniert werden.

**Verlag + Satz:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90  
**Anzeigenannahme:** Fax: 039931/5 79-30  
**Redaktion:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Internet und E-Mail:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt.

Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

#### Verantwortlich:

**Amthlicher Teil:** Stadt Altentreptow/Der Bürgermeister  
Die weiteren Amtsangehörigen Gemeinden/  
Der Amtsvorsteher  
Mike Groß (V. i. S. d. P.)

**Außeramtlicher Teil:** Jan Gohlke  
**Anzeigenteil:** monatlich, wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte  
**Erscheinungsweise:** im Amtsbereich verteilt  
7.000 Exemplare

**Auflage:**

VERLAG + DRUCK  
**LINUS WITTICH KG**  
Heimat- und Bürgerzeitungen  
VERLAG  
WITTICH

## Vereine und Verbände

### „Tag der Sponsoren“ am 02. September 2012

Seit vielen Jahren betreiben wir „Hundefreunde Hobby Dogs“ gemeinsam im Verein den Hundesport.

In diesem Jahr haben wir auf dem Sportplatzgelände in Reinberg endlich eine Heimat für unseren Verein gefunden. Wir bekamen die Gelegenheit uns einen Trainingsplatz zu schaffen, auf dem optimale Bedingungen für das Training und auch Agilitätswettkämpfe bestehen.

Bis jetzt stehen gut 1.000 Arbeitsstunden zu Buche, die von den Vereinsmitgliedern in ihrer Freizeit erbracht wurden.

An diesem Tag wollten wir uns mit der Einladung zum „Tag der Sponsoren“ bei allen bedanken, die uns schon über viele Jahre unterstützen.

Mit viel Engagement wurde dieser Tag von uns vorbereitet, denn wir wollten unseren Gästen ein schönes Programm präsentieren.

Das Wetter war super und die Stimmung auch. Etwa 100 Leute tummelten sich auf unserem Trainingsgelände und sahen sich ab 14:00 Uhr die verschiedenen Vorführungen mit Gerätetraining, Stationen, Formationen und Showeinlagen an.

Zwischendurch gab es Kaffee und Kuchen, das Kuchenbuffet war ein Traum, alles selbst gebacken, da wurden auch gleich mal die Rezepte ausgetauscht.

Um 17:00 Uhr wurde dann ein „kleiner“ Imbiss vorbereitet, auch hier waren die Frauen des Vereins sehr fleißig gewesen und haben die verschiedensten Salate und Beilagen gezaubert.

Ein großes Dankeschön geht an dieser Stelle an den „Imbiss-Treff-Reinberg“. Selbst als treuer Sponsor eingeladen, sorgten die Kollegen für kühle Getränke und „Deftiges“ auf unserem Abendbuffet.

Es war ein gelungener Tag, an dem wir mit Stolz zeigen durften, was wir alles schon geschafft haben auf dem Platz und im Training mit unseren Vierbeinern.

Wir danken allen Sponsoren für die Teilnahme an dieser Veranstaltung und freuen uns natürlich weiterhin über jede Unterstützung, denn es gibt immer etwas zu tun und mit verlässlichen Partnern an der Seite wird vieles einfacher.

### M. V.



Fotos: Vandrey





## Begegnungsstätte „Wegweiser“ e. V.



Schultetusstraße 24  
17153 Stavenhagen  
Telefon 039954 25768  
Tel./ Fax 25766

### Öffnungszeiten

#### Montag

13:00 bis 15:00 Uhr (Ehrenamt)

#### Dienstag

15:00 bis 17:00 Uhr (individuelle Beratungszeit)

#### Mittwoch

15:00 bis 17:00 Uhr (Kreativangebot oder Themennachmittag)

#### Donnerstag

15:00 bis 17:00 Uhr (Selbsthilfegruppe)

#### Freitag

9:30 bis 12:30 Uhr (Selbsthilfegruppenfrühstück)

### Themennachmittage Monat Januar

**Donnerstag 10.01.** Tänze im Sitzen

**Dienstag 15.01.** Waffeln backen

**Mittwoch 23.01.** Stricken, Häkeln, und andere Handarbeiten

### Themennachmittage werden individuell abgestimmt

#### Kontakt zur Abstimmung von individuellen

**Beratungsterminen Dienstag 15:00 bis 17:00 Uhr**

Änderungen vorbehalten!

## Volkssolidarität Klub Altentreptow

### Veranstaltungsplan Januar 2013

03.01.13	14:00 Uhr	Romméfreunde treffen sich
05.01.13	13.30 Uhr	Gemütliche Kaffeerunde am Samstag
08.01.13	10:00 Uhr	Blutdruckmessen im Büro
	14:00 Uhr	Karten- und Brettspiele
10.01.13	14:00 Uhr	Spiele am Nachmittag
15.01.13	14:00 Uhr	Romméfreunde treffen sich
16.01.13	13:00 Uhr	Treff der Skatfreunde
17.01.13	14:00 Uhr	Würfel- und Kartenspiele
22.01.13	14:00 Uhr	Spiele am Nachmittag
24.01.13	14:00 Uhr	Würfel und Brettspiele
29.01.13	14:00 Uhr	Spiele am Nachmittag
30.01.13	13.30 Uhr	Tag des Geburtstagskindes
31.01.13	14:00 Uhr	Romméfreunde treffen sich



### Täglich Mittagstisch von 11:45 Uhr bis 12:45 Uhr

(Anmeldung erforderlich !)

### Volkssolidarität Kreisverband AL.DE.MA. e. V.

Poststraße 12 b  
17087 Altentreptow  
Tel.: 03961 210788



**Betreutes Wohnen**  
Teetzlebener Straße 22

**GUT INFORMIERT**  
durch die Heimat- und Bürgerzeitung

## Volkssolidarität Pflegedienst

Auch Sie können den Rat und die Hilfe unserer ausgebildeten Krankenschwestern, Altenpfleger und Haushaltshelferinnen in Anspruch nehmen.

### Unser Pflegedienst bietet folgende Leistungen an:

- häusliche Kranken-Altenpflege
- ärztliche Verordnung (Verbände, Injektionen, Betreuung und Pflege nach Krankenhausaufenthalt, Medikamentengabe)
- Hauswirtschaftspflege
- Verleih von Pflegehilfsmitteln
- Pflegeeinsätze nach § 37 Abs. 3 SGB XI (Beratungs- und Kontrollpflege)
- Hausnotrufservice
- Essen auf Rädern (Vollkost- und Diabetiker-Menüs)  
Essenlieferung erfolgt auch an Wochenenden sowie an Feiertagen

### Volkssolidarität Pflegedienst

Poststraße 12 b (Apothekengebäude)

17087 Altentreptow

Telefon: 03961 210758

03961 210788

Handy: 0160 8860160

Haben Sie zum Beispiel Fragen zur Pflegeversicherung, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern telefonisch oder vereinbaren mit Ihnen einen Termin. Die Beratungen sind kostenlos.

### Betreutes Wohnen in Altentreptow, Demmin und Dargun

## Kreisverband Demmin e. V.



Rosestraße 38, 17109 Demmin

03998 27170

E-Mail: drk-demmin@t-online.de

Internet: www.demmin.drk.de

DRK Service Nummer 0180 3650180

(9ct/min aus d. dt. Festnetz, mobil kann abweichen)

### Unsere Beratungsdienste für Altentreptow und Umland finden Sie in der Poststraße 15 in Altentreptow

#### • Kinder- und Jugendhilfezentrum

Ambulante Hilfen zur Erziehung, Erziehungsberatung, Betreutes Wohnen für Jugendliche, Tagesgruppe

Ines Plaskuda 03961 210792

#### • Behindertentreff

Frau Kaatz 03961 214304

Öffnungszeiten: Mittwoch

Beratung: 07:30 Uhr bis 11:30 Uhr

### Veranstaltungen laut Veranstaltungsplan

#### • Erste Hilfe Ausbildung

u. a. Lebensrettende Sofortmaßnahmen, Erste Hilfe für LKW Führerschein, Ersthelfer im Betrieb, Erste-Hilfe-Training

03961 210792

Weitere Informationen und Termine zu Erste-Hilfe-Kursen erhalten Sie in unserem Kreisverband in der Geschäftsstelle Demmin, Rosestraße 38 bei Frau Tanck, Tel. 03998 27170.

#### • Kleiderkammer

Nutzen Sie die Möglichkeit, Ihre Kleider und Sachen direkt in der Kleiderkammer abzugeben oder in unsere Sammelbehälter. Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr

#### Blutspendetermine

10.01.2013 Altentreptow Krankenhaus 14:30 - 18:30 Uhr  
Klosterberg 1 A

## Tasto Solo

Der jährlich vom Europäischen Keyboard- und Orgellehrerverband organisierte Bundeswettbewerb „Tasto Solo“ fand in diesem Jahr in der Kreisstadt Kusel (Rheinland-Pfalz) statt. Etwa 60 Solisten und Gruppen hatten sich bei diesem Leistungsvergleich für Elektronische Tasteninstrumente angemeldet.

Zusammen mit ihrem Musiklehrer Gerd Rohde, dem Ekol-Sekretär Jörg Malik und den Eltern fuhren Steffi Eggert, Anne Stein und Melina Schmidt mit einem gemieteten Kleinbus und einem privaten PKW zu dem ca. 850 km entfernten Austragungsort. Als Keyboardtrio hatten sie sich wochenlang auf dieses Event vorbereitet.

Mit einem engagierten Vortrag konnte das Keyboardtrio in Kusel das begeisterte Publikum und die Jury überzeugen. Mit 23 Punkten erspielten sie sich das Prädikat „hervorragend“ und punktgleich mit dem 1. Platz den 2. Preis.

Auf der abendlichen Abschlussveranstaltung gab es für die drei Musikerinnen noch eine große Überraschung: Sie erhielten den Sonderpreis für die beste Performance des Wettbewerbes. Ein schöner Lohn für die engagierte Arbeit!



Foto: Musikschule

## Förderverein zur Erhaltung und Nutzung der Dorfkirche Grischow e. V.

Wir wünschen unseren Mitgliedern, den Sponsoren und Spendern, Gästen und Freunden des Fördervereins ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*Peter Driemecker*

**Vereinsvorsitzender**

Jagdgenossenschaft  
Altentreptow/Thalberg  
Der Jagdvorsteher



## Einladung an alle Grundstückseigentümer bejagbarer Flächen

### der Flur 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 der Gemarkung Altentreptow und der Flur 1, 2, 3, 4 der Gemarkung Thalberg

Sehr geehrte Grundstückseigentümer, am 16. Januar 2013 um 18:00 Uhr findet im Gasthof „Zur Kegelhahn“ in Altentreptow, Rudolf-Breitscheid-Straße 17, die Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Altentreptow/Thalberg statt.

Der Jagdvorstand lädt die Grundstückseigentümer der bejagbaren Flächen der o. g. Flure der Gemarkung Altentreptow und Thalberg zur Jagdgenossenschaftsversammlung ein:

### Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellen der Beschlussfähigkeit durch den Jagdvorsteher
2. Wahl des Versammlungsleiters und Bekanntgabe der Tagesordnung

3. Vorschlag und Beschluss zur Verteilung nicht ausgezahlter Pachtbeträge als Spenden zum Beispiel an Sport- und Kulturvereine. Es steht ein Betrag von ca. 660,00 € zur Verfügung
4. Beschluss zur Neuverpachtung der bejagbaren Flächen unserer Jagdgenossenschaft entsprechend der beschränkten Ausschreibung an die Pächtergemeinschaften und Einzelpächter, die einen Pachtantrag gestellt haben
5. Sonstiges

Die bejagbare Fläche unserer Jagdgenossenschaft wird durch die Straße nach Teetzleben und den Gemarkungsgrenzen an Teetzleben, Neddemin, Grischow, Grapzow und der Wohnbebauung Karl-Havermann-Straße bis zur Ziegelei begrenzt.

Mit freundlichen Grüßen

*Renate Schulze*

**Jagdgenossenschaft Altentreptow/Thalberg**

## Bezirksmeisterschaften 2012



Schon vor dem letzten Turnier der Bezirksmeisterschaften 2012 war der SV Fortuna Tützpatz der erfolgreichste Verein im Bezirk.

Den Anfang machten unsere Anfänger Vi-

vien, Nele und Sophie. Mit Platz 2, 3 und 4 ließen sie die Konkurrenz weitestgehend hinter sich.

Matti sicherte sich den 2. Rang und konnte mit Vivien im Doppel Mixed noch einen drauf setzen. Gegen Nele und Malte gewannen beide knapp mit 16:14 im 5. Satz.

Bei den Schüler/-innen A setzte sich Nadine Bringe nach 3 Spielen als Erste durch. Auch im Doppel mit Demminer Unterstützung konnten sehr gute Spielzüge bewundert werden. Im 2. Satz lagen beide Mädchen mit 6:10 zurück und konnten den Satz nach 6 Punkten in Folge trotzdem mit 12:10 für sich entscheiden.

Michel hatte es deutlich schwerer, denn er musste gegen 8 Schüler in der Altersklasse A aus Neubrandenburg, Anklam, Greifswald und Stavenhagen antreten. Konzentriert und konditionell top in Form setzte er sich durch und wurde Erster.

Der Höhepunkt war aber das Turnier der Schüler/-innen B. Zoe und Kristin, die eigentlich noch zu den Schülerinnen C gehören, traten gegen die älteren Mädchen der Klasse B an. Beide bestätigten ihren hohen Leistungsstand mit taktisch, sowie spielerisch sehr guten Partien gegen Spielerinnen aus Neubrandenburg, Anklam und Demmin. Kristin wurde Vierte. Zoe erreichte sogar den 1. Platz. Sie gewann das Spiel des Tages gegen Sarah-Sophie aus Neubrandenburg klar mit 3:1. Im Doppel holten Zoe und Kristin den 2. Platz.

Jacob und Jost spielten bei den Schülern der Altersklasse B, die sehr stark besetzt war und lernten an diesem Tag viel.

Weiter ging es am 1.12. und 2.12. in Schwerin mit den Landesmeisterschaften Schüler/-innen A und C. Eine Woche später fand am 9.12. in Rostock die Landesmeisterschaft der Schülerinnen B statt.

Alles in allem konnte die führende Stellung der Tischtennisjugend des SV Fortuna Tützpatz gefestigt werden.



Fotos: Kruse

## Geburtstage

### Geburtstagsgrüße



*Die wahre Lebenskunst besteht darin,  
im Alltäglichen das Wunderbare zu sehen.*

*Henri S. Buck*

*Sehr geehrte Geburtstagskinder des Monats Dezember,*

*anlässlich Ihres Geburtstages möchten wir Ihnen recht herzlich gratulieren.*

*Wir wünschen Ihnen Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.*

**Es grüßen**

*V. Bartl*

**Volker Bartl  
Bürgermeister**

*Seuer*

**Ulrich Seuer  
Bürgervorsteher**

## Kirchliche Nachrichten

### Mitteilungen der katholischen St.-Paulus-Gemeinde

#### Dienstag, 18. Dezember 2012, Dienstag der 3. Adventswoche

09:00 Uhr Rosenkranzgebet in Malchin

#### Samstag, 22. Dezember 2012, 4. Adventssonntag

(Vorabend)

18:00 Uhr heilige Messe in Röckwitz

#### Sonntag, 23. Dezember 2012, 4. Adventssonntag

09:00 Uhr heilige Messe in Malchin

10:30 Uhr heilige Messe in Stavenhagen

#### Montag, 24. Dezember 2012, Heiligabend

15:00 Uhr Krippenandacht in Röckwitz

18:00 Uhr heilige Messe in Malchin

20:00 Uhr heilige Messe in Stavenhagen

#### Dienstag, 25. Dezember 2012, Weihnachten

09:00 Uhr heilige Messe in Röckwitz

10:30 Uhr heilige Messe in Stavenhagen

#### Mittwoch, 26. Dezember 2012, Hl. Stephanus

09:00 Uhr heilige Messe in Malchin

10:30 Uhr heilige Messe in Stavenhagen

#### Samstag, 29. Dezember 2012, Fest der heiligen Familie

(Vorabend)

18:00 Uhr heilige Messe in Röckwitz

#### Sonntag, 30. Dezember 2012, Fest der Heiligen Familie

09:00 Uhr heilige Messe in Malchin

10:30 Uhr heilige Messe in Stavenhagen

#### Montag, 31. Dezember 2012, Silvester

17:00 Uhr Jahresschlussandacht in Röckwitz

#### Sonntag, 01. Januar 2013, Hochfest der Gottesmutter Maria

09:00 Uhr heilige Messe in Malchin

10:30 Uhr heilige Messe in Stavenhagen

#### Donnerstag, 03. Januar 2013, Wochentag der Weihnachtszeit

19:00 Uhr Bibelkreis in Malchin

#### Freitag, 04. Januar 2013, Wochentag der Weihnachtszeit

09:00 Uhr heilige Messe in Stavenhagen, anschl. Seniorenfrühstück

#### Samstag, 05. Januar 2013, Erscheinung des Herrn

(Vorabend)

18:00 Uhr heilige Messe in Röckwitz

#### Sonntag, 06. Januar 2013, Erscheinung des Herrn

09:00 Uhr heilige Messe in Malchin

10:30 Uhr Familiengottesdienst in Stavenhagen

#### Dienstag, 08. Januar 2013, Wochentag der Weihnachtszeit

08:30 Uhr Rosenkranzgebet in Malchin

09:00 Uhr heilige Messe in Malchin, anschl. Seniorenfrühstück

19:00 Uhr Bibelkreis in Stavenhagen

#### Samstag, 12. Januar 2013, Taufe des Herrn (Vorabend)

18:00 Uhr heilige Messe in Röckwitz

#### Sonntag, 13. Januar 2013, Taufe des Herrn

09:00 Uhr heilige Messe in Malchin

10:30 Uhr heilige Messe in Stavenhagen

Dienstag, 15. Januar 2013 Dienstag der 1. Woche im Jahreskreis

08:30 Uhr Rosenkranzgebet in Malchin

#### Samstag, 19. Januar 2013, 2. Sonntag im Jahreskreis

(Vorabend)

18:00 Uhr heilige Messe in Röckwitz

#### Sonntag, 20. Januar 2013, 2. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr heilige Messe in Malchin

10:30 Uhr heilige Messe in Stavenhagen

#### Krippenandacht am Heiligabend

So wie schon in den vergangenen Jahren haben sich wieder viele Kinder in der Adventszeit auf den Weg gemacht, um die Weihnachtsgeschichte hautnah mit zu erleben. Von diesem Erlebnis möchten sie Ihnen gerne in einem Krippenspiel, das in der Krippenandacht am Heiligabend, dem 24.12.2012, um 15:00 Uhr in der St.-Johannes-Kirche in Röckwitz zu sehen sein wird, erzählen. Zu dieser Andacht, die keine Eucharistiefeier ist, sind natürlich besonders alle Kinder herzlich eingeladen.

#### Adveniat-Aktion 2012

Unter dem biblischen Leitwort „**Wo zwei oder drei in meinem Namen versammelt sind, da bin ich mitten unter ihnen**“ stellt Adveniat diesen Pastoralansatz vor, der auch in Deutschland Wege aufzeigen kann, als Kirche vor Ort lebendig zu sein. Die kirchlichen Basisgemeinden in den Ortskirchen Lateinamerikas verknüpfen Bibellektüre, Gottesdienst, Gebet und geistliches Leben ganz selbstverständlich mit gesellschaftlichem Engagement. Adveniat folgt diesem Beispiel und stellt sich an die Seite der Menschen in Lateinamerika, die benachteiligt sind, in Armut leben und für Frieden und Gerechtigkeit kämpfen, um ihnen zu helfen. Bei der Weihnachtsspendenkollekte am 24./25.12.2012 haben Sie die Möglichkeit, mit Ihrer Spende dieses Engagement zu unterstützen.

#### Dreikönigssingen 2013

„**Segen bringen, Segen sein**“ lautet das Motto der Aktion Dreikönigssingen 2013, in deren Mittelpunkt das Land Tansania steht. Tansania ist politisch stabil und leidet nicht akut unter Naturkatastrophen. Dennoch stirbt jedes zehnte Kind vor seinem fünften Lebensjahr. Hauptursache für die Säuglings- und Kindersterblichkeit ist die Armut der meisten Menschen in Verbindung mit einem unzureichenden Gesundheitssystem. Die Sternsingeraktion fördert die Ausbildung von Kinderärzten, unterstützt Aufklärungsprogramme, die Kinder und Jugendliche für Themen der Gesundheitsvorsorge sensibilisieren.

In den Tagen nach Weihnachten werden wieder Mädchen und Jungen, verkleidet als die drei weisen Könige, von Haus zu Haus ziehen um den Menschen Gottes Segen zu bringen. Der Segen, den sie bringen, wird zum Segen für die Kinder in Tansania: **Durch Ihre Spende!** Bitte unterstützen Sie unsere Sternsinger und nehmen Sie sie freundlich auf.

Katholische Kirchengemeinde St.-Paulus Stavenhagen

Niels-Stensen-Straße 18 17153 Stavenhagen

Telefon Pfarrbüro: 039954 222 95/Fax 039954 222 30, E-Mail: kath.kirche-stavenhagen@t-online.de

Gemeindereferentin Katja Laber: 039954 22229, E-Mail: gemeindereferentin-stavenhagen@t-online.de

### Kirchengemeinde Altentreptow

#### Ende Dezember und Januar 2013

##### Termine Altentreptow

##### 07.01.2013

19:30 Uhr Kirchengemeinderat, Pfarrhaus

14. -

18.01.2013 jeweils 19:00 Uhr in Klatzow, Allianzgebetswoche

##### 14.01.2013

14:30 Uhr Älterenkreis, Christenlehrerraum

##### 16.01.2013

19:00 Uhr Frauenkreis Hospital, zu Gast ist Pastor Staak

##### 21.01.2013

19:30 Uhr Bibelgesprächskreis, Christenlehrerraum

##### 30.01.2013

19:00 Uhr Gemeindeabend mit Ekkehard v. Holtzendorff

**Gottesdienste in Altentreptow****4. Advent, 23.12.2012**

10:15 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst

**Heilig Abend, 24.12.12**

16:00 Uhr Krippenspiel der Christenlehre

18:00 Uhr Krippenspiel der Konfirmanden/Junge Gemeinde  
ökumen. Kirchenchor, Posaunenchor

22:30 Uhr Musik zur Christnacht - Singkreis

**1. Christtag, 25.12.2012**

10:15 Uhr Singegottesdienst mit Abendmahl

**Silvester, 31.12.2012**

17:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

**Sonntag, 06.01.2013**

10:15 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst mit Abendmahl

**Sonntag, 13.01.2013**

10:15 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst

**Sonntag, 20.01.2013**

10:15 Uhr Gottesdienst zum Abschluss der Allianzgebetswoche

**Sonntag, 27.01.2013**

10:15 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst

**Gottesdienste im Seniorenheim Klosterberg****20.12.2012**

16:00 Uhr Krippenspiel

24.12.2012 10:30 Uhr

09.01.2013 10:00 Uhr

30.01.2013 10:00 Uhr

**Gottesdienste in Barkow****24.12.2012**

14:00 Uhr Krippenspiel

**Gottesdienste in Groß Teetzleben/Lebbin****Heiligabend**

14:00 Uhr Krippenspiel

**2. Christtag, 26.12.12**10.15 Uhr in **Lebbin** mit ökum. Kirchenchor**Sonntag, 06.01.2013**

9:00 Uhr Gottesdienst zum neuen Jahr

**Sonntag, 27.01.2013**

9:00 Uhr Gottesdienst

**Termine Groß Teetzleben/Lebbin****Kinderkirche im Pfarrhaus:****Samstag, 22.12.2012, 10:00 Uhr Generalprobe Krippenspiel**

Samstag, 12.01.2013, 9:30 Uhr - 11:00 Uhr

**Teetzlebener Runde:**

Adventsfeier in Altentreptow am 16.12., 14:30 Uhr im Reuterhaus

07.01.2013, 15:00 Uhr, Pfarrhaus Teetzleben

**Für Konfirmanden und Jugendliche in Altentreptow****Vorkonfirmanden und Hauptkonfirmanden**

- Vorkonfirmanden dienstags 16:00 Uhr im Kantorenschuppen

- Konfirmanden dienstags 16:00 Uhr im Pfarrhaus

**- Junge Gemeinde**

mittwochs ab 17:00 Uhr im Kantorenschuppen

**Für Kinder****- Kindergottesdienste**

jeden Sonntag um 10.15 Uhr in der St. Petri Kirche mit Spiel, Spaß und interessanten Geschichten

**- Christenlehre im neuen Schuljahr**

Christenlehrerraum Oberbaustr. 43

**Dienstag**Vorschule und 1. Klasse **14:00 Uhr** - die Kinder werden um 13:30 Uhr vom Hort abgeholt4. und 5. Klasse **15:00 Uhr****Donnerstag**2. und 3. Klasse **15:00 Uhr** - die Kinder werden um 14:30 Uhr vom Hort abgeholt6. Klasse **16:00 Uhr****Regelmäßige Termine Altentreptow**

Spatzenchor:

Montag 14:30 Uhr Kindergarten

Jugendchor:

Dienstag 17:00 Uhr Hospitalsaal

Kirchenchor:

Dienstag 19:30 Uhr Hospitalsaal

Flötengruppen:

Donnerstag 15:30 Uhr und  
16.15 Uhr Kantorenschuppen

Posaunenchor:

Donnerstag 19:30 Uhr Hospitalsaal

Vorkonfirmanden:

Dienstag 16:00 Uhr Kantorenschuppen

Konfirmanden:

Dienstag 17:00 Uhr Kantorenschuppen

**Wie Sie uns erreichen****Pfarrer Johannes Staak** Mühlenstr. 4 Tel. 03961 214745  
17087 Altentreptow

Kantorin Elisabeth Prinzler Oberbaustr. 43 Tel. 03961 2059116

Katechetin Annerose Haak Bahnhofstr. 5 Tel. 03961 212992

**Öffnungszeiten Gemeindebüro (Frau Wiese)**

Dienstag von 9 Uhr bis 11:30 Uhr, Fax 03961 2299851

Donnerstag von 9 Uhr bis 11:30 Uhr Tel. 03961 214745

**Kreisdiakonisches Werk Demmin e. V.**

Außenstelle Altentreptow Mühlenstraße 1 Fax 03961 263966

Tel. 03961 212588

- Beratungsstelle für Abhängigkeitserkrankungen  
Di.: 16 - 18 Uhr/Fr.: 9 - 11 Uhr
- Begegnungsstätte  
Montag bis Freitag von 9 bis 15 Uhr

**Spendenkonto**

Kontoinhaber: KG Altentreptow Konto-Nr. 108033137

BLZ: 15061638

**Besiegen Sie Ihren Hunger**

Anzeige

**LopaMED Sättigungskapseln – vom Apotheker empfohlen!**

Fast jeder kennt es: der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?

Wir haben die Lösung: die Lopa MED Sättigungskapseln! Das 100% natürliche und hochwirksame Medizinprodukt unterstützt das Sättigungsgefühl und damit die Gewichtskontrolle im Rahmen ihrer Diät. Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: diese quellen im Magen bis auf das

40-fache ihres Volumens auf. Dabei kommt es zu einer stärkeren Magenfüllung fast ohne Kalorien und einer verzögerten Magenleerung. Während des Essens setzt nun viel schneller ein Sättigungsgefühl ein – so ist es einfacher, weniger zu essen. Die Kalorienzufuhr wird reduziert und Diätmaßnahmen können besser durchgehalten werden.

**Jetzt in Ihrer Apotheke.**

PZN-7772987

**Qualität made in Germany. CE** 0197

**Lopa MED**  
pharma food  
**Sättigungskapseln**  
Medizinprodukt 120 Kapseln



## Volkssolidarität Kreisverband AL.DE.MA. e. V

### Geschäftsstelle / Pflegedienst

Poststraße 12 b  
17087 Altentreptow

Telefon 03961 210788  
Telefax 03961 210759



**Wir sind direkt vor Ort in Altentreptow, Demmin, Dargun und Malchin!**

### Unser Angebot für Sie!

**Pflegedienst:** Unser Verband - die Volkssolidarität - beschäftigt Krankenschwestern, Altenpflegerinnen und Haushaltshilfen. Wir bieten: Häusliche Kranken- und Altenpflege, Haushaltshilfe, Wäschereinigung, Treppendienste, Einkaufsdienste. Viele Leistungen werden über die Pflegekasse, Krankenkasse usw. abgerechnet.

**Mobile Küchenfee: (Essen auf Rädern)** - montags bis sonntags und an Feiertagen stehen Vollkost- und Schonkost-Menüs zur Auswahl. Ein Vollkost-Menü kostet: 3,30 € - ein Schonkost-Menü: 3,50 €.

**Schuldner und Insolvenzberatungsstelle:** Beratungen finden in unseren Büros in Altentreptow, Malchin und Demmin statt.

### Wohnen in Geborgenheit (Betreutes Wohnen)

Gemeinsam - nicht einsam - Volkssolidarität

**- In Demmin:** Im Zentrum mit (19 Wohnungen) Einkaufsmöglichkeiten vor der Tür  
**Telefon 03998 282010**

**- In Dargun:** Auf dem Forsthof unweit des (37 Wohnungen) Klostersees in herrlicher Natur  
**Telefon 039959 27010**

**- In Altentreptow** Teetzlebener Straße 12-12b (21 Wohnungen) **Telefon 03961 210788 o. 229422**

**Haben Sie Fragen, dann rufen Sie uns an - wir beraten Sie gern! ☎ 03961 210788**

*Wir wünschen unseren Mitgliedern und Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest!*

- ANZEIGE -

## „Zauber der Travestie“ dankt für den Beifall und kommt am 09.02.2013 mit neuer Show wieder nach Neubrandenburg.

Hier kommt die schrillste Nacht des Jahres! Die Gala-Revue voller Knalleffekte, Witz und Dynamik!

Herzlich Willkommen bei „Zauber der Travestie“!

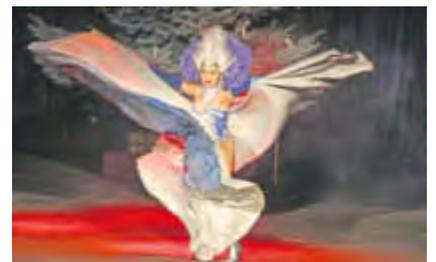
Die schräg-schrille, andere Show mit namhaften Künstlern aus den bekanntesten Revue-Theatern Deutschlands kommt mit einem Programm der Extraklasse und nimmt Angriff auf die Lachmuskeln. Tauchen Sie ein in die Welt der Travestie und erleben Sie unsere Stars und Sternchen in einer witzigen, tempo-reichen Revue. Reisen Sie mit uns in die bunte schillernde Welt zwischen Schein und Sein. Glitzernde Roben, Pailletten und Strass, Perücken und bunter Federschmuck, ausgefeiltes

Make-up - Zauber der Travestie ist ein Garant für beste Unterhaltung! Die Herren/Damen verleihen Ihrer Fantasie Flügel. Illusionen und Erotik, Tanz und Live-Gesang, Parodie und Plauderei, charmant und niveauvoll präsentiert, so lautet das Erfolgskonzept, mit dem die Revue seit mehr als 15 Jahren ihr Publikum begeistert.

„Waren das wirklich alles Männer?“ Diese Frage hört man am Ende immer wieder. Und hier die Antwort: ??! Haben Sie etwas anderes erwartet? Ein kleines Geheimnis wird immer bleiben und somit auch Sie neugierig

stimmen. Die Künstler bemühen sich die Conferénce immer gezielt über der Gürtellinie zu lassen. Sehen Sie es ihnen jedoch nach, wenn es einmal nicht so gewesen sein sollte, denn unsere „Jungs“ sind doch auch nur Frauen ... Mal deftig, mal mit Herz, mal ladylike oder görenhaft – die Künstlergruppe versteht es mustergültig ihr Publikum in Spannung und bei Laune zu halten. Verwegen, frech-frivol, augenzwinkernd, und allemal munter und frisch, so das Urteil der bisherigen Besucher. Und das Ganze „verpackt“ in eine Vielfalt von farbenprächtigen Kostümen.

Mit Witz und Charme werden Sie unsere Entertainer Maria Crohn und Marcel Bijou perfekt unterhalten. Zu ihnen gesellen sich Chris aus Berlin und Donna la Belle mit Komik, Live-gesang und Plauderei. Ein Augenschmaus ist unser Künstler Ireen Sue aus Manila mit Verwandlungskünst-ten der besonderen Art. Aber auch unser Publikumsliebbling Denisse Zambrana mit Komik pur wird Sie in ihren Bann ziehen. Werden die Paradiesvögel am Ende doch noch ihr wahres Gesicht zeigen? Fordern Sie sie heraus, denn



ICH BIN – WAS ICH BIN! Mann's genug eine Frau zu sein! Allen Gästen und vor allem den Herren schon jetzt viel Vergnügen und TOI TOI TOI !!!

**09.02.2013**  
**Stadthalle Neubrandenburg**  
**Einlass: 19.00 Uhr,**  
**Beginn: 20.00 Uhr**

Die besten Plätze im Vorverkauf sichern!

Tickets im Internet und an allen bekannten CTS-Vorverkaufsstellen Platzwahl & Tickets online unter: [www.tickets-travestie.de](http://www.tickets-travestie.de)  
Tickets per Post:  
Tel. 0341 / 35058686  
Ticketsservice Neubrandenburg  
Tel. 0395 / 55 95 127  
Nordkurier Tel. 01803 / 457533  
MDR Tickets Tel. 0341 / 141414

**Zauber der Travestie**  
dankt für den Beifall und kommt mit neuer Show wieder!

**Das Original!**

**Ticketshop**  
[www.tickets-travestie.de](http://www.tickets-travestie.de)  
Tel. 0341 - 35058686

**Ticketsservice Neubrandenburg**  
Tel. 0395 - 55 95 127

**Nordkurier** Tel. 01803 - 457533  
**MDR Tickets** Tel. 0341 - 141414

**Alle Tixoo & CTS Verkaufsstellen!**

**9.2.2013**  
**Stadthalle**  
**Neubrandenburg**

**Geschenk-ideal!**

**Bargeldlos GÜNSTIG TANKEN**  
**DIESEL** mit Ihrer ec-Karte oder LHD-Tankkarte  
 auch kleine Mengen (z.B. Kanister)  
**DIESEL/HEIZÖL** ab Erdmannshöhe Mo-Fr 7-17 Uhr  
**Landhandel Demmin GmbH**  
 17109 Demmin, Erdmannshöhe 6  
 ☎ **03998/2725-0**  
**Wir liefern DIESEL, HEIZÖL, BRIKETT direkt zu Ihnen nach Hause.**

**Vollbiologische Kleinkläranlagen**  
 Mit Zulassung, aktueller Stand der Technik.  
 Antragstellung - Planung - Lieferung  
 Montage - Inbetriebnahme - Wartung  
 Alles aus einer Hand, Eigenleistungen möglich.  
**Fragen Sie nach unseren Rabatten**  
 Regionalbüro: **KKS Kläranlagen, DM, WRN, NTZ**  
 K.-D. Zampich, Kalübbe 26, 17091 Kalübbe  
 Tel.: 039604 / 20 99 16, Funk: 0171 510 21 45

**Gestalten Sie Ihre Zukunft mit unseren berufsbegleitenden Aufstiegsfortbildungen**

**Wir sind weiter für Sie da!**

**EDV kompakt** **23.01.2013– 13.03.2013**  
 - Betriebssystem (3-U-Stunden) donnerstags/ 17:00 – 20:15 Uhr  
 - Word (7 U-Stunden) 32 U-Stunden (6 Module)  
 - Excel (12 U-Stunden) **auch einzelne Module möglich**  
 - Outlook und E-Mail (2 U-Stunden) **(ESF-Förderung o. Bildungsprämie möglich)**  
 - PowerPoint (5 U-Stunden)  
 - Im- und Export von Objekten (3 U-Stunden)  
 Durchführungsort: Stavenhagen

**Technische/r Fachwirt/in (HWK)** **28.01.2013 - 18.09.2013**  
 montags 17:00 – 21:00 Uhr  
 mittwochs 17:00 – 21:00 Uhr  
 260 U-Stunden  
 anerkannt als Meister Teil III  
 (in den Sommerferien kein Unterricht)

**Betriebswirt/in (HWK)** **08.01.2013 - 08.04.2014**  
 dienstags 17:00 – 21:00 Uhr  
 donnerstags 17:00 – 21:00 Uhr  
 560 U-Stunden  
 (in den Sommerferien kein Unterricht)

**Wirtschaftsenglisch** **18.02.2013 - 29.04.2013**  
 montags 17:00 - 20:15 Uhr  
 40 U-Stunden  
 (Bildungsscheck o. Bildungsprämie möglich)

**Wir wünschen allen Interessenten, Teilnehmern und Dozenten unserer Fortbildungsmaßnahmen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.**

**ZUKUNFT GESTALTEN**  
**ÜAZ Waren/Grevesmühlen e. V.**  
 Schlossberg 1 · 17153 Stavenhagen  
 Ansprechpartnerin: Ute Meitzner  
 Tel.: 039954 27073  
 E-Mail: u.meitzner@ueaz-waren.de  
 www.ueaz-zukunft-gestalten.de

- Anzeige -

**Die etwas andere Weihnachtsgeschenkidee: Ausbildungsversicherung für den Nachwuchs**

Weihnachten steht vor der Tür und damit jede Menge Geschenke, die es zu verschenken gilt. Eltern, Großeltern und Verwandte zerbrechen sich die Köpfe, was in diesem Jahr für die Sprösslinge unter den Weihnachtsbaum kommt. Klamotten, Spiele und Spielekonsolen stehen dabei hoch im Kurs. Und doch liegen diese nach kurzer Zeit vergessen in der Ecke. Alternative? Ein Geschenk mit Nachhaltigkeit muss her; etwas, das dem Nachwuchs auch in Zukunft einen Mehrwert bietet.

**Finanzielle Sicherheit verschenken**

Eine Geschenkidee mit garantiertem Wertzuwachs für die Kinder bietet die Zurich Versicherung. Mit der Geschenkpolice Vorsorgeinvest Premium können Eltern oder Großeltern bereits mit einem Monatsbeitrag von 25 Euro den ersten Baustein für eine solide finanzielle Zukunft des Nachwuchses legen. Ziel ist das Ansparen von Vorsorgekapital für die Ausbildung oder die erste Wohnungseinrichtung. Natürlich kann die Geschenkpolice aber auch als Startbaustein für die Altersvorsorge eingesetzt werden. Bei Vertragsabschluss wird der Schenker Versicherungsnehmer und das Kind Begünstigter für die Versicherungsleistung. Grundsätzlich bleibt der Vorsorgevertrag in der Verfügungsgewalt des Schenkers, also zum Beispiel bei den Eltern oder Großeltern. Ein Wechsel des Versicherungsnehmers auf das Kind ist dann ab dessen 18. Geburtstag möglich, zum Beispiel wenn der Führerschein ansteht oder der erste Job beginnt. Mehr Informationen zur Geschenkpolice unter [www.zurich.de](http://www.zurich.de).



- Anzeige -

**Advent, Advent, der Telefondraht brennt**

Es ist wieder so weit: Weihnachten und Silvester stehen vor der Tür. Wollen Sie Ihre Lieben persönlich anrufen und ihnen ‚Frohe Weihnachten‘ oder einen ‚Guten Rutsch‘ wünschen? Dann machen Sie das doch mit unserer Vorwahl 01070, denn so zahlen Sie unter 1 Cent pro Minute ins deutsche Festnetz täglich von 19 – 7 Uhr.

Das gilt auch an allen Adventswochenenden, den Weihnachtstagen und zu Silvester und Neujahr. Diesen Tiefpreis garantieren wir Ihnen bis einschließlich 5. Januar 2013.

Wie funktioniert das? Ganz einfach: Sie haben einen Telekom-Anschluss und wählen die 01070, anschließend die gewünschte Vorwahl und Rufnummer und schon telefonieren Sie für weniger als 1 Ct./Min.

Übrigens, über 01070 senden Sie Ihre persönlichen Weihnachtsgrüße ohne Grundgebühr, Mindestumsatz oder Vertragsbindung und mit fairer minutengenaue Abrechnung. Vor Gesprächsbeginn erhalten Sie eine kostenlose Tarifsangabe. Alle Preise beinhalten bereits die gesetzliche Mehrwertsteuer.

Und außerdem: Nicht nur in Deutschland telefonieren Sie mit uns günstig, auch Glückwünsche ins Ausland können Sie Ihren Lieben über die 01070 ausrichten. Weitere Informationen und sämtliche aktuellen Preise finden Sie unter [www.01070.com](http://www.01070.com).

Also nichts wie ran ans Telefon und alle denjenigen, die artig waren viele Grüße ausrichten. Wir vom 01070-Team wünschen Ihnen schon mal frohe Weihnachten und einen günstigen Rutsch ins neue Jahr.

**Günstig telefonieren**



**ARCOR**  
**01070**  
 Call by Call

# Impressionen von der „Tr



## Vorweihnachtlicher Licht in der Innenstadt

Der Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde  
Es folgte ein abwechslungsreiches Programm auf der

Ein herzliches Dankeschön an alle fleißig  
diesen Tag vorbereitet haben, und an die Gewerke  
und kulinarischen Genüssen den Weihnacht



# Treptower Weihnacht "2012"



## Glanz am 01. Dezember von Altentreptow

Die Gemeinde St. Petri eröffnete den Weihnachtsmarkt. Auf der Bühne und in den Straßen rund um den Marktplatz. Engagierten Helfer, die mit ihrem Einsatz liebevoll den Markt betreibenden, die mit ihren vielfältigen Angeboten den Weihnachtsmarkt zu einem Erlebnis werden ließen.



Fotos: Pöller/Häusler






*Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

Karin Cummerow und die Mitarbeiter vom

**„Salon Karin“**

Altentreptow, Wildberg und Teetzleben



VIELEN DANK

FROHE WEIHNACHTEN  
UND ALLES GUTE FÜRS NEUE JAHR

**Orthopädie-Schuhmachermeister  
Peter Brandt**

Oberbaustraße 23 17087 Altentreptow, 03961/214757

Treptower Straße 24 17109 Demmin, 03998/432366

Schöne Weihnachten und guten Rutsch allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten



**Anglertreff**  
Inh. Dirk Böttcher

Unser Geschenkipp zum Fest:  
**Ein Gutschein.**

- **BALZER JERKBAIT SPIN Combo** (Carbonrute mit Multirolle) 59,90 €
- viele neue Norwegervorfächer von SPRO u. BALZER
- Knicklichter BALZER, 50 Stk. nur 6,- €
- 10 Heringspaternoster, 5 versch. Sorten 9,99 €

Bahnhofstr. 16 · 17087 Altentreptow  
Telefon 0 39 61-22 93 15



*Von Herzen frohe Festtage!*

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen wir herzlichen Dank! Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und viel Erfolg!

**Haushaltsgeräte Klaus Rimkus**

Sankt-Georg-Straße 24 · 17087 Altentreptow  
Telefon: 03961/214322 und 212886

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Festtage und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Wohlergehen

**BÄDER & WÄRME**

**Fred Burmeister**  
Sanitär- u. Heizungsmeister  
Franzosenweg 6 · 17153 Stavenhagen  
Tel. 03 99 54/2 18 31 · Fax 2 18 34




Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2013 wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

**Roloff u. Schmitt GmbH**

Fritz-Reuter-Str. 08/10  
17153 Stavenhagen  
Tel. 21263 • 22563




*Wir danken allen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten für ihr Vertrauen und wünschen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gutes neues Jahr.*



**Gerd Habeck**  
**Heizungs- & Sanitärinstallation**

17087 Altentreptow • Fritz-Reuter-Straße 17 a • ☎ 03961/212 500



Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2013 wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.




**Lothar Sievert** **Sattlermeister**  
Tel.: 03 99 54 / 2 12 58 Fax: 03 99 54 / 3 06 25  
17153 Reuterstadt Stavenhagen, Ivenacker Straße 28  
[www.sattlerei-sievert.de](http://www.sattlerei-sievert.de)

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen herzlichst allen unseren treuen Kunden, Freunden und Bekannten für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

**WFTT**  
**Werner's Fenster-, Tür- und Torsysteme**

Fritz-Reuter-Str. 17 a · 17087 Altentreptow  
Tel.: 0 39 61/21 25 95, Fax: 0 39 61/21 25 96  
e-mail: WFTT-Werner@web.de

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.



**SP: Stöwesand**

TV, Video, HiFi, Telecom, Hausgeräte, Service  
17126 Jarmen, Dr.-Georg-Kohnert-Str. 26  
Telefon (039997) 10 330, Fax (039997) 10 303

**ServicePartner**

**Für Sie knacken wir jede Nuss!**

Auch im nächsten Jahr stehen wir Ihnen mit unserem Team in allen Belangen hilfreich zur Seite. Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2013.



**DHC GmbH & Co KG**  
Schultetusstr. 47 · 17153 Stavenhagen  
Tel.: 03 99 54/48 999 · Fax: 48869

**MelJu UG & Co. KG**  
Schultetusstr. 47  
17153 Stavenhagen

**WSU Ciesilski**  
Dorfstraße 73  
17111 Schönfeld  
Tel.: 03 99 54/48 999  
Fax: 48869

**JAGEN & ANGELN**

- Waffen & Munition
- Optik - Jagdbekleidung
- Jagdzubehör
- Angelzubehör

**15 % Rabattgutschein auf Winterbekleidung**

Gutschein gilt nicht für Sonderpreise und Fjäll Råven Textilien!!!

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Inh. Christian Osterburg, Gartenstraße 5 a, 17109 Demmin, Tel.: 03998/362840, [www.jagen-angeln-dm.de](http://www.jagen-angeln-dm.de) · **Finanzieren Sie sich Ihre Wünsche ab 0,0 %!**





**Wir sagen „Danke“**  
all unseren Kunden, Freunden und Bekannten

**herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße**

von dem Team des

**Vermessungsbüro  
Herbert Weinert**

Lindenstraße 16 · 17109 Demmin · Tel. 0 39 98/43 33 30

 **wüstenrot  
württembergische**

**Generalagentur Jörg Rech**  
Zertifizierter Vorsorge Spezialist /fp an der Uni Passau

Wir bieten jedem die Vorsorge, die zu ihm passt.

Stavenhagen ☎ 039954 25 9 27

 Absicherung	 Risikoschutz
 Wohneigentum	 Vermögensbildung



Ein fröhliches  
Weihnachtsfest und  
alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten





**Gut gelaunt versichert.**  
Geschäftsstelle ANGELIKA SÜSSIG  
Bahnhofstraße 41 · 17139 Malchin  
Tel.: 03994/223592  
Fax: 223505 · Mobil: 0172/3041443  
Hauptvertretung JÖRG FRÖMMELE  
Malchiner Straße 23 · 17153 Stavenhagen  
Tel.: 039954/27432  
Fax: 27593 · Mobil: 0172/5938191



Bildrechte ungeklärt, da nicht rekonstruierbar.



*Zum Weihnachts-  
feste*  
*besinnliche  
Stunden*

*Zum Jahres-  
ende*  
*Dank für  
Ihre Treue*

*Zum neuen  
Jahr*  
*Gesundheit  
und Glück*

**EP:Wünsche** 

17153 Stavenhagen, Malchiner Straße 54  
Telefon 03 99 54/2 15 94, Fax: 03 99 54/3 07 97  
Mobil: 0171/676 45 09

Wir wünschen allen Kunden, Freunden  
und Bekannten unseres Hauses

*ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.*

**AUTOHAUS MICHAEL**  
**PEUGEOT-SERVICEPARTNER**

Schultetustraße 24  
17153 Stavenhagen  
Telefon (03 99 54)2 23 15  
Telefonfax (03 99 54)3 08 05

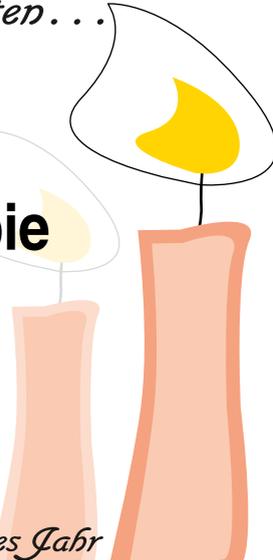
*Frohe Weihnachten...*

Das Team der

**Praxis für  
Physiotherapie  
M. Wudke &  
I. Donner**

Poststraße 12 b  
17087 Altentreptow  
Tel. 03961/216533

*... und ein gesundes neues Jahr*





Fröhliche Weihnachten und guten Rutsch ins neue Jahr  
wünschen wir an dieser Stelle allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

**Lebensmittel**  
Thomas Quack  
Langestraße 1i · 17089 Siedenbollentin

**Blumenecke Merklein**  
17126 Jarmen, Dr.-Georg-Kohnert-Str. 23a  
Tel./Fax: 039997 88566  
Mobil 0162 2154931

Allen Kunden,  
Geschäftspartnern  
und Freunden  
unseres Hauses  
wünschen wir  
ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein  
gutes neues Jahr.

**HAARSTUDIO**  
manja schmidt  
17089 Werder • Blumenweg 7  
Tel.: (0 39 69) 51 08 91

wünscht  
allen Kunden, Freunden  
und Bekannten

**frohes  
Weihnachten**

Allen Kunden und Freunden  
wünschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches  
neues Jahr.

**Elektromotoren/  
Elektroinstallationen  
Ulrich Hill**  
Dr.-G.-Kohnert Str. 26  
17126 Jarmen  
Tel.: 03 99 97/1 03 02  
Funk: 01 62/1 33 51 35

*Für das uns entgegengebrachte Vertrauen  
bedanken wir uns recht herzlich.*

*Wir wünschen Ihnen für die Feiertage  
alles Gute und Gesundheit  
für das neue Jahr!*

**Noch frei Termine für  
Ihre Weihnachtsfeier!**

**Café am Markt**  
RESTAURANT & CAFÉ  
Urbansky & Knaack

Malchiner Straße 9  
17153 Reuterstadt Stavenhagen  
Telefon (03 99 54) 22 2 41  
Fax (03 99 54) 22 1 26



**Vollbiologische Kleinkläranlagen**  
mit Zulassung, aktueller Stand der Technik  
**Antragstellung - Planung - Lieferung**  
**Montage - Inbetriebnahme - Wartung**

alles aus einer Hand  
Eigenleistung möglich

**ALThER**  
Pumpen GmbH  
Wasser ist Leben

Alther Pumpen GmbH  
17489 Greifswald  
www.alther.de

Am Helmshäger Berg 6a  
Telefon: 0 38 34/5 75 60  
alther-pumpen@t-online.de

*Wir wünschen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes Jahr 2013!*

*Besinnliche  
Weihnachten*

und einen guten Start ins  
neue Jahr wünsche ich all  
meinen Kunden, Geschäfts-  
partner und Bekannten.  
Für das entgegengebrachte  
Vertrauen bedanke  
ich mich recht herzlich.

**BAUSERVICE**  
**DANNY BRÄHMER**

Onkel-Bräsig-Straße 16 · 17087  
Altentreptow · Tel. 0174 9298430  
dannybraehmer@yahoo.de  
www.bauservice-danny-braehmer.de

Von Herzen frohe  
Weihnachten!

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen wir  
herzlichen Dank!

Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen  
Gesundheit, Glück und viel Erfolg.

**ELEKTRO - KROLL**  
Gartenstraße 11  
17089 Burow  
Tel./Fax: 0 39 65 / 21 04 50

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten unseres Hauses  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr.

**Sievershofer Traktoren**  
Dorfstr. 56 · 17089 Grischow

**Branson TRACTORS**  
Feel the Best in the Field!

**YANMAR**  
Solutioneering Together

**ZUM WEIHNACHTSFEST**  
besinnliche Stunden

**ZUM JAHRESENDE**  
Danke für das erwiesene Vertrauen

**ZUM NEUEN JAHR**  
Gesundheit, Glück, Erfolg und weitere gute Zusammenarbeit

**FAHRZEUGAUFBEREITUNG  
SCHWARZ**

**FRANK SCHWARZ**  
Tel. 0152 22080909  
Seltzer Straße 4  
17089 Burow

Ein frohes  
Fest  
und guten  
Rutsch!

Herzliche Weihnachtsgrüße und die  
besten Wünsche für das neue Jahr allen  
unseren Kunden, Geschäftsfreunden,  
Angestellten, Bekannten und Freunden,  
verbunden mit dem Dank für das Ver-  
trauen und die gute Zusammenarbeit!

**PLAMECO®**

Decken Burow

Seltzer Str. 1a • 17089 Burow  
Tel. 03965/2579837




Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Anlass für uns, „Danke“ zu sagen für Ihr Vertrauen, das Sie uns entgegengebracht haben. Gleichzeitig wünschen wir Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr

**H  
S  
E**

Servicemonteur  
Heizung  
Sanitär und  
Elektroanlagen  
Achim Wynarski  
17153 Jürgenstorf  
Hofweg 20



**039955/20138**  **0162/2305403**

**preiswerte Alternative: Luft-Wasser-Wärmepumpen**

**Achtung** vor allen, die im SEV Zeit ans Bein binden und auf Qualität verzichten müssen.  
**Ein wenig Freude** für alle, die den Unannehmlichkeiten durch Fahrgemeinschaften und zeitweisen Wohnsitzwechsel teilweise entgehen können.  
**Bitte um Verständnis**, dass die Streckensperrung auch zu Einschränkungen bei uns geführt hat.

**Ihnen allen wünschen wir frohe Weihnachten, einen guten Rutsch und beste Aussichten auf angenehme Bahnreisen ab Mai 2013!**

Reiseservice Ingrid Hardt in Neustrelitz Hbf  
 Reiseservice Lothar Hardt in Altentreptow und Demmin



und alles Gute für das Jahr 2013

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

**Geflügelverkauf Ehlert**  
**Groß-Toitin · Hausnr. 23**  
**Tel.: 01 73/5 90 14 98**

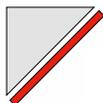
Junghennen · Gänse · Enten · Futtermittel etc.  
 küchenfertiges Geflügel (Enten, Gänse, Broiler) ganzjährig



*Frohe Weihnachten*

*und ein glückliches neues Jahr 2013*

wünschen wir allen Kunden und Geschäftspartnern.

 **Möbelhaus & Tischlerei**  
**BURMEISTER**

**Thomas Burmeister**  
 Oberbaustraße 9 · 17087 Altentreptow  
 Tel. 03961/214356




All unseren Kunden, Freunden & Bekannten  herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße



**Schneiderei und Kurzwaren**  
**I. Gierz**  
 2020 Altentreptow  
 Oberbaust. 21

 Deutsche Post   Presse-Shop

Ein frohes Fest und guten Rutsch!

Herzliche Weihnachtsgrüße und die besten Wünsche für das neue Jahr allen unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

**AUTO-KIEL**

**Opel Service-Betrieb**  
 Freie Werkstatt  
 Meisterbetrieb des Kfz-Handwerks



Wir lieben Autos.

Klinkenberg 11 • 17126 Jarmen  
 Tel. 03 99 97/1 22 49  
 E-Mail: auto-kiel@gmx.de  
 Internet: www.autoservice-kiel.de





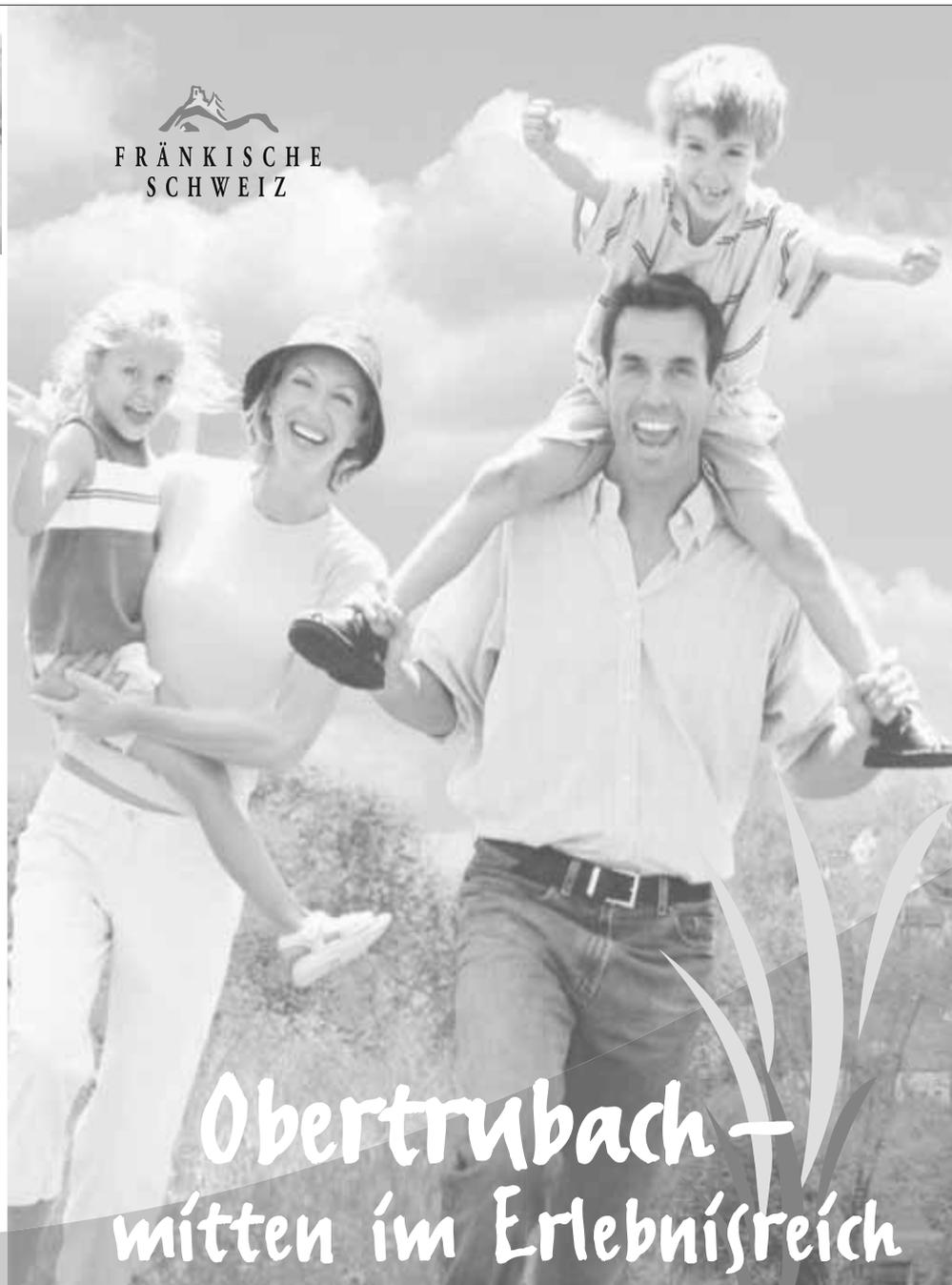

## TRUBACHTAL

Obertrubach Egloffstein Pretzfeld

Wanderparadies mit  
300 km Wanderwegen und  
Rückholservice  
Naturlehrpfad  
Therapeutischer Wanderweg  
Fernwanderweg Frankenweg  
Trubachweg, Fraischgrenzweg  
Kulturweg Egloffstein  
Top-Kletterrevier  
Nordic Walking Zentrum  
Mountainbike-Routen  
Badespaß und Kneippen  
Kraxeln im Hochseilgarten  
Wildgehege Hundshaupten  
Seltene Wildblumen  
Höhlen und Felsen  
Mühlen  
Rekordverdächtige Osterbrunnen  
Burgen und Burgruinen  
Kirchen und Kapellen  
Open-air-Theater  
Lichterprozession  
Johannisfeuer  
Fachwerkmantik  
Kirschblütenmeer, Kirschenweg  
Musikfeste  
Kirchweihfeste  
Backofenfeste  
Kleinbrauereien  
Brennereibesichtigungen



FRÄNKISCHE  
SCHWEIZ



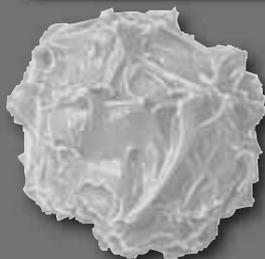
# Obertrubach – mitten im Erlebnisreich



Eine Landschaft für Entdecker: das Trubachtal in der Fränkischen Schweiz. Bäche, Wiesen, Wälder, Höhen und immer wieder bizarre Felsen fügen sich zu einem bezaubernden Naturmosaik. Hier möchte man bleiben: im malerisch gelegenen Obertrubach. Es gibt viel zu viel zu sehen und viel zu staunen: Tiere in natürlicher Umgebung im Wildpark Hundshaupten, seltene Wildblumen. Und besonders im Frühjahr, wenn Tausende von Obstbäumen blühen, ist das Trubachtal wie verzaubert.



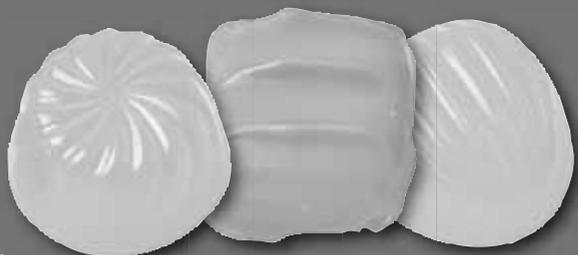
## Für Feinschmecker



Der Winter ist die Jahreszeit, in der man es sich so richtig gut gehen lässt und kulinarisch auch mal über die Stränge schlagen darf – insbesondere während der Weihnachtszeit.

Da kommt ein Weihnachtsgeschenk zum Genießen gerade recht.

Ein guter Tropfen, Marzipanbrot, ausgefallene Marmeladensorten, Kaviar, Pastete, Trüffel, belgische Pralinen, feine Nougat-Schokolade oder Case-Nüsse; ein Weihnachts-Präsentkorb mit kulinarischen Köstlichkeiten aus der Region, aus deutschen Landen oder auch aus der ganzen Welt trifft ganz sicher den Geschmack des wahren Feinschmeckers und Genießers.



## Geschenk-ideen



## Kleine Geschenke

Bekanntlich erhalten kleine Geschenke die Freundschaft. Zudem bereitet auch das Schenken Freude. Das sind zwei gute Gründe, nette Menschen, wie den zuverlässigen Postboten, den freundlichen Nachbarn, die hilfsbereite Arbeitskollegin oder den pünktlichen Busfahrer mit einem von Herzen kommenden Geschenk zu Weihnachten zu überraschen. Leider mangelt es vielen dabei an guten Ideen. Doch werfen Sie nicht gleich die Flinte ins Korn. Bestimmt gibt es in der näheren Umgebung einen kleinen Geschenkladen, der eine Auswahl an originellen und individuellen Präsenten anbietet. Hier kann man in aller Ruhe stöbern und sich beraten lassen. Sie werden sehen: Sie finden für alle ein passendes und einzigartiges Geschenk.



## Kunstvolle Geschenke



Die Luft duftet nach süßen Leckereien und Glühwein, Adventsmelodien klingen an die Ohren – jetzt ist sie da, die Zeit der Weihnachtsmärkte. Was kann schöner sein, als mit der Familie oder mit guten Freunden über einen der vielen Weihnachtsmärkte zu schlendern, die jetzt wieder in allen Regionen Deutschlands zum Besuch einladen? Lassen Sie sich verzaubern von der besonderen Stimmung, dem Glanz und der Musik. Ein Rundgang über den Weihnachtsmarkt lohnt sich immer. Oft trifft man hier Nachbarn und Bekannte und meist findet sich die Zeit, bei einem heißen Becher Glühwein ins Gespräch zu kommen. Weihnachtsmärkte sind darüber hinaus eine wahre Fundgrube, wenn es um Geschenke geht. Insbesondere das Kunsthandwerk ist hier häufig mit ausgefallenen und besonderen Geschenkideen aus Holz, Metall, Glas und vielen anderen Materialien vertreten.

# Informativ für Sie



Foto: bilderbox

**TREFFPUNKT DEUTSCHLAND**

Einfach mal durchatmen, auch wenn einem der Ausblick den Atem raubt!

## Mein Deutschland

Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.

Mehr Informationen unter [www.ebook.wittich.de](http://www.ebook.wittich.de).

## VERLAG WITTICH BUCH-TIPP

### Unglaublich real - Schicksale in der DDR

**Bestellung unter:**  
**Online unter:** [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
**Post:** Verlag + Druck  
 LINUS WITTICH KG  
 Röbeler Straße 9  
 17209 Sietow  
 Stichwort:  
**Reise durch (k)ein Land**

**Telefonisch unter:** 039931/579-0

#### Außerdem erhältlich:

Buchhandlung Wilke, Strelitzer Str. 8, 17235 Neustrelitz, Tel. 03981/205063  
 Buchhandlung Wilke, Lange Str. 7, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/666576  
 Buchhandlung Wendt, Hohe Str. 26, 17207 Röbel/Müritz, Tel. 039931/52329  
 Team Autohof, Waren Ost, An der B 192, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/67380  
 Team Autohof, Waren West, Warendorfer Str. 13a, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/732590  
 Buchhandlung „Am Markt“, Gründig/Wunder, Lange Str. 34, 18246 Bützow, Tel. 038461/2608  
 Universitätsbuchhandlung, Lange Straße 77, 17489 Greifswald, Tel. 03834/897891  
 Buchhandlung Steinke, Demmin, C-Zetkin-Str. 34, Tel. 03998/222330  
 Kaufhaus Kronke, Stavenhagen, Am Markt 17, Tel. 039954/21058  
 Buchhandlung Steffen GmbH, Clara-Zethin-Str. 29, 17109 Demmin, Tel. 03998/285756  
 müritz.buch, Lange Str. 13, 17192 Waren, Tel. 03991/669355



ISBN-978-3-00-028678-0

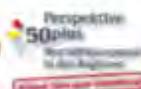
**14,80 Euro** inkl. gesetzl. MwSt, zzgl. Versandkosten

## Job-direkt 100

Beschäftigungspakt für Ältere in den Regionen

### Verstärkung gesucht?

Warum nicht auf lebenserfahrene und motivierte Mitarbeiter/innen zurückgreifen?



Das Projekt **Job-direkt 100** unterstützt Arbeitgeber/Innen erfolgreich bei der Einstellung älterer Menschen (ab Vollendung des 50. Lebensjahres).

#### Wir sind behilflich bei der

- Auswahl von Bewerbern nach Ihren individuellen Anforderungen und Vorstellungen
- Koordination notwendiger Qualifizierungen
- Beratung und Coaching in den ersten 3 Beschäftigungsmonaten

#### Sie erhalten

- eine mögliche maximale Eingliederungshilfe von 1.500,00 € bis 3.500,00 €



Besuchen Sie unsere Internetseite [www.jobdirekt100.de](http://www.jobdirekt100.de) oder nehmen Sie Kontakt mit unserem Team vor Ort auf. Wir beraten Sie gern!

**Büro Job-direkt 100 LK Müritz**  
 Warendorfer Straße 20  
 17192 Waren (Müritz)  
 Telefon: 03991 634151  
 E-Mail: [service@jobdirekt100.de](mailto:service@jobdirekt100.de)

**Büro Job-direkt 100 LK Demmin**  
 Baustraße 38  
 17109 Demmin  
 Telefon: 03998 201084  
 E-Mail: [service@jobdirekt100.de](mailto:service@jobdirekt100.de)



Botschafterin unseres Paktes: Franka Dietsch, Europameisterin und Weltmeisterin im Diskuswerfen

„Eine starke Frau für eine starke Sache“

Das Projekt wird unterstützt durch die BMD Jobdirekt 100-Maßnahmen im Rahmen der Bundesagentur für Arbeit.

# Wir beraten Sie!





# Frohe Weihnachten

Leckere Weihnachtsfeiertage

sowie Gesundheit, Zufriedenheit und Erfolg für das neue Jahr



17089 Gnevkow  
Telefon 039993/ 7 03 41



Wir danken  
unseren Kunden für das  
entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen  
frohe Weihnachten und  
alles Gute für das neue Jahr.



VERKAUF • VERMIETUNG • SERVICE • FINANZIERUNG

Grüner Gang 12 · 17087 Altentreptow  
Tel. (03961) 21 04 01 · Fax 21 10 91

## Frohe Weihnachten

Allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes  
Weihnachtsfest und die besten Wünsche zum neuen Jahr,  
verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR



Hans Schumacher

Dorfstraße 9  
17111 Verchen  
Tel. 03 99 94 - 128 88  
Mobil 0171 - 46 46 126  
e-Mail: firmaschumacher.verchen@t-online.de

**Geschafft!**  
Und unser Dank gilt Ihnen!

Im zurückliegenden  
Geschäftsjahr  
haben Sie durch Ihr  
Vertrauen maßgebend  
zum erfolgreichen  
Bestehen unseres Unternehmens beigetragen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen  
*eine besinnliche Weihnachtszeit  
und ein gesundes, glückliches neues Jahr.*



## Friseurstudio "Diana"

Friseurmeisterin Diana Kreibitz

St. Georg 25 · 17087 Altentreptow

Telefon 03961/211471



*Ein frohes und gesundes Weihnachtsfest*

*wünschen wir all unseren Kunden und  
Geschäftspartnern, verbunden mit dem Dank*

*für das uns bisher entgegengebrachte*

*Vertrauen und der Hoffnung*

*auf weitere gute*

*Zusammenarbeit.*



## AUTOSERVICE EHLERT

GmbH

Ihr Partner für EU Neu- und Gebrauchtwagen

Letzin-Siedlung 8 · 17089 Gnevkow

Tel.: 03 99 93/7 02 19

# Fröhliche Weihnachten

Merry Christmas · Joyeux Noël · God Jul · Pettige Kerstdagen · Buon Natale · Feliz Navidad



Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

**HK**  **Elektroinstallation Hans-Joachim Kohl**  
Töpferweg 1, 17109 Demmin  
Tel.: 0 39 98/36 15 93, Fax 0 39 98/36 15 95

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten unseres Hauses ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**REISEBÜRO TRAUmwelt**  
Am Marktplatz 9/10  
17087 Altentreptow  
Tel.: 0 39 61/26 36 86  
Fax: 0 39 61/22 92 69  
reisebuero-traumwelt@web.de

Wir sagen „Danke“ für Ihr Vertrauen und die Kundentreue gegenüber unserem Hause und freuen uns, Ihnen auch im nächsten Jahr hilfreich zur Seite stehen zu können.

**Medicare**  
Ihr Sanitätshaus

Pastinakelstr. 8  
17139 Malchin

*Frohe Weihnachten*

und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2013 wünscht das Team der

**Physiotherapie Praxis**  
A. Götte & M. Schur  
Fichtestraße 4 • 17087 Altentreptow  
Tel. 0 39 61/25 50 29

*Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr wünscht allen Kunden und Geschäftspartnern die*

**WDG**  
Wärmeversorgung & Dienstleistungsgesellschaft mbH  
Altentreptow



## Bauhandwerker-Service für Haus - Hof - Garten

Dipl. Ing Edwin Haake  
Funk (01 70) 411 40 85 · Seestraße 8b · 17091 Tüzen  
Tel. (03 96 00) 2 97 87 · Fax 2 97 88 · E-Mail: Haake-Kriesow@t-online.de

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest, Glück und viel Erfolg für das neue Jahr.

An dieser Stelle möchten wir uns bei Ihnen, liebe Gäste, für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und Ihnen ein besinnliches, schönes Weihnachtsfest wünschen, verbunden mit einem tollen Jahreswechsel und den besten Wünschen für den Start ins Jahr 2013.



Millagetisch - Partyservice - Vorveranstaltungen

## Ein frohes Weihnachtsfest

und guten Rutsch ins neue Jahr, verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen, wünschen wir herzlichst allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

**PROVINZIAL**  
Versicherungen  
**Mike Messinger e. K.**  
Generalagent

Poststraße 12A · 17087 Altentreptow  
Telefon (03961) 21 25 75

All unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten

herzliche Weihnachts-  
und Neujahrsgrüße



Mühlenhof GmbH  
Harald Schoknecht  
Am Bahnhof 9 a

17091 Knorrendorf OT Kleeth  
Tel. 03 96 02/2 95 96 · Fax 03 96 02/2 95 98

Wir wünschen allen Mietern und  
Geschäftspartnern ein  
frohes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr.



Gemeinnütziges Wohnungsunternehmen  
Altentreptow GmbH

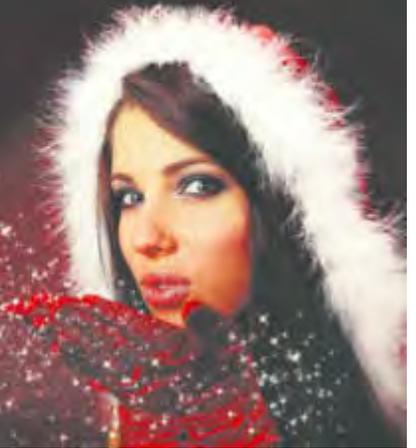


# Ihr Optiker

Stephanie Bertram und Team Altentreptow

Ihnen eine fröhliche Weihnachtszeit und für das neue Jahr viele schöne „Seh-Momente, Gesundheit und Glück!

Wir bedanken uns für Ihre Treue und freuen uns, Sie auch 2013 wieder begrüßen zu dürfen, um Ihnen und Ihren Augen Wohlfühlmomente zu verschaffen.



## Ein frohes Weihnachtsfest



und guten Rutsch ins neue Jahr, verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen, wünschen wir herzlichst allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.



**Die KFZ-MEISTER FÜR ALLE TYPEN**

Carfit Autoservice • Inh. Andreas Steltner  
Dorfstraße 4 • 17089 Marienhöhe • Tel. 039993-70700  
marienhoehe@carfit.de

Mit dem Dank an unsere Kunden für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen verbinden wir den Wunsch für ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.



**Autohaus  
Niendorf GmbH**  
OT Neu-Jürgenstorf 1  
17153 Stavenhagen  
Tel.: 039954/22 107  
Freie Kfz-Werkstatt,  
Reparaturen aller Marken  
Reifen-Service

## Für Sie knacken wir jede Nuss!

Ein herzliches Dankeschön sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein besinnliches weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.



**RBS**   
Dienstleistungs GmbH

Andreas Kliegel  
Geschäftsführer  
Rudolf-Breitscheid-Straße 15  
17087 Altentreptow  
Mobil: 0172-95 09 07 4

Wir wünschen unseren Mietern und Geschäftsfreunden ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.



**Bau Burow GmbH** | Gesellschaft für Wohnungsbau



Von Herzen  
frohe Festtage!

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr:  
ein herzliches Dankeschön!  
Für das neue Jahr:  
Gesundheit, Glück und Erfolg!

**Evelyn Franz**  
Steuerberaterin



Dorfstr. 44 · 17091 Kriesow  
Telefon 03 96 00 / 2 03 58



Zum Weihnachtsfeste  
*besinnliche Stunden*

Zum Jahresende  
*Dank für Ihre Treue*

Zum neuen Jahr  
*Gesundheit und Glück*

**GUGAS GmbH**

Zehntfeldweg 17 · 17087 Altentreptow  
Tel.: (0 39 61) 2 22 10

[www.gugas.de](http://www.gugas.de)



BEST OPTIK

Ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein glückliches  
Neues Jahr!

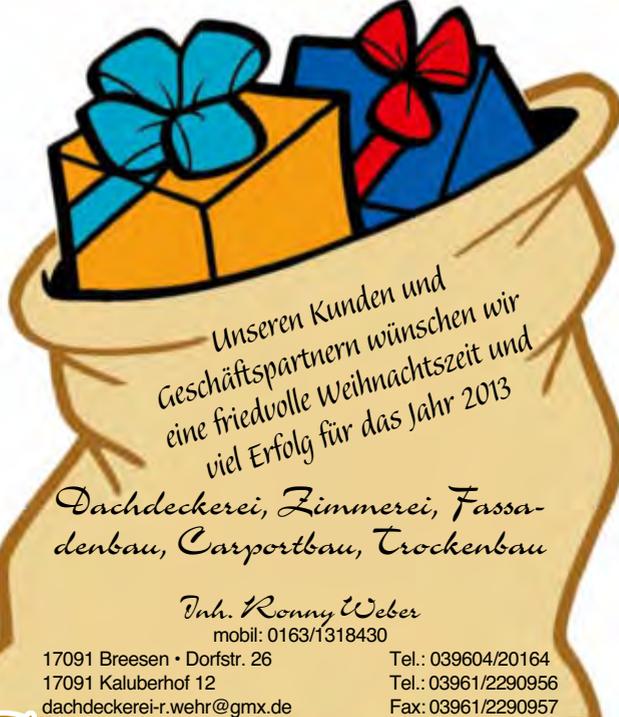
**Gutschein  
33,- €**

Ein ganzes Jahr durften wir wieder für gutes Sehen und gutes Aussehen sorgen. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

Der Gutschein soll gerne auch Anlass zum Kennenlernen unserer Leistungen sein.

**OPTIK** a. Toll.

Unterbaustraße 38  
17087 Altentreptow  
Tel. 03961 212191  
[www.optikatoll.de](http://www.optikatoll.de)



Unseren Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir eine friedvolle Weihnachtszeit und viel Erfolg für das Jahr 2013

*Dachdeckerei, Zimmerei, Fassadenbau, Carportbau, Trockenbau*

Inh. Ronny Weber  
mobil: 0163/1318430

17091 Breesen · Dorfstr. 26      Tel.: 039604/20164  
17091 Kaluberhof 12      Tel.: 03961/2290956  
[dachdeckerei-r.wehr@gmx.de](mailto:dachdeckerei-r.wehr@gmx.de)      Fax: 03961/2290957

*Dachdeckerei Wehr*

Allen unseren Kunden, Geschäftspartnern,  
unserer Belegschaft und allen Freunden und Bekannten wünschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**FZ - Automobile**      **Autohandel**  
**Frank Zielke**      **Veronika Zielke**

Schulstraße 2 • 17087 Altentreptow  
Tel.: 0 39 61/ 21 43 97



# Weihnachtsfest

Unseren Gästen und Geschäftsfreunden  
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.



## Hotel am Markt

Am Markt 1 · 17087 Altentreptow  
Tel.: 03961/2582-0 · Fax: 03961/258299  
[www.ferienhotel-vorpommern.de](http://www.ferienhotel-vorpommern.de)

An den  
Feiertagen  
noch freie  
Plätze!



## Von Herzen frohe Weihnachten!

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen  
wir herzlichen Dank! Für das neue Jahr  
wünschen wir Ihnen Gesundheit,  
Glück und viel Erfolg!



## Fischer

Getränke-  
Fachgroßhandel

Getränkegroßhandel Fischer GmbH & Co. KG  
Chausseestraße 14 · 17506 Neuendorf b. Gützkow

Freude und Besinnlichkeit  
für die Festtage,  
Gesundheit, Glück und  
Erfolg fürs neue Jahr

wünschen wir unserer  
geschätzten Kundschaft und  
unseren Geschäftspartnern.

**KOMESKER**  
Haus- und Umwelt-  
technik GmbH

**KOMESKER**  
Anlagenbau GmbH

Gültzer Weg 2  
17091 Tützpatz  
Tel. 039600/254-0

## KRIENER LANDHANDEL und Mineralöl GmbH

Molkereistraße 22 · 17391 Krien  
Tel. 03 97 23/2 03 62 · Fax 2 78 80

Geöffnet: Montag - Freitag 9.00 - 15.45 Uhr

**Futtermittelverkauf für Kleintierhaltung**  
**Düngemittel**  
**Heizöl/Diesel, Benzin, Briketts**  
**Getränkehandel**

*Der Kriener Landhandel wünscht  
seinen Kunden ein gesundes Weihnachtsfest  
und alles Gute für's Jahr 2013.  
Auch im neuen Jahr stehen wir Ihnen  
wie gewohnt mit unseren umfangreichen  
Angeboten zur Verfügung.*



# Neujahrsgrüße

Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!



**HIFI • TV • VIDEO • SAT • TELEFON**



**HIFI-TV-NEUMANN • Inh. G. Rech**  
 Oberbaustraße 15 • 17087 Altentreptow  
 Tel. 03961-21 51 35 • Fax 21 58 84  
 hifitvneumann-at@web.de



## Leckere Weihnachtsfeiertage

und herzlichst die allerbesten Wünsche für das neue Jahr

**Bäckerei - Konditorei - Café**

Gerhard Sump

Inh. Martina Groth

**„Zum Storchennest“**

Fritz-Peters-Str. 1 • 17087 Altentreptow • Tel. 03961/215580




Mit dem Dank  
 an unsere Kunden  
 für das in den vergangenen Jahren  
 entgegengebrachte Vertrauen  
 verbinden wir den Wunsch für  
 ein frohes Weihnachtsfest  
 und ein gesundes,  
 erfolgreiches neues Jahr.  
 Auch für die Zukunft wünsche  
 ich Ihnen alles Gute.

Ihr H. Wegner

**„Ihr Friseur“**  
**GmbH**  
 Inh. H. Wegner  
 Oberbaustr. 71  
 Tel. 039 61/21 55 43  
 17087 Altentreptow

Ein herzliches Danke an unsere Mandanten und  
 Geschäftspartner für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.  
 Wir wünschen ein friedliches, besinnliches Weihnachtsfest  
 und ein glückliches, erfolgreiches Jahr 2013!

Ihre Mitarbeiter der Freund & Partner GmbH  
 Steuerberatungsgesellschaft

Niederlassung Altentreptow  
 Dipl.-Kfm. Burkhard Wendorff, Steuerberater

Am Markt 7  
 Telefon: 03961/22230  
 fp-altentreptow@etl.de

17087 Altentreptow  
 Fax: 03961/222310  
 www.etl.de/fp-altentreptow

Ein Unternehmen der ETL-Gruppe www.etl.de



# Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch in 2013



**Ambulanter  
Pflegedienst  
Schwester Heidi**

**Fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr** 

wünschen wir unseren Bewohnern der Alten-WG-Pinnow und deren Angehörigen, sowie allen Geschäftspartnern.

Die Mitarbeiter des Ambulanten Pflegedienstes Schwester Heidi

**Unsere Leistungen:**

- 24 Stunden-Betreuung in der Wohngemeinschaft Pinnow
- Spezialisierung Demenzbetreuung
- Leistungen nach SGB XI § 45 c niedrigschwellige Angebote
- Leistungen nach SGB XI § 45 b zusätzliche Betreuungsleistungen
- Leistungen nach SGB V und XI





Ambulanter Pflegedienst – Schwester Heidi  
 Inh.: Heidrun Messing • Dorfstraße 25 b • 17091 Groß-Helle  
**Telefon 03 96 02.29 26 41**  
 Fax 03 96 02.29 26 42 • Mobil 01 71 62 54 799  
 e-Mail: kontakt@alten-wg-pinnow.de  
[www.alten-wg-pinnow.de](http://www.alten-wg-pinnow.de)



*merry x-mas*



*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch*

*wünschen wir allen unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!*



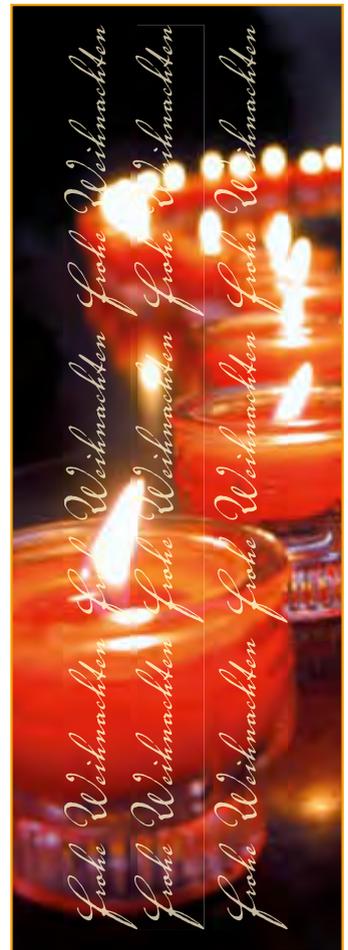
17121 Loitz • Hiddenhausener Straße 6 • Tel. 03 99 98/31 81 90  
[www.der-pommeraner.de](http://www.der-pommeraner.de)

**Verbunden mit der Region seit 1925**

Allen unseren Mitarbeitern, Kunden und Geschäftspartnern herzlichen Dank. Wir wünschen eine frohe Adventszeit und ein gesundes neues Jahr.

**Autohaus Kopischke GmbH**  
 Gewerbehof 11  
 17087 Altentreptow

Telefon 03961 2590-0      Fax 03961 2590-40  
[www.autohaus-kopischke.de](http://www.autohaus-kopischke.de)      [www.facebook.com/autohauskopischke](http://www.facebook.com/autohauskopischke)



Zu *Weihnachten* Stunden der Besinnung  
 Zum *Jahreswechsel* Dank für Ihr Vertrauen  
 Für das *neue Jahr*

Gesundheit, Glück, Erfolg und weiterhin gute Zusammenarbeit.

**M Wertstoffhor**   
 Stavenhagen

**M Containerdienst**

**M Schrotthandel**      Schultetusstraße 39b  
 17153 Stavenhagen  
 Tel.: (03 99 54) 2 13 39

**R Dieter Wisnia**  
 - Geschäftsführer -

**Riesebeck Baumaschinen**  
[www.riesebeckbaumaschinen.de](http://www.riesebeckbaumaschinen.de)    [www.rorie.de](http://www.rorie.de)

<b>Kurt Riesebeck Demmin</b> ☎ 03998 27 26 0 ☎ 03998 27 26 20	<b>Mietstation Lubmin</b> ☎ 038354 480 20 ☎ 038354 480 23	<b>Rorie GmbH Malchin</b> ☎ 03994 20 72 0 ☎ 03994 20 72 90
---	---	--

*Danke für Ihr Vertrauen ...*

*Wir wünschen Ihnen friedliche und harmonische Festtage sowie ein erfolgreiches Jahr 2013!*

**WEIHNACHTSAKTION!**  
**10 %** auf alle Winterartikel!

Öffnungszeiten: Malchin und Demmin  
 Mo. - Fr. 7.00 - 17.00 Uhr, Sa 7.30 - 11.30 Uhr

gültig bis 11.01.13



# Frohe Weihnachten



Wir wünschen allen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

HEINRICH  
**Hagemeister**

Eisenwaren · Werkzeuge · Haushaltswaren · Glas  
Porzellan · Geschenkartikel

Inhaber W. Schröder

Unterbaustraße 41 · 17087 Altentreptow · Tel./Fax: (03961)214433



Mit dem Dank an unsere Kunden für das in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen verbinden wir den Wunsch für ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

**Kfz-Service  
Horst Laske**

Kastanienallee 28 • 17091 Wolde  
Tel. 039600/29145 • 0171/7726070

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und deren Familien ein frohes Weihnachtsfest und harmonische, freudvolle Tage im Kreise ihrer Lieben. Sehr herzlich sagen wir danke für Ihr Vertrauen und auf Wiedersehen im nächsten Jahr.



**BFL**  
**Burower Fahrzeug- und Landtechnik GmbH**  
Tel.: 03965/257872  
Seltzer Straße 4 · 17089 Burow



Kfz- und Landtechnikservice • Gartentechnik  
Leichtkraftfahrzeuge • Kompressoren

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr wünscht allen Kunden und Geschäftsfreunden



 **Reinke**  
Fliesenfachgesellschaft mbH  
Inh. A. + G. Beutler  
Bahnhofstr. 35 • 17087 Altentreptow  
Tel. 0 39 61/21 04 79



© Schuler Werbemittel München



Wir wünschen allen Gästen, Freunden und Bekannten unseres Hauses ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

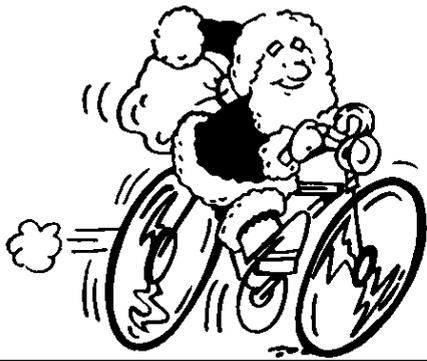
**Hotel & Gasthof „Zur Kegelbahn“**  
Hotel · Gaststätte · Kegelbahn · Partyservice

Ihr zuverlässiger Partyservice

Lüder & Helling GbR  
Rudolf-Breitscheid-Straße 17  
D-17087 Altentreptow  
Tel.: (0)3961-210461

# Frohe Weihnachten

*Egal, ob's draussen stürmt und schneit, für Sie ist uns kein Weg zu weit...*



*Wir danken unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Familien eine frohe Weihnachtszeit und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.*



## Harald Range

Heizungsbau und Sanitärinstallation • 24-Stunden-Service  
17091 Philippshof • Tel. (03 96 00) 2 00 92

**Zusätzlicher Feiertags-Notruf**  
**Telefon: 0172/314 92 47**

*Lieber grüner Tannenbaum,  
du bist so bunt geschmückt!  
Wir alle stehen wie im Traum,  
du hast uns hoch beglückt.  
Dein Glanz im Kerzenschein,  
wir stehen wie gebannt  
und wünschen:  
Es mögen glücklich sein  
die Menschen im ganzen Land.*

Das Jahr neigt sich dem Ende zu.  
Anlass für uns „Danke“ zu sagen für Ihr Vertrauen,  
das Sie uns entgegengebracht.  
Gleichzeitig wünschen wir Ihnen  
ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches,  
gesundes neues Jahr

## Bestattungsinstitut

Gerlinde Rudisch



**Wir danken**  
unseren Kunden für das

entgegengebrachte Vertrauen.

**Wir wünschen**  
frohe Weihnachten und alles Gute  
für das neue Jahr.

**HARD & SOFT WARE** **PIXEL SYSTEME**  
**Spielwarengeschäft „Wunderland“**  
Unterbaustraße 4 · 17087 Altentreptow · Telefon 03961 / 21 55 01

**Wir danken**  
**Ihnen**

für das Vertrauen, das Sie uns in diesem  
Jahr entgegengebracht haben.

*Wir wünschen Ihnen ganz herzlich  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
gutes neues Jahr.*



**Für Sie knacken wir jede Nuss!**

Auch im nächsten Jahr stehen wir Ihnen mit unserem  
Team in allen Belangen hilfreich zur Seite.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute für 2013.



## Imbiss-Treff GbR

Hillmann & Wolff  
Dorfstraße 67  
17091 Wolde/OT Reinberg  
Tel. 039604/26428

**„Wegweiser“ e.V.**



Außenstelle Stavenhagen  
Schultetusstraße 24 · Stavenhagen  
Tagesstätte - Tel. 03 99 54/257 66  
Betreutes Wohnen - Tel. 03 99 54/2 57 67  
Beratungs- und Begegnungsstätte Tel. 03 99 54/2 57 68




*Wir wünschen  
allen Klienten, deren Angehörigen  
sowie unseren Partnern und Freunden  
ein frohes und gesegnetes  
Weihnachtsfest und alles  
Gute für das neue Jahr.*

**PHILIA Pflegedienst**  
Hartmut Nickel  
Malchiner Str. 80  
17153 Stavenhagen  
Tel. 03 99 54/3 92 09  
Fax: 03 99 54/3 94 73



ALLEN KUNDEN, MITARBEITERN  
UND GESCHÄFTSFREUNDEN  
WÜNSCHEN WIR EIN  
GESEGNETES UND GESUNDES  
WEIHNACHTSFEST UND  
ALLES GUTE FÜR 2013



**Bauunternehmen  
Gorkow GmbH**  
Baubetrieb seit 1855  
Treptower Str. 15  
17126 Jarmen  
Tel. 03 99 97/1 03 14  
www.gorkow-bau.de



**MALER MEISTER  
HERRMANN**

*wünscht Ihnen ein  
frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch!*

Alter Markt 1 - 17126 Jarmen  
Tel. 0172/ 95 91 333 · Fax: 03 99 97/1 22 79  
maler-herrmann@gmx.de

All unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten

herzliche Weihnachts-  
und Neujahrsgrüße



**M**etallbau  
**Duwe**

Demminer Straße 2  
17091 Tützpatz  
Tel. (03 96 00) 2 98 35  
Handy 0173 / 604 54 04



**Frohe** eihnachten  
und alles Gute  
für das neue Jahr,  
verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen  
im vergangenen Geschäftsjahr

**Joachim Feilhaber**  
www.naturstein-feilhaber.de  
17126 Jarmen · Grüner Weg 5  
Tel. 03 99 97/1 03 12, Fax 1 08 21  
Filiale Bahnhofstr. 1, 17109 Demmin  
Tel. 0 39 98/43 16 82 · Fax 0 39 98/43 97 16



*Von Herzen frohe Festtage!  
Für Ihr Vertrauen  
im alten Jahr:  
ein herzliches  
Dankeschön!  
Für das neue Jahr:  
Gesundheit,  
Glück und Erfolg!*



Dentaltechnik  
Altentreptow  Christine Jacob  
Rudolf-Breitscheid-Str. 34  
17087 Altentreptow  
Tel./Fax 03961 213219

Fotos: BilderBox u. LW-Archiv



und ein gutes neues Jahr



**Wir danken  
unseren Kunden  
für das Vertrauen  
und wünschen für das  
kommende Jahr  
Gesundheit, und  
Gottes Segen.**

**Gebäudereinigung  
Schmidt**  
Inh. MATTHIAS SCHULTZ  
Gartenstraße 6  
17087 Altentreptow  
Tel.: 03961/212746



Ein besinnliches  
Weihnachtsfest und alles  
Gute für das Jahr 2013  
wünschen wir allen Kunden,  
Freunden und Bekannten.

 **Steinmetzbetrieb  
MIRKO RENGER**  
(ehem. Gerhard Aue)  
Stralsunder Straße 13, 17087 Altentreptow  
Tel.: 03961/21 01 11

*Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr*

wünschen wir allen Kunden,  
Freunden und Bekannten.



**Tintenfass**  


**Grit Näcker**  
Tollense-Kaufpark  
17087 Altentreptow  
Tel. 03961/215162



Mit dem Dank  
an unsere Kunden  
für das in diesem Jahr  
entgegengebrachte Vertrauen  
verbinden wir den Wunsch für  
ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes,  
erfolgreiches neues Jahr.

**SCHMIDT**  


**Dachdeckerei & Bauklempner  
Meisterbetrieb Olaf Schmidt**  
17089 Werder · Blumenweg 7  
Tel. 03969 510897 · Fax 510898  
Funk 0173 2089136  
info@dachschiidt.de

**Leckere Weihnachtsfeiertage**

Wir danken all unseren Kunden und  
Geschäftspartnern für ihr Vertrauen und  
wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!

 **Bäckerei-Konditorei  
Eckhard Ohm**  
Hauptstraße 19  
17091 Wildberg  
Tel.: 039604/20 2 56







*Wir wünschen allen Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.*

**Flüssiggasvertriebsstelle**  
Stavenhagen  
Inh. H. Gaede  
Schlachthofweg 5  
17153 Stavenhagen  
Telefon (03 99 54) 22108



*Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden,  
zum neuen Jahr Gesundheit, Glück, Erfolg  
und weitere gute Zusammenarbeit.  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen.*

**Elektrotechnik Ott**  
**Manfred Ott**  
Elektromeister

Rudolf-Breitscheid-Str. 28 • 17087 Altentreptow  
Tel.: 03961/215254 • Fax 215255  
FunK. 0172/31 15 976 • Privat: 03961/210994



*Wir wünschen allen Lesern, Kunden, Inserenten,  
Zustellern und Geschäftspartnern ein schönes  
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

Wir bedanken uns für das in diesem Jahr  
entgegengebrachte Vertrauen.



**Kirsten Bunge**  
Tel: 039931/579-50

**Andreas Kutowsky**  
Tel: 0171/97157 30




VERLAG + DRUCK  
**LINUS WITTICH KG**

Röbeler Straße 9 • 17209 Sietow Tel. 03 99 31/5 79-0 • Fax 03 99 31/5 79-30  
e-mail: anzeigen@wittich-sietow.de • www.wittich.de



*Schöne Weihnachten und guten Rutsch  
allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten*

**Malerbetrieb**  
Bernd Weinhold  
Alte Poststraße 11  
17111 Nossendorf

**Raumausstatter**  
Berni Heidschmidt  
Kurze Straße 28 • 17089 Grapzow  
Tel. 0160 / 90 27 04 29



# Frohe Weihnachten

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2013



**Marc Reinhardt**  
**CDU Landtagsabgeordneter**

Wallstr. 4  
 17153 Stavenhagen  
 Telefon 039954/39971  
 post@marc-reinhardt.de  
 www.marc-reinhardt.de




Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2013 wünschen wir allen Patienten der Podologie und den Kunden der Kosmetik.

Kosmetik und Podologie  
 Barbara Köhn und Mitarbeiter 

*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr*




**Fritz Reuter**  
**Pflegedienst GmbH**

Tel. (039954) 258 54 · Malchiner Straße 6  
 17153 Stavenhagen · E-mail: fritz-reuter-pflegedienst@t-online.de





*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!*

**DREWES Electronic's** mit den Filialen

**Euronics Store Demmin** Drewes Electronic's • Baumannstraße 1 • 17109 Demmin • 03998 223513

<b>Vodafone Shop Teterow</b> im Famimarkt • Rostocker Chaussee 162 17166 Teterow • 03996 158723	<b>Vodafone Shop Demmin</b> im Euronics Store • Baumannstr. 1 17109 Demmin • 03998 223513	<b>Vodafone Shop Pasewalk</b> im Kaufland • Stettiner Chaussee 1 17309 Pasewalk • 03973 288528	<b>Vodafone Store Altentreptow</b> im Tollensepark • Fritz-Reuter-Str. 13 17087 Altentreptow • 03961 3399942	<b>Vodafone Shop Torgelow</b> Küstergang 1 17358 Torgelow • 03976 280 820
---	---	--	--	---



## Ihre Allianz Agentur



**Cordula Schmidt**  
Generalvertretung



**Steffen Reinhardt**  
Hauptvertretung



**Sybille Häusler**  
Generalvertretung



**Christian Schröder**  
Hauptvertretung

Am Marktplatz 3  
17087 Altentreptow  
Tel.: 0 39 61/2 29 08 57

Am Marktplatz 3  
17087 Altentreptow  
Tel.: 0 39 61/2 62 62 90

Es weihnachtet sehr...

... Zeit, einmal danke zu sagen für  
Ihr Vertrauen und Kundentreue im  
letzten Jahr. Von Herzen besinnliche  
Weihnachtsfeiertage und die bes-  
ten Wünsche für das neue Jahr.



**Wir wünschen allen Kunden  
besinnliche Weihnachtsfeiertage und  
einen guten Rutsch in das Jahr 2013.**

**Mit unseren Zäunen  
zum vollkommenen Wohnen ...**

Schlosserei + Metallbau GmbH

**Wolfgang Laas**



[www.laas-  
metallbau.de](http://www.laas-metallbau.de)

Scheunenweg 4 d • 17153 Stavenhagen  
FON: 03 99 54/2 25 85 • FAX: 03 99 54/2 25 80